LA EPOPEYA DE CONAN

NEXUS EDITION

TOMO 96

SED DE SANGRE

CRONOLOGÍA DE CONAN EN CÓMICS, DE 39 A 41 AÑOS DE EDAD, 5ta PARTE

EN MEMORIA DE ROBERT E. HOWARD

HOLA ESTIMADO LECTOR DE LA EPOPEYA DE CONAN, TE AGRADEZCO POR DESCARGAR ESTE MATERIAL FANTÁSTICO, UN TRABAJO PARA LOS FANS DE CONAN EL BÁRBARO, EL CIMMERIO, EL SALVAJE, O COMO PREFIERAS LLAMARLO, Y EN MEMORIA DE SU CREADOR.

IMAGINA CUANTO MÁS PUDO HACER POR LA FANTASÍA DE NO MORIR TAN PRONTO ESTE GRAN NARRADOR DE LEYENDAS DE FANTASÍA HEROICA, TAL VEZ ROBERT E. HOWARD INTENTABA REFLEJARSE A SÍ MISMO COMO UN HOMBRE FUERTE NO SOLO FÍSICAMENTE, PORQUE DE POR SÍ YA LO ERA, SINO TAMBIÉN EMOCIONALMENTE, Y PARA ELLO CONAN ERA PERFECTO, DADO QUE LA VIDA DEL ESCRITOR SE UBICO EN UNA ÉPOCA DIFÍCIL Y COMPLICADA, Y SUMADO A SUS TRISTEZAS PERSONALES Y PROBLEMAS PSICOLÓGICOS, QUIZÁS SINTIÓ QUE NO ESTABA PREPARADO PARA ESTE MUNDO, Y DECIDIÓ DEJARNOS A MUY TEMPRANA EDAD, SIN EMBARGO EL VIVE EN SU CREACIÓN Y SERÁ INMORTAL MIENTRAS MÁS PERSONAS SOÑADORAS COMO ÉL SIGAN SUMERGIÉNDOSE EN LAS AVENTURAS DE LOS PERSONAJES QUE CREO, COMO ES EL PERSONAJE QUE NOS ACONTECE, CONAN.

«Sabe, oh príncipe, que entre los años en que los océanos anegaron Atlantis y las resplandecientes ciudades, y los años de aparición de los hijos de Aryas, hubo una edad no soñada en la que brillantes reinos ocuparon la tierra como el manto azul entre las estrellas: Nemedia, Ophir, Brythunia, Hyperbórea, Zamora, con sus mujeres de cabellos negros y sus torres de terrorífico misterio; Zíngara, con sus caballeros; Koth, que hace frontera con las tierras de pastos de Shem; Estigia, con sus tumbas guardadas por sombras; Hyrkania, cuyos jinetes llevan acero, seda y oro. Pero el más orgulloso reino del mundo es Aquilonia, que reina suprema en el dormido occidente.

Y allí llegó Conan, el Cimmeriano, cabello negro, adustos ojos, espada en mano, ladrón, asaltante, asesino, de grandes tristezas y grandes alegrías, preparado para pisotear con sus pies calzados con sandalias los enjoyados tronos de la Tierra.»

Las crónicas Nemedias.

LA EPOPEYA DE CONAN EL BARBARO

CONTENIDO

TABLA CRONOLÓGICA

TABLA # 96

sed de sangre
conan (sword studio), 22

luna de sangre
súper conan, 13

luna de muerte
conan (sword studio), 23

el hombre en la torre de hierro
la espada salvaje de conan, 137

el tesoro de tranicos
súper conan, 4

sopla viento desde estigia
súper conan, 4

THE WORLD OF HYBORIA
THE THURIAN CONTINENT
PLAINS
FORESTS
STEPPES
DESERT
CITIES
FORTRESSES
OTHER
SCALE IN MILES
0
300
600
1200
NORDHEIM
VANAHEIM
ASGARD
SNOW DEVIL GLACIER
EIGLOPHIAN MOUNTAINS
HYPERBOREA
Haloga
Pohiola
Sigtona
SKULL GATE OF HYPERBOREA
THE NORTHLANDS
Sythia
MOUNTAINS OF THE GREY LORDS
LOULAN PLATEAU
PATHENIA
Swamps of the Dead
CIMMERIA
PICTISH WILDERNESS
BORDER KINGDOM
AQUILONIA
NEMEDIA
BRYTHUNIA
GRAASKAL MTS.
Korvela
Venarium
Galparan
Tanasul
Tarantia
Belverus
Numalia
Yezud
Yaralet
Shadizar
CORINTHIA
ZAMORA
Shamar
Ianthe
OPHIR
Poloppони
Khorshemish
KOTH
KOTHIAN DESERT
Daramish
KHAURAN
KHORAJA
ZINGARA
ARGOS
Kordava
Messantia
Barachan Isles
Trallibes
Asgalun
SHEM
Eruk
Shushan
Kuthchemes
TURAN
Khorosun
Zamboula
Shahpur
Sultanapur
Akhlat
Aghrapur
SHAN-E-SORKH
EASTERN DESERT
Samara
Shangara
Khawarizm
VILAYET SEA
Rhamdam
Onagrul
Khoraf
Secunderam
HYRKANIA
STEPPES
KUSAN
WUHUAN DESERT
GREAT WALL
KARA KORUM
Desert of Black Sands
Wan Tengri
LEMURIA
Shu Chen
Shaulun
Paikang
Ruo Gen
KHITAI
KAMBUJA
Angkhor
MERU
GHULISTAN
HIMELIAN MOUNTAINS
VENJIPUR
KOSALA
Ayodhya
Gwandiakan
Forest of Ghendai
Peshkhauri
Khorala
VENDHYA
Yota Pong
Misty Isles
Isles of Pearl
Anshan
IRANISTAN
Yanaidar
Oeniz Kenar
Isle of the Black Ones
Isle of Siptah
Khemi
Luxur
Set
Pteion
Haunted Pyramids
STYGIA
STYX RIVER
Sukhmet
KUSH
DARFAR
KESHAN
PUNT
Xuthal
Xuchotl
Alkmeenon
Keshia
Kassali
Nameless Isle
Gazal
Tombalku
BLACK KINGDOMS
ZEMBABWEI
Kulalo
Black Coast
Abombi
Southern Isles
Fires of the South
Yanyoga
The Forbidden City
Old Zembabwei
SOUTHERN SEA
EQUATOR
WESTERN OCEAN
EASTERN OCEAN
MU
N
S
W
E

LA EPOPEYA DE
Conan
MÁS AVENTURERO,
MÁS BÁRBARO,
MÁS SALVAJE
QUE NUNCA...
RAF
EDICIONES
NEXUS

Copyright © House of Fantasy 1976

Sed de Sangre

SE HABÍAN INTERNADO EN EL BOSQUE, ALEJÁNDOSE DEL ÚLTIMO PUESTO FRONTERIZO AQUILONIO, PARA RESCATAR A UN COMPAÑERO HERIDO Y REZAGADO EN LA ÚLTIMA ESCARAMUZA CONTRA LOS PICTOS.
TODOS ERAN SOLDADOS VETERANOS. TAN CONOCEDORES DEL TERRENO COMO SUS PROPIOS ENEMIGOS.
AUN ASÍ, NO PUDIERON EVITAR SER EMBOSCADOS...
...Y LO ÚNICO QUE ENCONTRARON FUE LA MUERTE.
TODOS...

SED DE SANGRE
GUIÓN: CARLOS YÁÑEZ
DIBUJO: MIGUEL JIMENEZ
UNO TAN FIERO COMO LOS PICTOS, PERO MUCHO MÁS ASTUTO.

LA FLECHA CLAVADA EN SU PIERNA LE DESGARRA LA CARNE A CADA MOVIMIENTO...
...PERO ÉL NO LE PRESTA ATENCIÓN.
LE CEGA EL ANSIA DE VENGANZA...
...Y NO DESISTE...
...HASTA CONSEGUIRLA.

EL GRITERÍO Y LA LU-
CHA HAN CESADO.
EL BOSQUE DEBERÍA
SUMIRSE EN SUS MUR-
MULLOS HABITUALES,
PERO UN SILBIDO ME
TÁLICO LO IMPIDE.
UN SONIDO LEJANO, CUYO ORIGEN EL
BÁRBARO DESCUBRE DE INMEDIATO...

..AL IGUAL QUE EL DESTINO DEL COM PAÑERO QUE SU PATRULLA INTENTA- BA RESCATAR.

¿GAGH KHA?
¡HUG DAN CARR! ¡¡HUG DAN CARR!!
EL BÁRBARO NO ENTIENDE EL SIGNIFICADO DE LAS PALABRAS DEL PICTO...
...PERO SÍ SU REACCIÓN...
...Y COMO AC-TUAR ANTE ELLA.

TAMPOCO SABE QUE ACABA DE INTERRUMPIR LA PREPARACIÓN DE UN RITUAL MÁGICO...
TAN ANTIGUO QUE MUY POCOS NIGROMANTES LO RECUERDAN...
TAN DELICADO QUE EXIGE UNA CANTIDAD DE SANGRE PRECISA Y EXACTA...
...PUES, EN CASO DE NO PROPORCIONÁRSELA, EL HECHIZO RESULTA DEL TODO INCONTROLABLE...
...INCLUSO PARA EL BRUJO QUE LO CONJURÓ.
EL BÁRBARO IGNORA TODO ELLO...

...HASTA QUE ES DEMASIADO TARDE.
¡¡LAK AK THU!!

LA VISCOSA CRIATURA ES MUCHO MÁS ÁGIL Y VELOZ DE LO QUE SU ENORME TAMAÑO HARÍA SUPONER.
SU SUSTANCIA PARECE INMUNE AL ACERO...
Y ANIMADA POR UNA FOGOSA...

...SED DE SANGRE
¡CROM!
SED QUE NO HA PODIDO SACIAR CON EL CUERPO DEL DESDICHADO SOLDADO...
...Y QUE TAL VEZ PUEDA CALMAR CON EL DEL BÁRBARO, QUIÉN A DURAS PENAS CONSIGUE ESQUIVAR UN NUEVO ENVITE.

LA INFORME ABOMINACIÓN NO SOLO ES RÁPIDA E IMPARABLE, TAMBIÉN DEMUESTRA INTELIGENCIA CUANDO, DE IMPROVISO, COMIENZA A REPTAR HACIA EL TECHO PARA ARROJARSE SOBRE SU VÍCTIMA...
...COMO UNA LLUVIA MORTÍFERA, IMPOSIBLE DE SORTEAR.
ANTE SEMEJANTE ENEMIGO, SOLO CABE UNA POSIBILIDAD DE SUPERVIVENCIA...
HUIR E INTERPONER EL OBSTÁCULO MÁS SÓLIDO DEL QUE SE DISPONGA.
PERO EL INTERIOR DEL TEMPLO NO ES EL ÚNICO LUGAR EN EL QUE ACECHA LA MUERTE.
...COMO DEMUESTRAN LAS PISADAS QUE EL BÁRBARO ESCUCHA A SUS ESPALDAS.

Y COMO DESCUBRIÓ LA VÍCTIMA CON LA QUE LOS PICTOS PRETENDÍAN COMPLETAR EL HECHIZO DE SU BRUJO.
EL BÁRBARO YA NO PUEDE SALVAR A LA MUJER
PERO, CON SOLO CERRAR LA PUERTA
TAMBIÉN PUEDE VENGARLA A ELLA
FIN

LUNA DE SANGRE

LUNA DE SANGRE

Conan tiene entonces alrededor de los cuarenta años, está empeñado en su lucha contra los salvajes y temibles pictos. Se alista como explorador en Kanajohara, en la frontera aquilonia, donde hay una escalada feroz contra los citados pictos. Este episodio es continuación realmente de los dos episodios publicados en SUPER CONAN n.º 10 en la aventura titulada "Más allá del río negro". Allí mata al brujo Zogar Sag, pero los salvajes pictos tienen otros recursos.

Guión: ROY THOMAS Dibujos: ERNIE COLON y TONY DE ZUÑIGA

(Este episodio corresponde al n.º 46 original)

Basado en una historia de L. Sprague de Camp y Lin Carter.
Creador del personaje: ROBERT E. HOWARD.

¿Y BIEN?
NI RASTRO DE LOS PICTOS A LO LARGO DEL RIACHUELO DEL SUR.
YO... TAMPOCO PENSÉ QUE LO HUBIERA.
¿QUIÉN RASTREA NUESTROS FLANCOS?
APULIO... PROPUS... DOMNIO... ALGUNOS DE LOS MEJORES HOMBRES DEL VIZCONDE.
NO HAY PICTOS POR NINGÚN LADO... Y DELANTE DE TI ESTÁ EL RÍO.
YA LO SÉ.
CAPITÁN CONAN... VEO UN BRILLO PLATEADO NO LEJOS DE AQUÍ; NUESTRA COLUMNA SE ACERCA.
EN ESE CASO, ES HORA DE QUE VUELVA A MI RASTREO.
¿VES, CAPITÁN? AUNQUE HUBIERA PICTOS CERCA, NO SE ATREVERÍAN A ATACAR A NUESTRO GRUPO.
SOMOS MÁS DE CIEN... LA MITAD LANCEROS, CASI TODOS DE GUNDERLAND... Y LA OTRA MITAD ARQUEROS BOSSONIOS... LA FLOR Y NATA DE LAS PROVINCIAS FRONTERIZAS DE AQUILONIA.

¿CIEN HOMBRES? ¡JA!
LA ESPESURA PICTA PODRÍA TRAGARSE MÁS DE DIEZ VECES ESA CANTIDAD Y NO TE HUBIERAS ENTERADO DE QUE PASARON.
ME GUSTARÍA QUE ESTA MISIÓN LA REALIZARAN MIS EXPLORADORES... LOS QUE TUVE ANTES DE QUE CAYERA EL FUERTE TUSCELAN.*
PARECE COMO SI EL CAPITÁN ARNO ESTUVIERA HARTO DE ESPERAR QUE YO LE INFORMARA, ¿NO, FLAVIO?
*VER FINAL SUPERCONAN Nº10, "MÁS ALLÁ DE EL RÍO NEGRO"... ...M.A.

CAPITÁN CONAN, MIS LANCEROS EMPIEZAN A CANSARSE; NECESITAN DESCANSO.
LO QUE NECESITAN ES ENDURECERSE, ARNO... COMO YO HE ENDURECIDO A MIS ARQUEROS.
QUE DESCANSEN... PERO EVITA QUE DESATEN SUS LENGUAS.
SI HAY ALGÚN PICTO A UNA LEGUA, SABRÍA DONDE ESTAMOS Y CUÁNTOS SOMOS.

POCOS HOMBRES TIENEN LAS PIERNAS TAN LARGAS COMO TÚ, CONAN.
SE VUELVE HACIA SUS MURMURANTES SOLDADOS, SACUDIENDO LA CABEZA CON EL GESTO INCÓMODO DEL HOMBRE CIVILIZADO ANTE UN BÁRBARO.

"RECONOCIMIENTO DE LAS FUERZAS". ¡AL INFIERNO! ¡EN ESTAS CONDICIONES, ESO INVITA AL DESASTRE, FLAVIO!
LAS ÓRDENES DEL GENERAL FUERON CLARAS...
ESO NO QUITA QUE SEA UN LOCO, O ALGO PEOR...
PARA LUCHAR CONTRA LOS PICTOS SE NECESITA INFORMACIÓN ANTES DEL COMBATE, Y REFUERZOS DURANTE LA LUCHA. POR ESO PRIMERO HAY QUE DISTRIBUIR EXPLORADORES...
...PARA ENCONTRAR AL ENEMIGO. ESTOY EMPEZANDO A ARREPENTIRME DE HABER ACEPTADO ESTA MISIÓN.
BUENO, ES HORA DE MOVERSE.
¡FLAVIO, VE A HABLAR CON ARNO Y DILE QUE HAGA QUE SUS LANCEROS SE PONGAN EN PIE!
SÍ...
FLAVIO REGRESA POCO DESPUÉS...
EL CAPITÁN ARNO DICE QUE MANTENDRÁ EL RITMO QUE TÚ IMPONGAS.
EL SOL ESTÁ ALTO CUANDO LLEGAN AL RIACHUELO DEL SUR.
AL MENOS ARNO TIENE SUFICIENTE SENSATEZ PARA SABER QUE NO CONOCE LA FRONTERA... Y SIGUE MI CONSEJO.
EL HECHO DE QUE HAYA DOS JEFES EN UNA TROPA, LO QUE ASEGURA ES LA CATÁSTROFE.
EL GENERAL LUCIANO INSISTIÓ EN QUE FUERAIS DOS...
¡PERO HAY ALGO QUE HUELE MAL EN ESTA INCURSIÓN!
DE REPENTE, EL ULULAR DE UN BÚHO ROMPE EL SILENCIO QUE CONAN HA IMPUESTO A LA TROPA...
¡EN POSICIÓN DE ATAQUE!
¡ARQUEROS! ¡NO DISPARÉIS HASTA TENER EL BLANCO SEGURO!

¿EH? ¿QUÉ TE PASA, CONAN?
ERA SÓLO UN BÚHO. NO HAY QUE...
¡HACED LO QUE OS DIGO, MALDICIÓN!
LOS BÚHOS NO ULULAN AL MEDIODÍA...
...¡PERO SI LOS PICTOS!
APENAS HAN FORMADO LOS AQUILONIOS UNA MURALLA HUMANA CUANDO DE REPENTE, SALIENDO DE LOS BOSQUES DEL OTRO LADO DEL RIACHUELO...
HEEEE-YAAAAA

PERO EL CAPITÁN ARNO YA HA DISPUESTO SUS TROPAS EN CONCORDANCIA CON LAS MANIOBRAS QUE CONAN LES HA ORDENADO... FORMAR UN CUADRADO HUECO...
¡MITRA! ¡DEBE HABER MILES DE ESOS BASTARDOS PINTARRAJEADOS!
¡NO HABLÉIS! ¡DISPARAD LAS FLECHAS!
VARIOS PICTOS CAEN ANTE LOS PARDOS BOSSONIOS...
PERO SIGUEN CORRIENDO, Y NINGUNA LLUVIA DE FLECHAS PUEDE DETENERLOS A TODOS.
¡PREPARADOS, LANCEROS!
LUEGO, LOS PICTOS ATACAN... Y MUCHOS DE ELLOS QUEDAN EMPALADOS EN LAS PUNTAS DE LAS LANZAS...
¡NO TEMÁIS ACERCAROS A ESOS
...PERO UNOS POCOS PASAN LA BARRERA, PARA

CABEZA AQUÍ... UN BRAZO ALLÍ...
CIERRAN SUS ARCOS Y DISPARAN SOBRE LA MUL-TITUD QUE IRRUMPE.
LUEGO, EL CHIRRI-DO DE UN SILBA-TO DE HUESO
LA SANGRE FLUYE POR ENCIMA DE LAS HOJAS DEL IN-VIERNO, EMPAPAN-DO EL SUELO DEL BOSQUE.

NO ES FÁCIL DIRIGIR A LOS ENLOQUECIDOS SALVAJES... PERO, FINALMENTE, EMPUJADOS POR SUS JEFES, LE VUELVEN ESPALDA AL ENEMIGO...
...Y PRONTO DESAPARECEN DE LA VISTA.
¡SEGUID EN VUESTROS PUESTOS! ¡CUIDAD DE LOS HERIDOS Y ECHAD FUERA DEL CUADRADO A LOS MUERTOS!
¡VOSOTROS DOS, LANCEROS, SALID Y DESPACHAD A LOS PICTOS CAÍDOS QUE TODAVÍA SE MUEVAN!
SÍ, CAPITÁN.
Y RECORDAD: SI ES UN PICTO, ATRAVESADLO.
SE HACEN MUY BIEN LOS MUERTOS.
LOS DOS HOMBRES ELEGIDOS LLEVAN A CABO SU DESAGRADABLE PERO NECESARIA TAREA.
TRATAN A LOS PICTOS COMO SABEN QUE LOS PICTOS LOS TRATARÍAN A ELLOS.
LOS DOS LANCEROS HUBIERAN PREFERIDO SER LOS TRES ARQUEROS A LOS QUE SE HA ORDENADO RECOGER LAS FLECHAS QUE ESTÁN EN EL SUELO O HUNDIDAS EN LA CARNE DE LOS PICTOS.
ES UNA LABOR DESAGRADABLE.
CONAN... ¿POR QUÉ SE HAN RETIRADO LOS SALVAJES, CUANDO NOS SUPERABAN DIEZ A UNO?
PROBABLEMENTE SE RETIRARAN PARA PLANEAR ALGUNA NUEVA ACCIÓN DIABÓLICA.
[redacted] NO ROMPÁIS FILAS TODAVÍA.

¿OYES, CONAN? EL VIENTO TRAE EL SONIDO DE UN TAMBOR Y DE UNA ESPECIE DE CASCABEL.
SÍ, LO OIGO...
AHORA QUE ESTAMOS LEJOS DE LOS HOMBRES... PUEDO DECÍRTELO, FUNIO:
SE RUMOREA QUE LOS PICTOS TIENEN UN NUEVO BRUJO... UN TAL SAGAYETHA, SOBRINO DE ZOGAR SAG.*
* VER SUPERCONAN Nº 10... N.E.
CREO QUE ESE JALEO QUE OÍMOS SIGNIFICA QUE SE ENCUENTRA ENTRE ELLOS DIRIGIENDO SU PRÓXIMO ATAQUE.
¡CUIDADO, CONAN! SI NUESTRAS FILAS EMPIEZAN A SOSPECHAR QUE HAY BRUJERÍA POR MEDIO...
CUALQUIERA QUE PELEE CONTRA LOS PICTOS LUCHA CONTRA LA BRUJERÍA. ASÍ FUE SIEMPRE EN LA FRONTERA.
NO PUEDEN ENFRENTARSE AL ACERO AQUILONIO... ESE ACERO QUE ARREBATÓ LA MARCA OCCIDENTAL DE MANOS PICTAS.

¿QUÉ QUIERE DECIR QUE "ARREBATÓ"? LA TIERRA LES FUE COMPRADA MEDIANTE TRATADOS LEGALES...
¡CLARO... TRATADOS FIRMADOS POR ALGÚN PICTO BORRACHO QUE NO SABÍA DÓNDE PONÍA SU MARCA!
NO ME GUSTAN LOS PICTOS... PERO COMO QUIEN HA LUCHADO EN SU DÍA CONTRA LOS AQUILONIOS, PUEDO COMPRENDER LA FURIA QUE SIENTEN AHORA.
BUENO, EN MARCHA...
AVANZAN EN COLUMNAS DE A CUATRO, LISTOS PARA VOLVER A FORMAR UNA BARRERA.
PERO ANTES DE QUE LAS TROPAS HAYAN AVANZADO CIEN PASOS...
EL REDOBLE... ¡SE HA INTERRUMPIDO!
¿QUÉ PUEDE SIGNIFICAR ESO...?
¡MITRA!
AAAAA-AAAAAAAAAAA
¿Y AHORA QUÉ DIABLOS...?
¡SERPIENTES! ¡VÍBORAS PICTAS!
¡LAS ESPADAS! ¡MATADLAS! ¡MANTENED VUESTROS PUESTOS...!

...¡PERO MATADLAS!
¡VOLVED A VUESTROS PUESTOS, PERROS!
¡C-CONAN! ¡UNA DE ELLAS.. ME...ME...!
LUEGO, MIENTRAS EL PÁNICO SE ADUEÑA DE LOS AQUILONIOS, EL CAPITÁN ARNO SE UNE A LOS SOLDADOS QUE, PICADOS POR LAS SERPIENTES, YACEN RETORCIÉNDOSE.
Y MIENTRAS LOS GUARDIAS FRONTERIZOS SE CONVIERTEN EN UNOS FUGITIVOS...
...SURGEN MULTITUD DE PICTOS ESCONDIDOS EN EL BOSQUE, QUE SE PRECIPITAN SOBRE ELLOS...
¡... ACUCHILLANDO... ATACANDO... ATRAVESANDO A TODO EL QUE ALCANZAN!
¡FLAVIO!
¡POR AQUÍ!
¿ESTÁS LOCO?
¡DECIDE TÚ SI LO ESTOY O NO! ¡SI QUIERES SALIR DE AQUÍ VIVO...

¡...SÍGUEME!
DE REPENTE, NINGÚN PICTO LES CIERRA EL PASO, ABRIENDO CAMINO A LOS DOS ÚNICOS QUE LUCHARON EN VEZ DE CORRER.
PRECIPITÁNDOSE POR LA SENDA, CONAN Y FLAVIO PRONTO SE ENCUENTRAN LEJOS DEL CAMPO DE BATALLA...
ME ENCUENTRO MAL, CONAN... POR HUIR DE ESTE MODO.
HUIR ERA LO MÁS SENSATO.
LOS OTROS CORRIERON COMO GANADO...
...Y LOS ÚNICOS QUE SIGUEN EN EL CAMPO DE BATALLA SON LOS CADÁVERES.
¡ALLÁ ESTÁ EL RÍO NEGRO... ALLÍ ENTRE LOS ÁRBOLES.!
PERO ¿QUÉ ROCA ES ÉSA? PARECE LABRADA POR EL HOMBRE.
ES LA ROCA DEL CONSEJO DE LOS PICTOS...
SOLÍAN REUNIRSE AQUÍ, ANTES DE QUE LOS AQUILONIOS LOS EXPULSARAN DE CONAJOHARA.
Y AHORA LO HAN LIMPIADO... PROBABLEMENTE LA VUELVAN A USAR PARA SUS REUNIONES. ¡UN PUNTO CLAVE PARA NOSOTROS.!
¿Y ESO?
SIN DUDA CELEBRARÁN PRONTO UN CONSEJO, AHORA QUE NUESTRAS TROPAS HUYEN.
¡Y ESTAREMOS ESCUCHANDO.!
¡PERO NOS DESCUBRIRÁN, CONAN... NOS HARÁN PRISIONEROS.!

¡NO CREO!
¡RÁPIDO! ¡POR AQUÍ, ENTRE LOS HELECHOS!
¿ALLÍ...?
¿DICES QUE TENEMOS QUE ARRASTRARNOS POR ENTRE ESA CHARCA DE CASTORES, CON TODOS NUESTROS PERTRECHOS?
¡ESO ES!
¡MEJOR MOJADOS QUE MUERTOS!
YO... SUPONGO QUE TIENES RAZÓN.
EL DÍA QUE NO LA TENGA, COLGARÁN MI CABEZA EN UNO DE SUS ALTARES.
AHORA PREPÁRATE PARA QUEDARTE INMÓVIL. TU VIDA DEPENDE DE ELLO...
¡PORQUE AQUÍ LLEGAN LOS PICTOS!
FLAVIO SE SORPRENDE AL VER A LOS PICTOS QUE VUELVEN RIENDO A CARCAJADAS.
NO SE LE HABÍA OCURRIDO NUNCA QUE ESOS SALVAJES PUDIERAN ALEGRARSE COMO LOS DEMÁS.

Y SE ALEGRAN DE QUE UNA SERPIENTE ACUÁTICA VENENOSA PASE DE LARGO SIN VERLOS...
PURA NO PUEDE
AHORA LLEGAN LOS SALVAJES DE UNO EN UNO.
MIENTRAS, LAS SANGUIJUELAS MUERDEN A LOS SOLDADOS OCULTOS...
DOLES LA
Y EL CLARO SE LLENA MIENTRAS LOS PICTOS, CON SUS INSIGNIAS DE DISTINTOS CLANES, SE ARRODILLAN, SE PASAN PELLEJOS LLENOS DE CERVEZA Y CHARLAN ANIMADAMENTE.
CONAN... VEO MUCHOS CLANES DISTINTOS: LOBOS, HALCONES, TORTUGAS, GATOS MONTESES, CUERVOS... Y TODOS, AL PARECER, SON AMIGOS.
¿DESDE CUÁNDO LOS PICTOS DE DISTINTOS CLANES BROMEAN UNOS CON OTROS, EN VEZ DE PELEARSE?

¡ESTÁN APRENDIENDO A DEJAR A UN LADO SUS DIFERENCIAS!, MUSITÓ CONAN.
¡SI ALGUNA VEZ SE UNEN TODAS LAS TRIBUS, QUE AQUILONIA TENGA CUIDADO!
¡JA! MIRA A ESOS DOS QUE SE PONEN DELANTE...
EL SHAMÁN PICTO DEBE SER ZOGAYETHA... PERO EL OTRO, POR CROM, ES UN AQUILONIO...; EDRIC, EL EXPLORADOR QUE LUCIANO NOS COLOCÓ!
HABÉIS VISTO, HIJOS MÍOS, QUE EL GRAN VIZCONDE LUCIANO CUMPLE CON SU PALABRA.
DIJO QUE TRAICIONARÍA A UNA COMPAÑÍA DE AQUILONIOS PARA QUE CAYERA EN VUESTRAS MANOS.
LUEGO ZOGAYETHA TRADUCE LAS TRAIDORAS PALABRAS DEL EXPLORADOR...
...Y AÑADE PALABRAS DE SU INVENCIÓN.
¿QUÉ DICE, CONAN?
DICE QUE LUCIANO, A TRAVÉS DE EDRIC, LES PROMETIÓ TODO SCHOHIRA... Y QUE NO LES DEFRAUDARÁ.
LES RECUERDA QUE, EN PAGO DE LA AYUDA DE LUCIANO, ELLOS LE PROMETIERON UN TESORO...

...¡Y AQUÍ ESTÁ!
LOS PICTOS QUE LLEVAN EL ENORME COFRE SE TAMBALEAN POR EL PESO...
LUEGO, SAGAYETHA Y EDRIC SE ADELANTAN Y LEVANTAN LA TAPA.
POR UNOS INSTANTES, CONAN Y FLAVIO NO PUEDEN VER EL CONTENIDO DEL COFRE...
PERO LUEGO, CUANDO EL METAL BRILLA AL SOL...
¡MITRA! ¿DE DÓNDE HABRÁN SACADO LOS PICTOS TANTO ORO Y PLATA?
¡EL COFRE ROBADO POR VALANNUS! LLEGÓ UN COFRE LLENO A FUERTE TUSCELAN ANTES DE CAER.
¿PERO POR QUÉ TRAICIONARÍA LUCIANO A SU PROPIA GENTE Y VENDERÍA SUS TIERRAS A LOS SALVAJES?
¡LA RESPUESTA NO IMPORTA! CUALQUIERA QUE SEA LA RAZÓN, MATARÉ A ESOS VILLANOS... O MORIRÉ EN EL INTENTO.
UNA CARRERA VELOZ Y PODRÍA...
¡INTÉNTALO Y TE ESTRANGULO!
¡AGACHA LA CABEZA!
LAS NOTICIAS QUE OÍMOS SON MÁS IMPORTANTES QUE LO QUE HAGAMOS TÚ O YO.
SI MORIMOS, ESAS NOTICIAS NO LLEGARÍAN A VELITRIUM.
LUEGO, MIENTRAS AMBOS OBSERVAN EN SILENCIO DESDE LA CHARCA, VARIOS PICTOS... DOS DE ELLOS CARGADOS CON EL COFRE... SE INTERNAN CON EDRIC EN EL BOSQUE.

EN CUANTO A SAGAYETHA: AL PONERSE EL SOL, EL BRUJO PICTO INICIA UNA ORACIÓN DE LA QUE INCLUSO CONAN SÓLO ENTIENDE UNA PEQUEÑA PARTE...
...LA PARTE EN QUE, MIENTRAS SU LLAMATIVO PLUMAJE ONDEA AL VIENTO, INVOCA EL HEROÍSMO PASADO DE LOS PICTOS... Y SUS GLORIAS FUTURAS.
Y EN LA OSCURIDAD, LOS PICTOS HACEN UNA HOGUERA Y COMIENZAN SU DANZA DE VICTORIA...
...DEJANDO A UN LADO TODA RESTRICCIÓN Y VOLVIENDO A LA BESTIA QUE YACE DORMIDA EN TODO HOMBRE.
CONAN RECUERDA LOS DÍAS EN QUE ÉL BAILABA TAN SALVAJEMENTE COMO ELLOS.
PERO ESO FUE HACE AÑOS.
LA LUNA ESTÁ ALTA CUANDO EL BOSQUE QUEDA EN SILENCIO...
TODOS DUERMEN. VÁMONOS.
FLAVIO SE ESTREMECE BAJO EL HELADO AIRE NOCTURNO ...PERO CONAN ADVIERTE QUE NO SE QUEDA MUY ATRÁS RESPECTO A SU PASO VELOZ.

CON UNA SEGURIDAD QUE RIVALIZARÍA CON LA DE MUCHOS HOMBRES, INCLUSO A LA LUZ DEL DÍA, CONAN GUÍA AL JOVEN AQUILONIO...
HASTA PASAR POR EL LUGAR DE LA BATALLA DEL DÍA ANTERIOR.
LUEGO, CUANDO NOTA QUE LAS PIERNAS DEL JOVEN SE AGARROTAN...
DESCANSAREMOS UN MINUTO.
SÓLO HASTA QUE RECOBRE EL ALIENTO...
PERO, CONAN... ¿CUÁNDO LUCIANO... SE CONVIRTIÓ EN TRAIDOR A SU PATRIA?
HE OÍDO DECIR QUE ES UN JUGADOR CON DEUDAS.
TRAS LA CAÍDA DE TUSCELAN, LUCIANO SE HIZO GOBERNADOR TEMPORAL DE CONAJOHARA Y JEFE DE TODAS LAS TROPAS QUE QUEDABAN EN ESA REGIÓN.
SABE QUE DEJARÁ DE SER GOBERNADOR CUANDO OTROS MÁS PRÓXIMOS A TARANTIA* HAGAN VALER SUS PRETENSIONES SOBRE ESTA REGIÓN DEL REINO DE NUMEDIDES.
SE SABE QUE ODIA A THASPERAS, UNO DE LOS PRETENDIENTES...
* CAPITAL DE AQUILONIA...
POR LO QUE CONSIGUE A LA VEZ FORTUNA Y VENGANZA ENTREGANDO SCHOHIRA A LOS PICTOS.
ESE COFRE ERA UNA INVERSIÓN.
PERO, CONAN, ¿QUÉ DESTINO CORRERÁN LOS HABITANTES DE SCHOHIRA?
¿CREES QUE ESO LE IMPORTA A LUCIANO?
NO CONFÍO EN NADIE DE AQUILONIA, ESPECIALMENTE DESPUÉS DE VER CÓMO SE APROPIARON DE LA MARCA OCCIDENTAL.
SI TANTO NOS DESPRECIAS A LOS AQUILONIOS, ¿POR QUÉ LUCHAS CON NOSOTROS CONTRA LOS PICTOS?
¡VENDO MI ESPADA AL MEJOR POSTOR; MIENTRAS ME PAGUE, LE PROPORCIONO LO MEJOR DE MIS FUERZAS!
ADEMÁS, NO SOIS TAN MALOS.
¡VAMOS!...

LUEGO, EN LAS HABITACIONES DE LOS OFICIALES DE LAS BARRACAS DE VELITRIUM.
...Y ÉSA ES LA HISTORIA, LAODAMAS.
LO QUE NOS CUENTAS ES INCREÍBLE, CAPITÁN CONAN.
¡QUÉ ESE GENERAL, EL VIZCONDE LUCIANO, TRAICIONE TAN ARTERAMENTE A SUS SOLDADOS...!
¡YO, FRANCAMENTE, NO LO CREO! SI HICIERAS TAL ACUSACIÓN EN PÚBLICO, ME VERÍA OBLIGADO A DENUNCIARTE COMO TRAIDOR...
PUEDES CREER LO QUE QUIERAS PERO FLAVIO Y YO VIMOS LO QUE VIMOS.
TAL VEZ... Y DADO QUE AMBOS SOIS BUENOS HOMBRES, GLYCO Y YO TE HEMOS ESCUCHADO...
PERO LUCIANO ES UN NOBLE...
LAODAMAS, UN TÍTULO NO HACE QUE UN HOMBRE ESTÉ POR ENCIMA DE LAS TENTACIONES, COMO HEMOS VISTO, ¿EH, FLAVIO?
¿EH? OH... SÍ... SÍ...
BUENO, SI ESA FANTÁSTICA HISTORIA FUERA CIERTA...
¿SI FUERA CIERTA, DICES?
¡E-ESPERA, CAPITÁN! NO DIJE QUE TU HISTORIA FUERA MENTIRA; DIJE SÓLO "SI".
O SEA QUE SI ES CIERTA, ¿PROPONES QUE ARRESTEMOS A NUESTRO PROPIO JEFE?
YO NO ARRIESGARÍA EL CUELLO DE NADIE SIN EVIDENCIA.
ESE COFRE DEBERÁ CRUZAR PRONTO EL RÍO DEL TRUENO...
...PARA SER ENTREGADO AL GENERAL.
¡SI TERMINÁIS DE VESTIROS, PODEMOS INTERCEPTARLO ANTES DE QUE ALCANCE LA ORILLA...!

ESA NOCHE, MIENTRAS LA LUNA CUELGA SOBRE LA ORILLA QUE DA A VELITRIUM...
¿OYES ESO, CONAN? EL ULULAR DE UN SOMORMUJO.
¿ES UNA SEÑAL PICTO... O...?
NO VEAS PICTOS EN TODAS PARTES, GLYCO.
ESO ERA UN SOMORMUJO AUTÉNTICO.
MIRA A FLAVIO... ¡DUERME! VOY A...
DEJA QUE SE ECHE SU SIESTA, LAODAMAS.
SE MERECE EL TRIPLE.
CASI UNA HORA ANTES DEL AMANECER...
¡OÍD! ¡REMOS! ¡A VUESTROS PUESTOS!
¡ESTAD EN SILENCIO!
PRONTO, BAJO UN CIELO AHORA SIN LUNA, UN BOTE CON CINCO HOMBRES EMERGE DE LA NIEBLA.
UN MINUTO DESPUÉS, EL BOTE LLEGA A LA ORILLA...
...Y LOS OCUPANTES MÁS ADELANTADOS ASEGURAN LA EMBARCACIÓN.
EL RESTO YA HA EMPEZADO A DESCARGAR UN OBJETO ABULTADO Y PESADO.

CONAN, SON AQUILONIOS, NO PICTOS
¿QUÉ MÁS DA? LOS PICTOS LES DIERON EL COFRE, Y YA ESTÁ.
¡ALTO... O SOIS HOMBRES MUERTOS!
DURANTE UN SEGUNDO, LOS CINCO RECIÉN LLEGADOS SE QUEDAN HELADOS.
LUEGO, MIENTRAS DEJAN CAER EL COFRE CON UN SONIDO SORDO, EL CIMMERIO SE ABALANZA SOBRE ELLOS COMO UN HALCÓN DEL NORTE...
...¡Y CAE ENTRE ELLOS!
¡VAMOS, MUCHACHOS!
¡SON SOLO CINCO!
SI LOS TRAIDORES AQUILONIOS NECESITABAN UNA EXCUSA PARA HUIR, LA SUPOSICIÓN DE QUE ESE INTRUSO BRONCÍNEO NO ESTÉ SOLO SE LA PROPORCIONA...

CUATRO DE ELLOS SE ALEJAN CUANDO TAN SÓLO TRES HOMBRES ACUDEN EN AYUDA DE CONAN...
¡YA LLE-GAMOS, CONAN!
¡UNA PALABRA... Y SERÁ LA ÚLTIMA, PERRO!
¡ESCAPARON, MALDICIÓN!
¡SI HU-BIERAMOS ES-TADO UN POCO MÁS CERCA...!
DEJAD QUE HUYAN ESOS CHACALES...
ÉSTE ES EDRIC, EL TRAIDOR QUE NOS METIÓ EN LA TRAMPA AYER.
NOS DI-RÁ LO QUE QUEREMOS SABER, ¿EH, EDRIC?
PERO NO VOLUNTARIA-MENTE, ¿VERDAD?
NO IMPORTA. PRONTO HARÉ QUE HA-BLES.
AHORA VOLVAMOS A LOS BARRACONES. USAREMOS TU HABITACIÓN, ÉLYCO.
CONAN, ¿CÓMO VA-MOS A LLEVAR A LOS BARRACONES EL CO-FRE Y EL HOMBRE?

TIENE RAZÓN, CONAN. HACEN FALTA CUATRO HOMBRES PARA LLEVAR EL COFRE.
FLAVIUS... LAORAMAS... LEVANTAD ESTO PARA QUE PUEDA METER EL HOMBRO DEBAJO.
SÍ, PERO...
¡DIOSES! NUNCA CREÍ QUE UN MORTAL PUDIERA SOPORTAR ESE PESO.
AYUDAD A GLYCO... A LLEVAR AL PRESO A LOS BARRACONES.
NO PUEDO LLEVAR ESTO... HASTA QUE SALGA EL SOL.
BAJO LA PÁLIDA LUZ, ATRAVIESAN LAS CALLES EMBARRADAS... AZUZANDO DE VEZ EN CUANDO LOS PASOS INSEGUROS DEL CAUTIVO.
CONAN VA DELANTE TAMBALEÁNDOSE...
PERO SOSTENIENDO EL COFRE SOBRE SUS HOMBROS.
LLEGAN A LOS BARRACONES CUANDO LA CANCIÓN DE UN PÁJARO SALUDA EL NUEVO DÍA.
EL CENTINELA DE GUARDIA CONTEMPLA ASOMBRADO LAS FUERZAS DE CONAN...
PERO LUEGO PIENSA QUE TODOS LOS OFIRANELES, INCLUSO LOS BÁRBAROS, ESTÁN LOCOS.

POCO DESPUÉS, EN LA HABITACIÓN DE GLYCO...
ÉSTA ES LA EVIDENCIA, EDRIC... SUFICIENTE PARA COLGARTE.
Y AHORA, ¿HABLAS... O TENGO QUE PROBAR UNA FORMA DE PERSUASIÓN PICTA?
PERO EL PRISIONERO PERMANECE EN SILENCIO.
MUY BIEN. TE DI UNA OPORTUNIDAD.
FLAVIO... DAME EL CUCHILLO DEL TRAIDOR.
TOMA, CONAN.
NO QUIERO USAR MI PROPIA HOJA, SABES...
...PORQUE CALENTARLA AL ROJO VIVO ESTROPEA EL TEMPLE DEL ACERO.
¡HA-HABLARÉ!
¡UN DEMONIO COMO TÚ ARRANCARÍA UNA CONFESIÓN A UN MUERTO!
HABLA... ¡PERO A VER QUÉ DICES!
SOMOS DE ORISKONIE, VIVIMOS LEJOS DEL RESTO DE LOS QUE PUEBLAN LA MARCA OCCIDENTAL... Y NO NOS PREOCUPAMOS DE LOS DEMÁS.
NOS OBLIGÓ A PREPARAR LA TRAMPA DEL RIACHUELO DEL SUR PARA DEMOSTRAR A LOS PICTOS SU BUENA FE Y CONSEGUIR EL COFRE.
¿Y... LAS SERPIENTES? ¿CÓMO...?
EL BRUJO SAGAYETHA PUEDE DOMINAR A DISTANCIA LAS SERPIENTES...

"NO NOS IMPORTABA CÓMO LO HACÍA...
"PORQUE EL GENERAL LUCIANO NOS PROMETIÓ HACERNOS RICOS DESPUÉS DE ENTREGAR SCHOHIRA A LOS PICTOS.
"¡PERO DEBO CONFESAR QUE ME INQUIETÓ OÍR LOS RELATOS SOBRE CÓMO SAROYETHA INTRODUJO SU ESPÍRITU EN EL CUERPO DE UNA SERPIENTE... FUERAN CIERTOS O NO!
"¿PERO QUÉ SÉ YO SOBRE BRUJERÍA?..."
¡MALDITO IDIOTA! ¿NO TE DAS CUENTA DE QUE EL GENERAL TAMBIÉN TE TRAICIONARÍA A TI?
¿CREES QUE TE DEJARÍA VIVO, SABIENDO QUE PODRÍAS IR CON EL CUENTO DE SU TRAICIÓN AL REY?
¡MITRA! ¡YO... NUNCA SE ME OCURRIÓ!
PERO... ¡SIN DUDA TIENES RAZÓN! ¡FUI UN IMBÉCIL CONFIANDO EN EL GENERAL!
CON QUÉ FACILIDAD CAMBIA SUS ALIANZAS ESE DESGRACIADO... COMO MUDAN DE PIEL ESAS SERPIENTES PICTAS.
SIN DUDA MIENTE, Y LUCIANO ES UN AQUILONIO LEAL.
EN ESE CASO, NO NECESITAMOS...
¡ERES MÁS ESTÚPIDO QUE ÉL, LAODAMOS! ¿CREES QUE UN AQUILONIO LEAL HUBIERA SACRIFICADO UNA COMPAÑÍA SÓLO PARA PONER EL CEBO DE UNA TRAMPA?
ERAN MIS HOMBRES... LOS INSTRUÍ YO MISMO, LOS CONOCÍA... ¡Y AHORA APENAS QUEDAN TREINTA!
ARNO ERA UN BUEN HOMBRE... Y ERA MI AMIGO.
¡LAS CABEZAS RODARÁN EN PAGO POR ESTA TRAICIÓN, CUALQUIERA QUE SEA EL PLAN DE LUCIANO!

GLYCO... LAODAMAS... ¡ELEGID UNA DOCENA DE HOMBRES DE CONFIANZA Y DECIDLES QUE SI QUIEREN VENGANZA POR LO DEL RIACHUELO DEL SUR, DEBEN SEGUIR MIS ÓRDENES!
SI VA A SER ASÍ, CONAN, SERÉ YO, UN NOBLE, QUIEN PARA LA ORDEN. YO...
YO SOY DE RANGO SUPERIOR A TI... Y CONAN ES QUIEN MANDA.
POCO DESPUÉS, SABIENDO QUE SUS DESTINOS PENDEN DE UN HILO, LOS TRES OFICIALES HACEN FORMAR A SUS SOLDADOS...
...Y ESO ES TODO, MUCHACHOS...
...Y ÉSTA ES LA EVIDENCIA: ¡EL COFRE!
Y AHORA, MIENTRAS DECIDÍS SI ME CREÉIS O NO, QUIERO QUE CUATRO DE VOSOTROS COJÁIS EL COFRE...
¡...Y QUE ME SIGÁIS TODOS!
POCO DESPUÉS, ANTE LA LUJOSA VIVIENDA DE LUCIANO...
¡CENTINELA! ¡BUSCA AL GENERAL!
PERO... EL GENERAL NO SE HA LEVANTADO AÚN...
¡BÚSCALO! ¡ESTE ASUNTO NO PERMITE DILACIONES!
EL CENTINELA OBSERVA INQUISITIVAMENTE LOS ROSTROS ADUSTOS DE LOS OFICIALES... ESPECIALMENTE EL DEL CIMMERIO DEL NORTE.
LUEGO, TRAS MIRAR ESE ROSTRO DURO Y HOSCO... SE DECIDE Y DA LA VUELTA PARA HACER LO QUE SE LE PIDE.

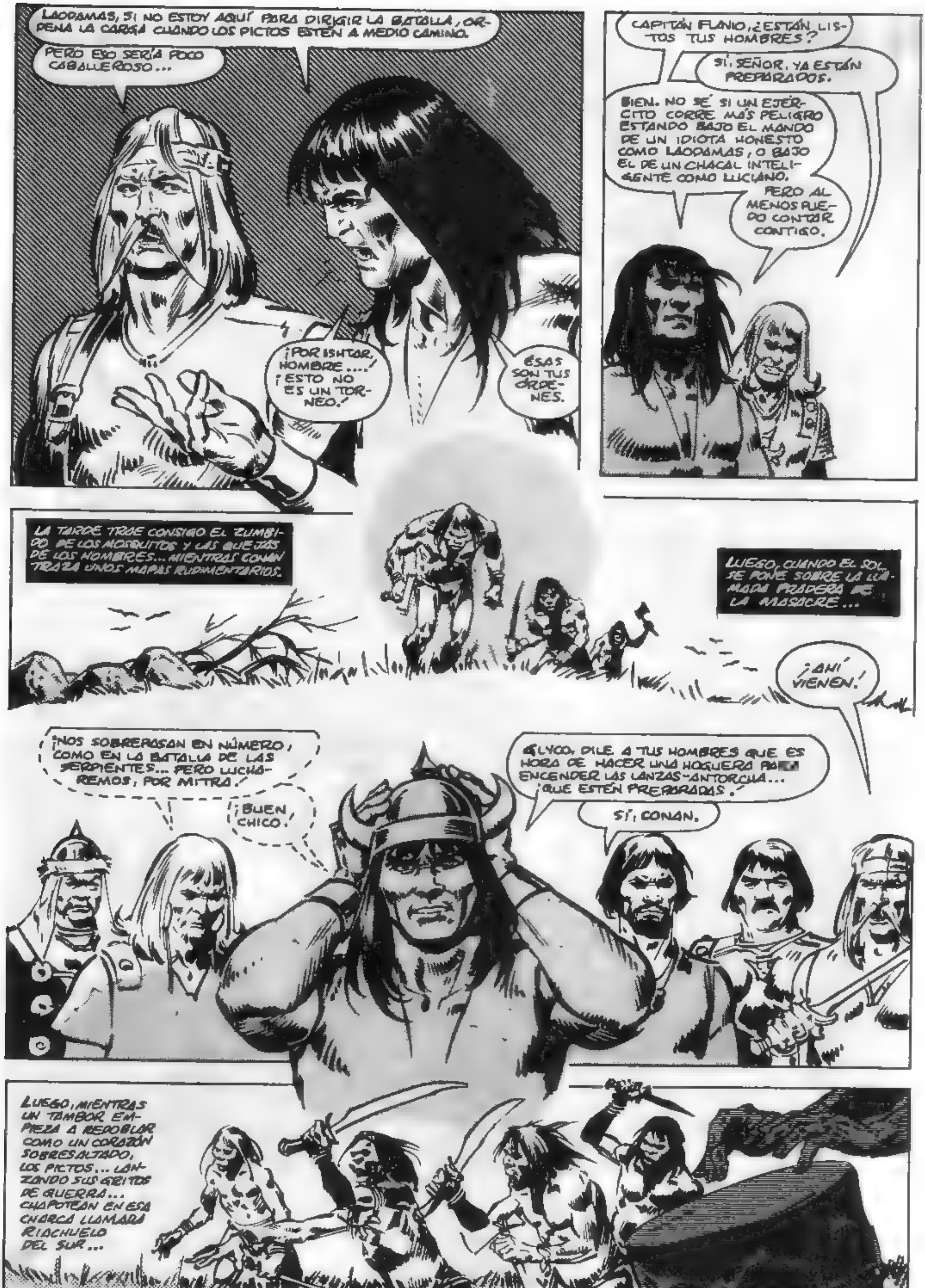
LUEGO, MIENTRAS FLAVIO OCUPA POR UN MOMENTO EL LUGAR DEL CENTINELA...
¡MOZO! ¿A QUÉ VIENE ESE CORCEL?
SU SEÑORÍA SUELE GALOPAR ANTES DE DESAYUNAR, SEÑOR.
¡MAGNÍFICO ANIMAL!
¿Y BIEN, CABALLEROS? ¿A QUÉ EMERGENCIA DEBO ESTA PRECIPITADA VISITA?
HERMIO... TRAE UNA BANQUETA Y TERMINA DE AFEITARME MIENTRAS ESCUCHO SUS ESTÚPIDOS TEMORES.
SÍ, GENERAL LUCIANO.
AHORA, HUM... CAPITÁN CONAN, SI NO ME FALLA LA MEMORIA... PARECE QUE ERES TÚ QUIEN MANDA.
¿QUÉ QUERÍAS DECIRME?
POCA COSA, MI SEÑOR VIZCONDE...
¿SÍ? ENTONCES ESPERO QUE SEA ALGO BUENO.
NO ME GUSTA QUE SE INTERRUMPA MI AFEITADO... ¿VERDAD, HERMIO?
NO, GENERAL.
COMO DECÍA: POCA COSA.
PERO...

...TENEMOS ALGO QUE ENSEÑARTE.
LAODOMAS... GLYCON... FLAVIO... Y LOS DEMÁS HOMBRES VIGILAN CON MIRADA AGUDA... EL ROSTRO DEL GENERAL, COMO ESCRIBAS DESCIFRANDO UN ANTIGUO PERGAMINO.
Y LO QUE LEEN EN ÉL HACE QUE MÁS DE UNO... ECHE MANO A SU ESPADA.
LUEGO, CUANDO CONAN LEVANTA LA TAPA CON UN CHIRRIDO DE GOZNES...
YA HA PASADO LA HORA DE LOS ENGAÑOS, LUCIANO. LA EVIDENCIA DE TU CRIMEN ESTÁ ANTE TI. PERFIDIA LO LLAMARÍA EL REY NUMEDIDES.
PERO YO LO LLAMO TRAICIÓN...
...¡TRAICIÓN PARA HACER CAER A TUS HOMBRES EN UNA TRAMPA PICTA!
VIMOS A LOS PICTOS ENTREGAR EL COFRE A TU HOMBRE, EDRIC, Y OBTUVIMOS DE ÉL UNA CONFESIÓN COMPLETA.
ESTÁS ARRESTADO POR...
¡NUNCA, ESTÚPIDO BÁRBARO!

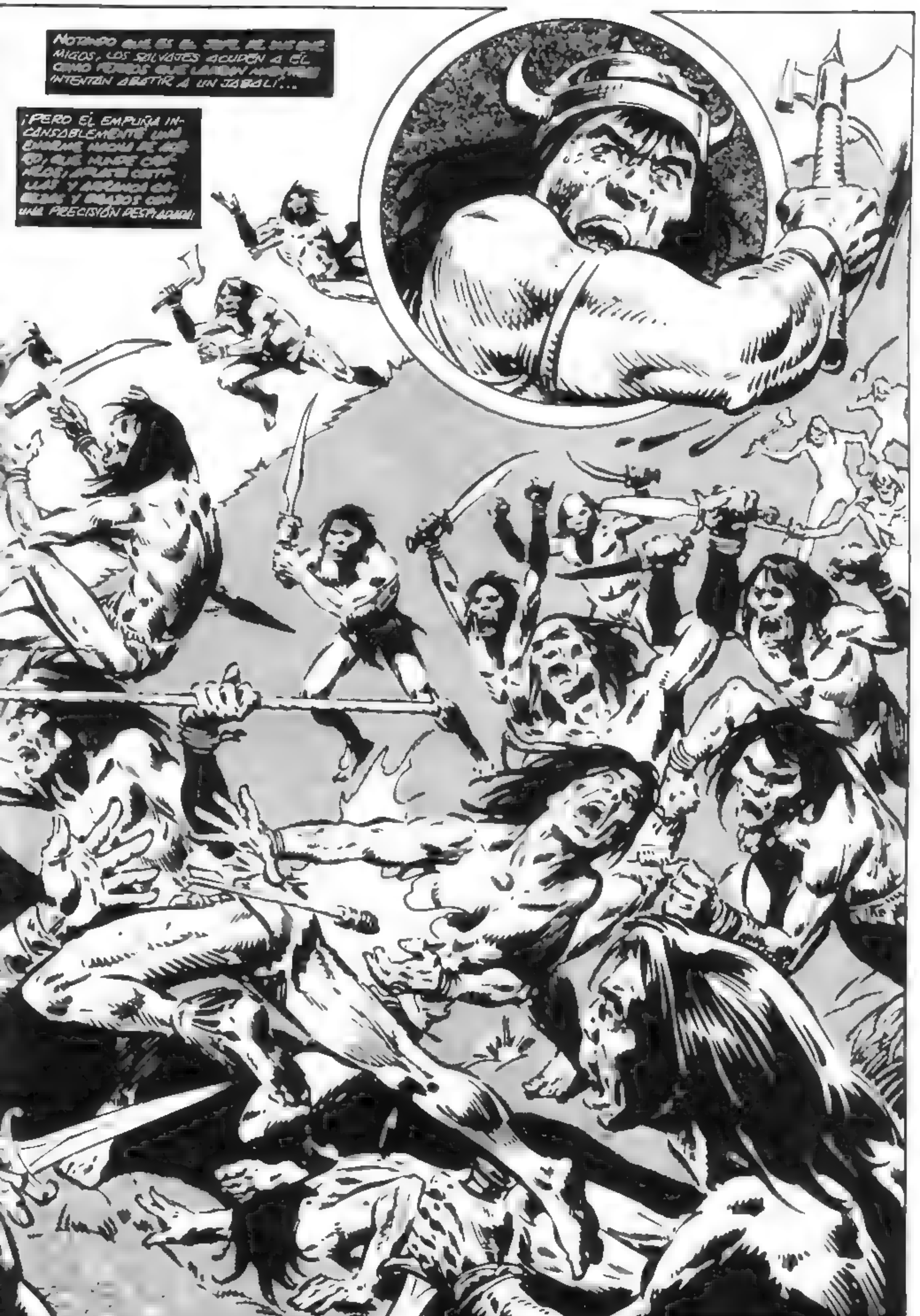
LUEGO, MOVIÉNDOSE CON GRAN VELOCIDAD PARA ALGUIEN DE SU PESO, EL GENERAL VUELCA EL COFRE DE UN PUNTAPIÉ...
¡MADRE DE MITRA! ¡MIRAD TODO ESE ORO!
...Y SE DESPARRAMA UN MONTÓN DE MONEDAS DE ORO, HACIA LAS QUE SE PRECIPITAN LOS SOLDADOS ABANDONANDO SUS PUESTOS.
Y COMO LOS AMBICIOSOS AQUILONIOS MOMENTÁNEAMENTE LE BLOQUEAN EL CAMINO A SUS OFICIALES...
...LUCIANO TIENE TIEMPO PARA ACERCARSE A SU CORCEL.
CONAN DE CIMMERIA ES PROBABLEMENTE MUCHO MÁS FUERTE QUE CUALQUIER HOMBRE DE LA ERA HYBÓREA.
PERO NI SIQUIERA SUS OJOS DE HALCÓN PUEDEN SOPORTAR... EL AGUA JABONOSA HIRVIENDO.
¡Y CUANDO PUEDE VER DE NUEVO, CABALLO Y JINETE DESAPARECEN GALOPANDO CALLE ABAJO, MIENTRAS EL BARRO SALTA BAJO LOS ENORMES PEZUÑAS!

¡LA CABALLERÍA! ¡A VUESTROS BARRACONES A POR LOS CABALLOS!
HAY QUE SEGUIR AL GENERAL... ¡Y CAPTURARLO!
NUNCA LO ALCANZARÁN, LAODAMAS: ES EL MEJOR CABALLO DE TODA LA MARCA OCCIDENTAL, Y TIENE UN BUEN JINETE.
NO TIENE IMPORTANCIA; CUANDO NUESTRAS DECLARACIONES JURADAS LLEGUEN A TARANTIA, NOS VEREMOS LIBRES DE LUCIANO.
AHORA DEBEMOS IMPEDIR QUE LOS PICTOS ASOLEN A SCHOHIRA Y LA BAÑEN EN SANGRE.
VOSOTROS OS HABEIS DESHONRADO... PERO POR UNA VEZ OS PERDONARÉ, YA QUE ESTABAIS TENSOS ANTE LA IDEA DE ARRESTAR A VUESTRO JEFE.
RECOGED ESE DINERO COMO PODÁIS... ¡PERO DESOLLARÉ VIVO A QUIEN LE ENCUENTRE UNA SOLA MONEDA EN EL BOLSILLO!
LUEGO REGRESAD A LOS BARRACONES.
¿QUIÉN VIENE CONMIGO A SALVAR ESTA TIERRA PARA MITRA Y NUMEDIDES?
CONAN... LAS SERPIENTES NO ME DAN MIEDO, PERO NO RESPONDO DE MIS LANCEROS SI ESOS SERES MONSTRUOSOS LOS ATACAN.
TODOS HAN OÍDO HABLAR YA DE LA MAGIA PICTA...
¡NO IMPORTA! DEBEMOS DETENERLOS ANTES DE QUE PENETREN EN SCHOHIRA.
NO PODEMOS DEJAR QUE ENTREN EN LA PROVINCIA, CUYOS DESTACAMENTOS ESTÁN DISPERSOS.

"...DE OTRO MODO, LOS PICTOS SE TRAGARÍAN EL RESTO DE LA
CIA MIENTRAS ESPERAMOS SENTADOS A QUE APAREZCAN.
"FLUYEN POR ENTRE LOS BOSQUES COMO EL AGUA POR ENTRE LA GRAVA... MIENTRAS QUE NUESTROS HOMBRES DEBEN AVANZAR EN FORMACIÓN DE
¿ENTONCES CUÁL ES TU PLAN, CONAN?
CUANDO TENGA EL INFORME DE MI EXPLORADOR, BUSCARÉ EL LUGAR POR EL CUAL EL ENEMIGO PLANEA CRUZAR EL RIACHUELO DEL SUR...¡Y ALLÍ LOS ATACARÉ!
¡PERO LAS SERPIENTES...!
¡AL INFIERNO CON LAS SERPIENTES!
¿QUIÉN TE DIJO QUE SER SOLDADO ERA UNA PROFESIÓN SEGURA?
LAS SERPIENTES DEJARÁN DE MOLESTARNOS CUANDO SAGAYETHA ESTÉ MUERTO... Y LO MATARÉ SI PUEDO.
MIENTRAS, TENEMOS QUE HACER LO QUE PODAMOS.
¡ESPERO QUE CROM Y MITRA NOS HAYAN DADO LOS SUFICIENTES MEDIOS!
MÁS TARDE: JUNTO A LA ORILLA; POR ENCIMA DE LAS ROCAS DEL CONSEJO DONDE EL RIACHUELO DEL SUR ATRAVIESA UN TERRENO PANTANOSO... EL LUGAR ES ANCHO Y FÁCIL DE CRUZAR...
GLYCO...¿LE HAS DICHO A ALGUNOS DE TUS HOMBRES QUE HAGAN ANTORCHAS CON SUS LANZAS?
YA ESTÁN EN ELLO, CONAN... AUNQUE DESDE LUEGO NO LAS ENCENDERÁN HASTA QUE LOS PICTOS ESTÉN A LA VISTA.


LAODAMAS, SI NO ESTOY AQUÍ PARA DIRIGIR LA BATALLA, ORDENA LA CARGA CUANDO LOS PICTOS ESTÉN A MEDIO CAMINO.
PERO ESO SERÍA POCO CABALLEROSO...
¡POR ISHTAR, HOMBRE...! ¡ESTO NO ES UN TORNEO!
ÉSAS SON TUS ÓRDENES.
CAPITÁN FLAVIO, ¿ESTÁN LISTOS TUS HOMBRES?
SÍ, SEÑOR. YA ESTÁN PREPARADOS.
BIEN. NO SÉ SI UN EJÉRCITO CORRE MÁS PELIGRO ESTANDO BAJO EL MANDO DE UN IDIOTA HONESTO COMO LAODAMAS, O BAJO EL DE UN CHACAL INTELIGENTE COMO LUCIANO.
PERO AL MENOS PUEDO CONTAR CONTIGO.
LA TARDE TRAE CONSIGO EL ZUMBIDO DE LOS MOSQUITOS Y LAS QUEJAS DE LOS HOMBRES... MIENTRAS CONAN TRAZA UNOS MAPAS RUDIMENTARIOS.
LUEGO, CUANDO EL SOL SE PONE SOBRE LA LLAMADA PRADERA DE LA MASACRE...
¡AHÍ VIENEN!
¡NOS SOBREPASAN EN NÚMERO, COMO EN LA BATALLA DE LAS SERPIENTES... PERO LUCHAREMOS, POR MITRA!
¡BUEN CHICO!
GLYCO, DILE A TUS HOMBRES QUE ES HORA DE HACER UNA HOGUERA PA[redacted] ENCENDER LAS LANZAS-ANTORCHA... ¡QUE ESTÉN PREPARADAS!
SÍ, CONAN.
LUEGO, MIENTRAS UN TAMBOR EMPIEZA A REDOBLAR COMO UN CORAZÓN SOBRESALTADO, LOS PICTOS... LANZANDO SUS GRITOS DE GUERRA... CHAPOTEAN EN ESA CHARCA LLAMADA RIACHUELO DEL SUR...

...¡HASTA ENTRAR EN COMBATE, UNA VEZ ALCANZADA LA ORILLA OPUESTA BAJO UNA LLUVIA DE FLECHAS, CON LOS ADUSTOS DEFENSORES DE SCHONIRA!
EL PROPIO CONAN ESTÁ EN MEDIO DE LAS LÍNEAS, ELEVÁNDOSE COMO UN GIGANTE SOBRE LOS HOMBRES DE GUNDER Y LOS AQUILONIOS... SIN CONTAR A LOS PEQUEÑOS PICTOS.


MIGOS, LOS SALVAJES ACUDEN A ÉL
INTENTAN ABATIR A UN JABALÍ...
¡PERO ÉL EMPUÑA IN-
CANSABLEMENTE UNA
UNA PRECISIÓN DESPIADADA!

POCO DESPUÉS, LOS PICTOS EMPIEZAN A EVITAR COMO SI FUERA VENENOSO EL LUGAR DONDE PERMANECE ÉL, ENCIMA DE UN MONTÓN DE CUERPOS.
POR FEROCES Y SANGUINARIOS QUE SEAN, SE HACE CLARO EN SUS MENTES SALVAJES QUE ESA GIGANTESCA FIGURA SALPICADA DE SANGRE DE PIES A CABEZA, NO PUEDE SER ABATIDA POR ALGUIEN COMO ELLOS.
LUEGO, LA LUCHA DECAE POR UN INSTANTE... EN UNA DE ESAS TREGUAS QUE SE PRODUCEN A VECES EN MEDIO DE UNA BATALLA...
EL CIMMERIO TARDA UN MOMENTO EN RECORDAR SU NOMBRE.
CONAN... ¡NOS ESTÁN ACOSANDO! ¿CUÁNDO CARGARÁ LA CABALLERÍA?
TODAVÍA NO, FLAVIO. AÚN NO HA CRUZADO LA CORRIENTE NI SIQUIERA UNA CUARTA PARTE DE ELLOS.
¡ESTO NO HA SIDO MÁS QUE UNA ESCARAMUZA PARA PROBAR NUESTROS PUNTOS DÉBILES!
CIERTAMENTE... LOS PICTOS CRUZAN DE NUEVO EL RIACHUELO, PERSEGUIDOS POR LAS FLECHAS AQUILONIAS. LUEGO...
¡DIOSES! ¡SI ESTO ES SÓLO UNA ESCARAMUZA, NO QUISIERA CONTEMPLAR LA AUTÉNTICA EMBESTIDA.
CUANDO LOS SALVAJES ENCUENTRAN UN PLAN QUE FUNCIONA, SUELEN REPETIRLO.
PERO ¿CÓMO SABÍAS CUÁNDO ESOS DIABLOS VOLVERÍAN A CAER SOBRE NOSOTROS?
EL ANTERIOR ATAQUE DE SAGAYETHA DESTRUYÓ NUESTRAS FUERZAS...

... DE MODO QUE LO MÁS PROBABLE ES QUE SIGA EL MISMO PLAN.
ENTONCES, ¿EL SIGUIENTE ASALTO LO PROTAGONIZARÁN LAS SERPIENTES?
ALGUNOS OFICIALES CIVILIZADOS SE COMPORTAN ASÍ.
SIN DUDA. ¡ESCUCHA!
EN ESE MOMENTO SURGE DE LOS ESPESOS BOSQUES EL LEJANO SONIDO DE UN TAMBOR Y DE UNA ESPECIE DE CASCABEL, TOCADOS AL MISMO RITMO QUE EL QUE PRECEDIÓ AL ASALTO MÁGICO DE LA BATALLA ANTERIOR.
PRONTO OSCURECERÁ; ENTONCES YA NO VEREMOS A LOS PICTOS PARA DISPARARLES NI A LAS SERPIENTES PARA QUE MATAS.
HACED LO QUE PODÁIS...
¡YO VOY A POR ESE DIABLO DE SAGAYETHA!
CORRE LA VOZ ENTRE LOS DEMÁS OFICIALES.
PERO CUANDO FLAVIO HACE LO QUE SE LE HA PEDIDO...
¿ESTÁ LOCO?
SI LO ESTÁ, TODOS ESTAMOS CONDENADOS.
¡ESO DESDE LUEGO!
PERO LOS AQUILONIOS LE HABLAN AL AIRE... PORQUE CONAN YA HA DESAPARECIDO DE LA VISTA DE LOS HOMBRES...
...Y SÓLO UNO DE ELLOS PIENSA QUE LO VOLVERÁ A VER VIVO.
LUEGO, MIENTRAS EL AIRE NOCTURNO SE AGITA, CONAN YA HA DEJADO EL CAMINO A VELITRIUM Y ATRAVIESA EL RIACHUELO DEL SUR...

LA LUNA...QUE HA CRECIDO HASTA CONVERTIRSE EN UN ENORME DISCO DE PLATA DESDE LA DERROTA SUFRIDA EN EL RIACHUELO...ASCIENDE EN
...CUANDO ÉL LOCALIZA EL SONIDO DEL TAMBOR Y DEL CASCABEL. LUEGO ESPÍA A UN PICTO QUE MIRA EN DIRECCIÓN DE LA MASA DE SALVAJES.
CONAN S ACERCA ARRASTRÁN DOSE CON EL CUCHILLO EN LA MA- NO...
PERO, AGITADO COMO ESTÁ, PISA UNA RAMA Y...
¿GRODAR GAR...?
CONAN DESEARÍA HABER TENIDO UN HACHA PARA LANZAR DESDE LEJOS...
¿¡NODARR KRATON...!?
PERO DEBE ARREGLÁRSELAS CON LO QUE TIENE...
...Y CONFÍA EN QUE EL SONIDO DEL TAMBOR HAYA AHOGADO EL GRITO DE SORPRESA DEL GUERRERO PICTO.
CROM SABE QUE NO VOLVERÁ A EMITIR OTRO.

PERO CONAN SIENTE UN ESCALOFRÍO... TEMIENDO QUE EL SHAMÁN PICTO SAGAYETHA PUEDA HABER SIDO ALERTADO,
PERO NO PARECE QUE HAYA NINGÚN CAMBIO EN EL SONIDO PROCEDENTE DE LA TIENDA DEL BRUJO, QUE AHORA CONTEMPLA...
...MEJOR DICHO, NO LO HAY HASTA QUE SE ACERCA A LA TIENDA.
PERO DE REPENTE, LOS SONIDOS QUE HIEREN SU OÍDO SE DESVANECEN.
CONAN RECUERDA QUE EN LA BATALLA ANTERIOR ESE SILENCIO PRESAGIÓ EL ATAQUE DE LAS SERPIENTES DESDE LOS ÁRBOLES.
PERO ABRIENDO UNA RAJA EN LA TIENDA, CONAN SE INTRODUCE EN ELLA...
...ARRUGANDO LA NARIZ DEBIDO AL HEDOR A REPTIL.
EL RESPLANDOR DE UNA PEQUEÑA HOGUERA ES LA ÚNICA ILUMINACIÓN DENTRO...
...CON LA CUAL PUEDE VER UNA SILUETA ENCORVADA, QUE PARECE ESTAR EN TRANCE.
¡SIN DUDA ALGUNA ES EL SHAMÁN SAGAYETHA!
PERO ENTONCES, MIENTRAS SE DISPONE A ASESTARLE UN RÁPIDA PUÑALADA...
¡UNNNH!
HSSSSS

ES LA VIBORA PICTA MÁS GRANDE QUE HA VISTO... ¡Y SUS COLMILLOS SE HUNDEN EN SU ANTEBRAZO!
CON UN GRITO AHOGADO DE REPULSIÓN, LA APARTA...
...¡Y ACABA CON ELLA!
PERO DONDE LOS COLMILLOS RASGARON SU PIEL APARECEN DOS PUNTOS ROJOS... Y DE CADA PUNCIÓN BROTA UNA GOTA DE SANGRE.
LUEGO, MIENTRAS SE DISPONE A HACER UNA INCISIÓN EN LAS HERIDAS... ¡LOS OJOS DE SAGAYETHA SE ABREN!
¡CIMMERIO! ¡HAS MATADO A AQUELLA A LA QUE HABÍA ENVIADO MI ESPÍRITU!
¡PERO NO ESCAPARÁS A LA IRA DE SAGAYETHA!
¡TE MALDECIRÉ CON...!
¡VETE AL INFIERNO!

DE UN SOLO SALTO, CONAN Y SU ESPADA ALCANZAN AL BRUJO.
EL SABLE SE HUNDE EN LA CARNE...
...¡Y LA CABEZA DE SAGAYETHA CAE!
RUEDA HACIA LAS ASCUAS Y SE DETIENE SOBRE EL POLVO.
LA SANGRE BROTA DEL CUERPO QUE CAE, EMPAPANDO LA TIERRA...
...Y CHISPORROTEANDO AL CAER SOBRE LOS CARBONES ENCENDIDOS.
SINIESTROS VAPORES SE ELEVAN BAJO LA TENUE LUZ ROJIZA.
PERO CONAN YA ESTÁ ABRIÉNDOSE EL BRAZO MORDIDO POR LA SERPIENTE...

YA SE HA EXTENDIDO POR GRAN PARTE DE SU ANTEBRAZO UNA MANCHA OSCURA... Y SUFRE UN DOLOR ESPANTOSO CUANDO CHUPA SANGRE DE LA HERIDA Y LA ESCUPE UNA Y OTRA VEZ.
ENTRETANTO, HACE UN RUDO TORNIQUETE.
CON UN ENORME ESFUERZO DE VOLUNTAD, SE OBLIGA A SEGUIR ASPIRANDO Y ESCUPIENDO DURANTE UN RATO.
DE REPENTE OYE A LO LEJOS EL CLAMOR DE LA BATALLA... PERO SERÍA
TAL LANZARSE A ELLA SIN MÁS.
LUEGO, CON EL RECUERDO DEL TRABAJO DE ESA NOCHE...
...SE INTERNA EN
OSCURIDAD.
LAS SOSPECHAS DE CONAN SON CORRECTAS:
LOS PICTOS, IMPACIENTES POR EL RETRASO DE SUS SERPIENTES ALIADAS, HAN LANZADO SU ATAQUE FEROZ, Y AHORA CRUZAN EL RIACHUELO DEL SUR.
Y POCO DESPUÉS...
¡LADRAMAS!
¡MITRA NOS PROTEJA, CONAN!
¿A QUIÉN ESPERABAS... A SAGAYETHA A LOMOS DE UNA SERPIENTE?
¡PERO TE TAMBALEAS... ESTÁS HERIDO...!

¡ESO DA IGUAL! ¿POR QUÉ DEMONIOS NO HABÉIS ATACADO?
¡MÁS DE LA MITAD DE LOS PICTOS YA HAN CRUZADO EL RIACHUELO!
¡NO LO HARÉ!
APROVECHARSE DE ESA VENTAJA SOBRE EL ENEMIGO, SERÍA POCO CABALLERESCO.
ESTÁ EN CONTRA DE LAS REGLAS DE LA CABALLERÍA Y NO...
LAODAMAS: ERES UN ASNO ESTÚPIDO...
...¡ASÍ QUE TENDRÉ QUE ARREGLARLO DE OTRO MODO!
¡M-MITRA!
EN UN INSTANTE, EL OFICIAL AQUILONIO ES ARROJADO DE SU SILLA...
...PARA CAER ENTRE EL ESTRÉPITO DE SU ARMADURA, AL OTRO LADO DEL CABALLO.
APENAS HA TOCADO EL SUELO CUANDO CONAN YA SE HA PRECIPITADO SOBRE LA SILLA VACÍA...
¡EMPALA ESTA CABEZA EN MI LANZA, FLAVIO!; ¡BUEN CHICO!
¡AQUÍ TENÉIS A VUESTRO BRUJO PICTO, AQUILONIOS!
¡AVANZAD EN PELOTONES, GRITANDO "SAGAYETHA ESTÁ MUERTO!"
¡CORNETA, TOCA CARGA!

LUEGO, TRAS EL HORRIPILANTE ESTANDARTE, LOS PELOTONES DE CABALLERÍA SE LANZAN POR ENTRE LOS DESORDENADOS PICTOS, COMO UN RAYO ABORRAZADO, SALMODIANDO...
"¡SAGAYETHA ESTÁ MUERTO!"
"¡SAGAYETHA ESTÁ MUERTO!"
...MIENTRAS SUENA LA TROMPETA DE MANERA PARECIDA A COMO SONARÁ LA TROMPETA DEL JUICIO FINAL.
LOS PICTOS NO ENTIENDEN LAS PALABRAS... PERO LA CABEZA CORTADA DEL BRUJO HABLA POR SÍ SOLA.
Y HUYEN DESMORALIZADOS, IGNORANDO LOS GRITOS DE SUS JEFES...
...Y LAS FLECHAS AQUILONIAS CONVIERTEN SU HUIDA EN UNA DESBANDADA...
...Y POR ENCIMA DE TODO ELLO, ¡LA CABEZA DE SAGAYETHA!
EL ROSTRO DE LA LUNA, REFLEJADO EN LA SUPERFICIE DEL RIACHUELO DEL SUR, ENROJECE CON LA SANGRE DE LOS MUERTOS CUANDO CONAN GRITA DE NUEVO:
¡HUYEN HACIA LOS ÁRBOLES! ¡ADELANTE, GLYCO!
¡NO LES DES LA OPORTUNIDAD DE REAGRUPARSE!

MIENTRAS GLYCO OBEDECE SUS ÓRDENES, CONAN ESPOLEA A SU CABALLO PARA PONERSE AL FRENTE DE LA COLUMNA AQUILONIA.
LUEGO, DE REPENTE, EL MUNDO SE DISUELVE EN UN REMOLINO NEGRO.
SE HA FORZADO DEMASIADO...
...MÁS ALLÁ DE LOS LÍMITES DE SUS FUERZAS...
...Y LO ÚNICO QUE LE QUEDA ...ES EL DELIRIO.
CUANDO RECOBRA EL SENTIDO, LA BATALLA HA TERMINADO HACE MUCHO...
¿CUÁNTO TIEMPO VAS A TENERME AQUÍ, ACUNADO COMO UN BEBÉ, BUEN SURA?
¡TENGO COSAS QUE HACER...!
SÓLO UNOS POCOS DÍAS MÁS, GENERAL.
¿CÓMO ACABÓ LA BATALLA, FLAVIO?
DESPUÉS DE QUE TE DESMAYARAS Y CAYERAS, EXTERMINAMOS A ESOS DIABLOS PINTARRAJEADOS, Y LOS POCOS QUE QUEDARON SE ESFUMARON POR EL BOSQUE.
NO VOLVERÁN A MOLESTARNOS...
DEBO ESTAR HACIÉNDOME VIEJO... DESMAYARME POR UNA PICADURA DE SERPIENTE...
PERO... ¿QUIÉN ME HA LLAMADO "GENERAL"?

MIENTRAS ESTUVISTE INCONSCIENTE DURANTE DÍAS, ENVIAMOS UN MENSAJERO AL REY, CON UN INFORME SOBRE LOS ÉXITOS DE SCHOHIRA... ¡Y PIDIÉNDOLE QUE TE CONFIRMARA COMO NUESTRO NUEVO COMANDANTE EN JEFE!
¡FUE UNA PETICIÓN UNÁNIME DE TODOS LOS OFICIALES!
¿UNÁNIME? ¿Y QUÉ HIZO LAOGAMAS, A QUIEN TIRÉ DEL CABALLO?
BUEEENO... LE PRESIONAMOS UN POCO PARA QUE FIRMARA NUESTRO INFORME.
HABLABA DE RETARTE A UN DUELO CUANDO TE HUBIERAS RECUPERADO...!
¡JA! SIENTO HABER TENIDO QUE EMPUJAR A ESE JOVEN TONTO!
TIENE BUENAS INTENCIONES, PERO LE FALTA CABEZA.
HUM... ¿GENERAL CONAN...?
ASÍ ES COMO ME LLAMAN AHORA. ¿QUÉ PASA, SOLDADO?
TENGO EL HONOR DE ENTREGARTE ESTA MISIVA DE SU MAJESTAD EL REY NUMEDIDES, SOBERANO DE AQUILONIA.
¡PUES TRÁELA! ¡DESDE AQUÍ NO PUEDO LEERLA, MALDICIÓN!
¡BIEN! ¡EL REY CONFIRMA MI CARGO... E INCLUSO ME PIDE QUE VUELVA A LA CAPITAL PARA OFRECER UN FESTÍN REAL EN MI HONOR!
DESPUÉS DE UN AÑO DE ESQUIVAR LAS FLECHAS PICTAS, SON TENTADORAS LAS OLLAS DE TARANTIA.
POR MUCHOS DEFECTOS QUE TENGA NUMEDIDES...
...¡SUS COCINEROS SON SOBERBIOS!
AHORA DEBES DESCANSAR, GENERAL... Y SI ME PERMITES QUE UN VIEJO DOCTOR TE ACONSEJE:
'SE DICE QUE EN LA CORTE HAY UN ESCORPIÓN BAJO CADA ALMOHADÓN DE SEDA.'
NO TEMAS, TENDRÉ CUIDADO. PERO SI NI SIQUIERA LA BRUJERÍA DE SERPIENTES DE SAGAYETHA PUDO ACABAR CONMIGO...
¡... CREO QUE EL HÉROE DE VELITRIUM CORRERÁ POCO PELIGRO EN LA CORTE DEL REY DE AQUILONIA!
FIN

Luna de Muerte

AUNQUE TODAVÍA RESTAN CERCA DE DOS HORAS PARA QUE LAS PRIMERAS LUCES DEL AMANECER SURJAN EN EL HORIZONTE...
...EL BOSQUE NO SE PRESENTA, A DIFERENCIA DE LO QUE CABRÍA ESPERAR, NI OSCURO NI SILENCIOSO
LA LUNA LLENA IRRADIA SU FULGOR SOBRE LA ESPESURA...
...TORNÁNDOLA DE AZUL PLATEADO...
...Y HACE YA UN BUEN RATO QUE LAS VOCES DE AUXILIO, Y LOS SALVAJES ALARIDOS DE LOS PICTOS...
¡SOLTADME, PERROS!
...RASGARON LA CALMA DE LA NOCHE...
CON LA AYUDA DEL VIENTO POR EL PARAJE...

...Y CAPTANDO LA ATENCIÓN DE UN TRÍO DE SOLDADOS, PROCEDENTES DE VELITRIUM, HACIÉNDOLES ATAR SIGILOSAMENTE SUS CABALLOS PARA AVERIGUAR QUE SUCEDE.
LUNA DE MUERTE
UN TRÍO QUE VIAJABA HACIA LA CIUDAD DE TARANTIA POR PETICIÓN DEL REY NUMEDIDES, Y AHORA SE ENCAMINA HACIA EL COMBATE.
UN TRÍO ENCABEZADO POR EL CIMMERIO LLAMADO CONAN. QUIÉN NO DUDA NI POR UN MOMENTO EN INTERRUMPIR LA ESCENA QUE SE PRESENTA ANTE SUS OJOS...
A POR ELLOS
GUIÓN: CARLOS YÁÑEZ
DIBUJO: BENITO GALLEGO

...IGUAL QUE TAMPOCO DUDAN LOS PICTOS, AL VERSE EN INFERIORIDAD NUMÉRICA...
...EN HUIR!
¡SI ESCAPAN VOLVERÁN CON REFUERZOS!
NO, GENERAL, NO ESCAPARÁN.
EL BÁRBARO HA LUCHADO CODO CON CODO CON ESTOS DOS HOMBRES. EN VERDAD LOS PICTOS NO LOGRARÁN HUIR...
¡TE HAN ATADO A CONCIENCIA!
MMM...

ARRIBA. YA ESTÁS LIBRE.
¿CONAN, QUIERES INTERROGARLO O ACABAMOS TAMBIÉN CON ÉL?
PERO A CONAN NO LE DA TIEMPO DE RESPONDER A LA PREGUNTA, PUES LA SÚBITA E INESPERADA REACCIÓN DEL EXTRAÑO LO TOMA TAN DE SORPRESA...
¡CROM!
...COMO AL PICTO SU PROPIA Y BRUTAL MUERTE!
¡¡AAHHH!!
¡¿QUÉ DEMONIOS ESTÁS HACIENDO?!

MAS LA ÚNICA RÉPLICA DEL EXTRAÑO...
...ES UN GOLPE ASOMBROSAMENTE VELOZ. PODEROSO...
¡MADRE DE MITRA!
CAJUNA Y TIPAR PERTENECEN A UNA NUEVA RAZA NACIDA EN LAS MARCAS BOSONAS. UNA CASTA EN CIERTO MODO TAN FEROZ COMO LOS PICTOS, Y CON UNA MEJOR PREPARACIÓN PARA LA GUERRA.
SIN EMBARGO, NUNCA SE HABÍAN TOPADO CON UN RIVAL POSEEDOR DE UNA FUERZA Y AGILIDAD TALES...
...QUE, EN VEZ DE MÚSCULOS, PARECE TENER ACERO BAJO LA PIEL...
MALDITO

...NI VOLVERÁN A ENCONTRARLO. PUES ANTES DE CAER AL SUELO...
AMBOS YA ESTÁN MUERTOS!
EL CIMMERIO POR EL CONTRARIO SÍ CONOCE, Y BASTANTE BIEN, A SEMEJANTE TIPO DE ABOMINACIONES...
...PUES NO EN VANO YA SE ENFRENTÓ A OTRAS PARECIDAS EN SU LARGO CAMINAR...
LOS ESCENARIOS CAMBIAN...
...DE UNA TORRE ENTRE LAS BRUMAS CERCA DE SHADIZAR...
...A UNA CAVERNA EN PLENA COSTA NEGRA...

...PERO EL VIGOR SOBRENATURAL...
...Y LA SED QUE SOLO LA SANGRE PUEDE SACIAR...
SON IDÉNTICAS.
SÍ, CONAN SABE LO QUE ES UN VAMPIRO...
...SABE QUE A ESOS SERES NO SE LES PUEDE MATAR DE MANERA CONVENCIONAL...
...Y AFORTUNADAMENTE PARA ÉL
...TAMBIÉN SABE QUE ES LO QUE LOS PICTOS IBAN A HACER...

MÁS TARDE...
¡ESTÚPIDO!
¿CREES QUE ESTAS CUERDAS ME PUEDEN RETE-NER...
...DURANTE MUCHO TIEMPO UNA VEZ QUE HE BEBIDO SANGRE?
UUMMM...
NO...
SOLO NE-CESITO QUE RESIS-TAN UNOS INS-TANTES...
¿NO VES QUE YA ES-TÁ AMANECIENDO?
¡¡NOOO!!

¡¡¡AAAAAHHHHHH!!!
LOS ANGUSTIOSOS GRITOS DE DOLOR SE MEZCLAN CON EL CREPITAR DE DE LAS LLAMAS...
...Y UN PENETRANTE HEDOR A CARNE QUEMADA Y A PUTREFACCIÓN SE ADUEÑA DE AQUEL RINCÓN DEL BOSQUE.
CUANDO SE DISIPA CONAN REEMPRENDE SU VIAJE...
...TAL VEZ PENSANDO...
...QUE EL PEOR ENEMIGO ES AQUEL QUE, EN UN PRINCIPIO, PARECE NO SERLO
FIN

El Hombre en la Torre de HIERRO
LA SEGUNDA BATALLA DEL PRADO DE LA MATANZA.
ESTE CANTO DE LAS ESPADAS Y LA SANGRE SERÁ CONOCIDO PARA SIEMPRE POR ESTE EVOCATIVO NOMBRE EN LOS ANALES DE AQUILONIA, COMPILADOS POR LOS HISTORIADORES MILITARES DE ESE REINO.
PARA EL GENERAL CONAN Y SUS TROPAS AQUILONIAS, LA LUCHA CON LOS ÚLTIMOS RESTOS DEL CLAN PICTO DEL CUERVO...
...ES EL SANGRIENTO TRABAJO DE TODA UNA NOCHE.
ROY THOMAS GUIÓN · M.C.WYMAN DIBUJO · DAVE SIMONS ENTINTADO · PRESENTANDO AL HÉROE CREADO POR ROBERT E. HOWARD

EN ESTE MISMO TERRENO, HACE APENAS DOS SEMANAS, EL GIGANTESCO BARBARO LLEVÓ A SUS HOMBRES A UNA DIFICIL VICTORIA SOBRE LOS CLANES PICTOS UNIDOS POR SUS CHAMANES.
ASÍ SE SALVÓ LA CERCANA FORTALEZA AQUILONIA, Y CONAN SE CONVIRTIÓ EN "EL HÉROE DE VELITRIUM."
PERO LOS POCOS PICTOS SUPERVIVIENTES DEL CLAN CUERVO NO HUYERON A SU PAÍS, COMO LOS OTROS CLANES...
...Y ESTA NOCHE QUIEREN QUE SUS VENGATIVOS CUCHILLOS SE HUNDAN..
EEESSSAAAAAYA
EN CUANTO A CONAN...
NNNNGG
...ESPERA ACABAR EL TRABAJO QUE EMPEZÓ COMO SIMPLE CAPITÁN.
EL PRIMERO EN MORIR ES EL PICTO MÁS ATREVIDO Y CHILLÓN...
PERO QUIZÁ, EN SU FANATISMO, ERA ESO LO QUE BUSCABA...
PUES SU MUERTE HA OCASIONADO QUE CONAN VUELVA, POR UN MOMENTO, LA ESPALDA A OTROS DOS...
INCLUSO CONAN DEBE MATAR A SUS ENEMIGOS UNO TRAS OTRO.
LA AMENAZA MÁS INMEDIATA ES LA DEL CUERVO QUE LE HA ECHADO EL MUSCULOSO BRAZO AL CUELLO.

...Y DE ÉL SE OCUPA PRIMERO.
PERO LE DA AL OTRO SU MOMENTO DE SANGRE.
AARRRR
LUEGO, UN DOGAL DE ACERO SE CIERRA SOBRE EL CUELLO DEL PICTO COMO UNA TRAMPA SOBRE UNA BESTIA ATRAPADA...
SOLO ES UN MOMENTO.
...Y SU NUEZ SE PARTE, COMO UNA FRÁGIL CAÑA DE LAS QUE CRECEN EN EL LECHO DEL RIO STYX.
URRGGGH
MANDANDO A SU ESPÍRITU CON LOS OTROS FANTASMAS DE LA TIERRA OSCURA.

CUANDO ESA FORMA SIN VIDA CAE, OTRO PICTO SE ALZA DE LAS ALTAS HIERBAS, GRITANDO COMO UN PINTARRAJEADO DEMONIO SURGIDO DE ALGÚN INFIERNO...
...Y UN HACHA DE PIEDRA, MANCHADA DE SANGRE, ABRE CASI LA DURA CABEZA DEL CIMMERIO...
¡GENERAL!
HEEEYAAA
EECCHHH
VEO QUE DISTE BUEN USO A MI ESPADA, GENERAL...
¿PUEDES DEVOLVÉRMELA YA?
SÍ, CAPITÁN FLAVIUS...

...DE TODOS MODOS, PREFIERO MI HACHA DE GUERRA.
LA VERDAD, NO PARECE QUE NINGUNO DE LOS DOS NECESITE UN ARMA ESTA NOCHE...
YA NO HAY PICTOS.
Y, PERDONA MI IMPERTINENCIA, PERO HABRÍAMOS GANADO DE TODOS MODOS. AUNQUE NUESTRO NUEVO GENERAL NO HUBIERA INSISTIDO EN GUIARNOS A LA BATALLA, CON GRAN RIESGO...
...LA MISMA NOCHE ANTES DE PARTIR PARA UN DESFILE TRIUNFAL EN TARANTIA.
NO ME LO RECUERDES.
CUANTO MÁS PIENSO EN LA INVITACIÓN, QUE MÁS PARECE UNA ORDEN, DEL REY NUMEDIDES... MÁS ME GUSTARÍA QUEDARME AQUÍ CAZANDO A LOS PICTOS LO BASTANTE LOCOS COMO PARA AVENTURARSE AL ESTE DEL RÍO NEGRO.
PERO SUPONGO QUE ESO ES LO MALO DE SER HÉROE DE GUERRA.
Y, LA VERDAD, SERÁ BUENO VOLVER A VER MUJERES QUE NO ESTÉN PINTARRAJEADAS DE PIES A CABEZA.
RECUERDA LAS PALABRAS DEL DR. GURA. "DICEN QUE, EN LA CORTE, HAY UN ESCORPIÓN BAJO CADA COJÍN DE SEDA..."
Y YO LE CONTESTÉ: "CREO QUE EL HÉROE DE VELITRIUM NO CORRERÁ PELIGRO EN LA CORTE DEL REY DE AQUILONIA."
AH, YA LLEGA EL CAPITÁN GLIYCO.
VOLVEREMOS A DOMINAR EL PRADO DE LA MATANZA, GENERAL... ¡Y, ESTA VEZ PARA SIEMPRE!
BIEN... ME VOY A LA CAPITAL, A CATAR EL VINO, LAS MUJERES Y LAS CANCIONES, HASTA QUE ME HARTE.
ADIÓS, GLYCO... Y ADIÓS, CORONEL FLAVIUS.
¡NO PONGAS ESA CARA! ¡USO MI PRERROGATIVA DE DAR PROMOCIONES EN EL CAMPO DE BATALLA!
¡QUE OS VAYA BIEN HASTA MI REGRESO!
QUE A ÉL LE VAYA BIEN EN TARANTIA, PUES HE OÍDO QUE NUESTRO AMADO REY...
NO LO DIGA, CORONEL...
SE DICE QUE, HASTA EN ESTOS PÁRAMOS NUMEDIDES TIENE ESPÍAS.

"Y MITRA SABE CUÁL SERÁ LA SITUACIÓN CUANDO CONAN LLEGUE A TARANTIA."
¿A ESO LLAMÁIS EL BUSTO DE UN REY?
¡ME HACE PARECER GORDO, Y VIEJO... COMO UN SAPO DECRÉPITO Y ENFERMO!
¡Y, EN NOMBRE DE LOS DIOSES... ¿POR QUÉ NO ES DE ORO, COMO LOS OTROS?!
¡PUBLIUS, COMO TESORERO REAL, ES TU DEBER CUMPLIR MIS DESEOS EN ESTAS CUESTIONES!
¡P-PERDONADME, MAJESTAD... PERO CON TODAS LAS OTRAS ESTATUAS DE ORO QUE OS HABÉIS HECHO...¡
¡...EL TESORO SE HA VACIADO RAPIDAMENTE!
PENSÉ QUE UN PEQUEÑO BUSTO NO...
¿PENSASTE? NO MANTENGO TU CABEZA APARTADA DEL HACHA DEL VERDUGO PARA QUE PIENSES.
PARA ESO TENGO A ALCEMIDES.
¡AHORA, INCLÍNATE, CALVO... Y DA GRACIAS DE QUE TU REY ES MISERICORDIOSO... POR ESTA VEZ!
OH, YA... ¡YA LO HAGO, SEÑOR!
DADO QUE OS PARECE BIEN QUE YO PIENSE, MAJESTAD...
SÍ, ALCEMIDES. ESO ES LO ÚNICO QUE HACÉIS LOS FILÓSOFOS, ¿NO...? PENSAR.
Y ME PARECE BIEN, MIENTRAS DIGAS LO QUE QUIERO QUE DIGAS.
¡PROSIGUE!
NO ES NADA, SEÑOR.
SOLO QUE, HACE UNOS MOMENTOS, LLEGÓ UN MENSAJERO, PARA COMUNICAR QUE CONAN EL CIMMERIO SE ACERCA A LA CIUDAD, ENTRE EL APARENTE REGOCIJO DE LAS GENTES.
¿CONAN? AH, SÍ... ESE BÁRBARO QUE MATÓ A ALGUNOS PICTOS MÁS ALLÁ DEL RÍO TRUENO.
ESO ESTÁ LEJOS DE TARANTIA... Y SE ESTÁ HACIENDO POPULAR, ¿NO?
MUY POPULAR.

"ESCUCHA ESAS TROMPETAS, CIMMERIO... PROCLAMAN TU TRIUNFO A TODO EL MUNDO... NO SOLO A AQUILONIA..."
"...MIRA A NUESTROS CAMPESINOS: TIRAN AL AIRE SUS SUDADOS PAÑUELOS... PESE A LAS LEYES QUE PROHÍBEN ENSUCIAR."
"¡AH, AHÍ VIENEN ALGUNOS DE TUS ARQUEROS BOSONIOS, QUE ESTARÍAN MUCHO MEJOR EN LA FRONTERA...!"
"...Y ALGUNOS SOLDADOS DE TU REGIMIENTO LEÓN, TRAS LAVARSE LAS MANOS DE SANGRE PICTA."
"AHORA VIENEN LOS DRAGONES NEGROS, MI GUARDIA PERSONAL, AL MANDO DE PALÁNTIDES... ¡ELLOS SÍ QUE SON SOLDADOS!"
"SE MERECEN ESOS PÉTALOS QUE LAS CHICAS TIRAN A SU PASO..."
"BUENO, Y TAMBIÉN AL NUESTRO."
"PARA SER EL EJÉRCITO REGULAR, LAS LEGIONES NEGRAS NO ESTÁN NADA MAL... EL GENERAL AMULIUS PROCAS HA HECHO MARAVILLAS CON ELLAS."
"Y MIRA LA SIMPLE ALEGRÍA CON QUE LA MULTITUD CLAMA SU CONTENTO AL ACERCARSE SU REY..."
¡CONAN! ¡CONAN! ¡CONAN!

EL PUEBLO TIENE LA AMABILIDAD DE INCLUIRME EN SU REGOCIJO, REY NUMEDIDES.
DESPUÉS DE TODO, NI SIQUIERA SOY AQUILONIO... SOLO UN CIMMERIO QUE, LEJOS DE SU HOGAR, SIRVE A UN GRAN REINO.
ERES DEMASIADO MODESTO, GENERAL CONAN...
...DEMASIADO PARA QUE SEA CREÍBLE.

COMO YO, LA GENTE APRECIA QUE SALVASES VELITRIUM... QUE FUESE POR TU LIDERAZGO O POR PURA SUERTE, NO TIENE IMPORTANCIA.
MAJESTAD, LAS FUERZAS DE AQUILONIA SON CAPACES DE DEFENDER EL TERRITORIO ENTRE LOS RÍOS TRUENO Y NEGRO... PERO NO LLEGARÁN MUCHO MÁS ALLÁ DEL SEGUNDO.
¡AH! AHORA, ADEMÁS DE TÁCTICO, ¿ERES ESTRATEGA?
¿ES QUE LOS TALENTOS DE MI MÁS NUEVO GENERAL NO TIENEN FIN?
¿EH? ¿QUÉ ES LO QUE MIRAS ASÍ?
¡AH, ESO!
ESO ES LA TORRE DE HIERRO... ADONDE LLEVAMOS A LOS ENEMIGOS DEL REINO, MIENTRAS EL VERDUGO AFILA SU HACHA...
NO LE PRESTES ATENCIÓN... ES UNA RELIQUIA DE UN PASADO MÁS CRUEL.
¡VAYA, MIS LEALES SÚBDITOS ESTÁN MUY ENTUSIASTAS HOY, ¿NO?!
DEBO ORGANIZAR "TRIUNFOS" MÁS A MENUDO...
...POR EJEMPLO, CUANDO PARA MI YEGUA FAVORITA.
PUEDO PREGUNTAROS... TODAS ESAS IMÁGENES DE VOS, ¿SON DE ORO?
PUES SÍ... ME COMPLACE QUE TE FIJES EN ELLAS.
GUÍO A LOS ARTESANOS LO MEJOR QUE PUEDO, PERO ALGUNAS NO SE PARECEN COMO DEBERÍAN.
ES CASI UNA TRAICIÓN NO REPRESENTAR ADECUADAMENTE EL ROSTRO REAL, ¿NO CREES?
DE HECHO, LO DECLARÉ TRAICIÓN.
QUIZÁ, SI QUEDA ALGO DE ORO, MANDE HACER UNA PEQUEÑA DE TI...

NATURALMENTE, DEBO COLOCAR LOS BUSTOS EN LO ALTO, O LOS CACOS LOS ROBARÍAN... Y AUN ASÍ, ME CUESTA UN FORTUNÓN GUARDARLOS.
PERO THULANDRA THUU DICE QUE EL PUEBLO DEBE TENER COMO REY A UNA DEIDAD...
...Y QUE, SI HAN DE VENERAR LAS IMÁGENES, MEJOR ADMIRARLES HACIÉNDOLAS DE ORO.
PERDONAD, MAJESTAD.
PERO, AHORA QUE AQUILONIA SE EXPANDE A TIERRAS PICTAS, ¿NO SERÍA MEJOR GASTAR EN LA DEFENSA DE LAS FRONTERAS, QUE EN ESTATUAS DE ORO?
¡SALVE, GENERAL CONAN!
¡TÚ NOS PUEDES SALVAR DE TODAS LAS MALDADES QUE ACOSAN A AQUILONIA!
CONAN CONAN CONAN CONAN CONAN CONAN

¡MALDITOS ALBOROTADORES Y TRAIDORES!
¿HABÉIS DISFRUTADO EL DESFILE, MAJESTAD?
¡NO ME HABLES!
DE REPENTE, EN EL PALACIO, CONAN SIENTE UN ESCALOFRÍO...
...COMO UN VIENTO FRÍO, DONDE NO PUEDE HABERLO.
BIENVENIDO A TARANTIA, GENERAL CONAN.
¿EH? ¿QUIÉN..?
SOY EL CONSEJERO DEL REY EN CUESTIONES ARCANAS Y OCULTAS...
ME LLAMO... THULANDRA THULL.
TODO ESTÁ DISPUESTO EN LA CÁMARA DE VIDA, MI REY.
¡BIEN! ¡NECESITO ALGO DE PLACER, TRAS ESTA REPUGNANTE EXPERIENCIA!
PUBLIUS... MUÉSTRALE AL GENERAL SU ESTANCIA.
PERO, SEÑOR...
¡AY! SÍ, SEÑOR...
POR AQUÍ, GENERAL, POR FAVOR.
NO SABÍA QUE TU REY TUVIESE UN BRUJO.
THULADRA THUU LLEGÓ HACE POCO A LA CORTE.
Y NUMEDIDES ES TU REY, NO SOLO EL MÍO, MIENTRAS SIRVAS A AQUILONIA.
PARA SER UN LACAYO DE PALACIO PUBLIUS, NO TEMES MOSTRARLE A UN BÁRBARO RECIÉN LLEGADO, COMO YO, LO MAL QUE PIENSAS DE ÉL.
NO SOY DEL SERVICIO.
SOY EL TESORERO REAL DE SU MAJESTAD.

ÉSTOS SON VUESTROS APOSENTOS, GENERAL CONAN.
¡MACHA Y NEMAIN... ESTOY PROGRESANDO!
HE ESTADO EN BARRACONES MÁS PEQUEÑOS QUE ESTO.
SEGURO, NO LO DUDO.
AHORA, SI ME PERDONAS, DEBO VOLVER A MI VERDADERO TRABAJO.
MIS DEBERES ME IMPEDIRÁN ASISTIR.
EL BANQUETE EN TU HONOR EMPEZARÁ DESPUÉS DE LA PUESTA DEL SOL.
INTENTARÉ SOBREVIVIR.
¡QUE CROM ME LLEVE... QUIZÁ ACABE GUSTÁNDOME LA VIDA DE PALACIO!
¿Y QUÉ MÁS PODRÍA GUSTARTE...?
¿...MI GENERAL?

SOY TROMMELIND.
EN NEMEDIO SIGNIFICA: "CADA TATUAJE CUENTA UNA HISTORIA".
YO, COMO SUPONGO QUE SABES, SOY CONAN.
EN CIMMERIO QUIERE DECIR...
"...EL QUE SABE ESCUCHAR."
EL RELOJ DE ARENA PASA DE LAS OSCURAS A LAS CLARAS..
MMMMNN.
¿TROMMELIND...?
SUPONGO QUE ES MEJOR ASÍ.

"LA VIDA ES UN BANQUETE, Y CASI TODOS LOS HOMBRES SON PERROS BAJO LA MESA, OLISQUEANDO LOS RESTOS." -VIEJO PROVERBIO AQUILONIO.
...MI QUERIDO GENERAL, DE NUEVO TE PIDO EXCUSAS SI ANTES PARECÍ MOLESTO.
TEMO NO ESTAR ACOSTUMBRADO A CABALGAR A PLENO SOL.
POR SUERTE, UN BAÑO TRANQUILO HA RESTAURADO MIS ÁNIMOS DECAÍDOS.
OJALÁ UN SIMPLE BAÑO TUVIERA ESE EFECTO EN MÍ REY NUMEDIDES.
PERO NO LE DEBÉIS EXCUSAS A UN SIMPLE GENERAL.

AQUÉL AL QUE LLAMAN "EL HÉROE DE VELITRIUM" NO ES UN SIMPLE GENERAL, CONAN.
ME ALEGRA QUE VOLVAMOS A SER AMIGOS.
TÓMATE LA SEGUNDA COPA.
ES LA TERCERA, MAJESTAD.
¿PODEMOS HABLAR EN PRIVADO, GENERAL CONAN?
SOY EL CONDE TROCERO.
¿CÓMO NO IBA A RECONOCER AL LEOPARDO DE POITAIN?
Y CONMIGO ESTÁN DEXITHEUS, SACERDOTE DE MITRA...
...Y LORD PROSPERO, TAMBIÉN DE LA PROVINCIA DE POITAIN.
QUE FUE UN REINO.
NO HEMOS VENIDO A HABLAR DE GLORIAS PASADAS, PROSPERO.
¿DE QUÉ QUERÉIS HABLAR, GENTILHOMBRES?
SIN DUDA, DOS MILITARES EMINENTES NO QUIEREN OÍR HABLAR DE UNA CAMPAÑA TAN PROSAICA COMO LA DE VELITRIUM.
SEGÚN HEMOS OÍDO, FUE MÁS QUE ESO, GENERAL.
SOLO QUERÍAMOS CONOCER A QUIEN TANTO HA HECHO CONTRA EL "PELIGRO POLVORIENTO", COMO ALGUNOS LLAMAN A LOS PICTOS.
QUIZÁ LAS CIRCUNSTANCIAS REQUIERAN, ALGÚN DÍA, QUE LOS TRES MILITARES, NOS UNAMOS CONTRA UN ENEMIGO COMÚN.
EN OTROS TIEMPOS FUI LADRÓN, ASESINO Y PIRATA, ENTRE OTRAS COSAS.
AHORA SOY SOLDADO, Y LOS ENEMIGOS DE AQUILONIA SON MIS ENEMIGOS.
A VECES, GENERAL, ES DIFÍCIL SABER QUIÉNES SON LOS ENEMIGOS DE AQUILONIA.

TEMO NO ENTENDER.
CUANDO LLEGUE EL MOMENTO, ENTENDERÁS, CIMMERIO.
DICEN QUE ERES UN HOMBRE DIFÍCIL DE MATAR, ¿VERDAD?
¡SÍ! NOS HAN DICHO QUE, ANTES DE QUE CAYERA FORT TUSCELAN, TÚ MATASTE AL BRUJO PICTO ZOGAR SAG...
...Y LUEGO A SU SUCESOR, SAGAYETHA, ANTES DE LA PRIMERA BATALLA DEL PRADO DE LA MATANZA.
HICE LO QUE DEBÍA.
PERO NO VEO LO QUÉ TIENE QUE VER ESO...
HAY EN AQUILONIA BRUJOS QUE MERECEN LA MUERTE, TANTO COMO ESOS CHAMANES PINTARRAJEADOS.
PERO QUIZÁ HE DICHO DEMASIADO.
ADIÓS, GENERAL, SOSPECHO QUE VOLVEREMOS A VERNOS.
QUIZÁ SÓLO SEA EL VINO, SACERDOTE, PERO CREO QUE EL CONDE DE POTAIN TRATADA DE DECIRME ALGO.
TROCERO ES UN HOMBRE AMARGADO... DESDE QUE SU HIJA FAVORITA FUE MUERTA, UNOS DICEN QUE POR UN DEMONIO, OTROS QUE POR UN BRUJO.
ODIO A AMBAS CATEGORÍAS. PERO SIGO SIN VER QUÉ...
QUE MITRA TE GUÍE GENERAL.
ME ALEGRA OÍR TU OPINIÓN SOBRE LOS BRUJOS.
OTRO DÍA, HABLAREMOS MÁS DEL TEMA.
¡OH, CLARO!
Y, SI ME DISCULPÁIS...
BUENAS NOCHES.

MI QUERIDO GENERAL, ¿DE QUÉ HABLABAS CON ESOS DOS POITAINIOS DESCONTENTOS?
OH, YA CONOCÉIS A LOS VIEJOS SOLDADOS...
...INTERCAMBIÁBAMOS LAS USUALES BRAVATAS DE... >HIP< SI ES UN CIMMERIO O UN POITAINIO QUIEN PUEDE MATAR MÁS PICTOS CON UNA MANO ATADA A LA ESPALDA.
¿SEGURO QUE AGUANTARÁS EL FUERTE VINO AQUILONIO?
ES AGUA, COMPARADO CON ALGUNOS QUE HE BEBIDO.
¡EH, TÚ... MÁS VINO! >HIP<
¿Y QUE TE PARECE ESTA FIESTA, ALSA... ALCEMI... AL...?
ALCEMIDES, GENERAL.
AL-CE-MI-DES.
ME TEMO QUE, COMO FILÓSOFO, LOS BANQUETES DE ESTADO NO SON MI DIVERSIÓN FAVORITA...
PERTENEZCO A UNA ESCUELA DE FILÓSOFOS LLAMADOS LOS ESCÉPTICOS DE NEMEDIA, ¿HAS OÍDO HABLAR DE NOSOTROS?
TU ACENTO ES... >HIP<... NEMEDIO, ¿NO?
TIENES BUEN OÍDO.
BUENO, EN RE-REALIDAD... >HIP<, INCLUSO OÍ HABLAR A ALGUNO DE TUS COMPAÑEROS ESCÉPTICOS, CUANDO PASÉ POR BELVERUS... O QUIZÁ FUESE NUMALIA.
RECUERDO QUE HABLABAN Y HABLABAN... >HIP<, SOBRE LA VIDA TRAS LA MUERTE.
...O MEJOR, DE QUE NO HABÍA NADA... SOLO OSCURIDAD.
NO ME GUSTABA, PERO, NO HABIENDO MUERTO, NI VUELTO PARA HABLAR DE ELLO... ¿QUIÉN ERA YO PARA DIS >HIP< DISCUTIR CON GENTE TAN SABIA?
TAMBIÉN HABLABAN DE OTRAS COSAS, PERO QUE ME CUELGUEN SI LAS RECUERDO...
¿TAMBIÉN TÚ HABLAS A LA GENTE EN LAS ESQUINAS, COMO ESOS NEMEDIOS?
NO, ESTOY OCUPADO CON MI LIBRO...
¿LIBRO?
SOBRE LA INGRATITUD, COMO PRINCIPIO DE GUÍA EN EL GOBIERNO.
USO AL REY NUMEDIDES COMO EJEMPLO.
DEBERÍAS LEER LO QUE YA HE ESCRITO PARA APRENDER ALGO.
¿YO? NO... >HIP<... CREO.

AHORA, TÚ Y ALCEMIDES CONGENIÁIS COMO DOS LADRONES ZAMORIOS, GENERAL.
PERO MIRA, O TE PERDERÁS ALGO MÁS INTERESANTE QUE LA FILOSOFÍA...
YA... VEO LO QUE DECÍS, MAJESTAD.
LAS DIVERSIONES DE LADRONES Y MONARCAS... ¡HIP!... SON MUY PARECIDAS.
SOLO LOS ASIENTOS SON MÁS CONFORTABLES.
AL-CE-MI... UH...
LA CHICA DE LOS TATUADES, ¿ES UNA BAILARINA DE LA CORTE?
EL REY LA RESERVA PARA OCASIONES MUY ESPECIALES.
ES UNA DE SUS FAVORITAS.
¡Y MÍA!
HAHAHAHA
LA MÚSICA DE LA ORQUESTA INVISIBLE LLENA EL SALÓN DE PALACIO Y LA CABEZA DE CONAN...
CLARAMENTE, LA BAILARINA TROMMELIND SABE CÓMO COMPLACER TANTO LOS OJOS COMO OTROS SENTIDOS DEL EXTASIADO NUMEDIDES

PERO, CON UN PROCAZ GOLPE DE CADERAS LE DEJA...
...VOLVIÉNDOSE HACIA UN VIRIL CIMMERIO, INVITADO DE HONOR DE LOS FESTEJOS DE ESTA NOCHE.
QUIZÁ ESO NO SEA MUY INTELIGENTE...
...Y PRONTO...
INADVERTIDAMENTE...

EL NUEVO VINO FLUYE IGUAL QUE EL VIEJO...
... Y LOS ADORNOS DE LA BELLA NEMEDIA SE DISUELVEN UNAS EN OTRAS...
PARA LUEGO SEPARARSE, ONDULANDO Y GIRANDO COMO PAJARILLOS QUE SE PERSIGUEN POR UN BRILLANTE CIELO.
SOLO ENTONCES, LA CABEZA DE CONAN EMPIEZA SUBITAMENTE A MARTILLEARLE...
...Y NOTA EL REGUSTO DE LA COPA QUE ACABA DE VACIAR.
BUENO, NUMEDIDES LE ADVIRTIÓ SOBRE EL VINO DE AQUILONIA.
SE LO ADVIRTIÓ.
TAMBIEN ALCEMIDES TRATÓ DE ADVERTIRLE, ¿O NO?
LE ADVIRTIÓ...
...DE ALGO.
PERO ES TROMMELIND LA QUE LLENA SU VISTA.
Y TRATA DE PONERSE EN PIE...
...PARA ATRAERLA HACIA ÉL...
PERO, DE REPENTE, LAS PIERNAS QUE HAN EMPUJADO ROCAS DE GRANITO PARA CAUSAR UNA TREMENDA AVALANCHA, SE DOBLAN BAJO ÉL, COMO SI FUERA UN TERNERILLO RECIÉN NACIDO...
...Y LOS OJOS, SIEMPRE AGUDOS COMO LOS DE UN HALCÓN, AHORA VEN ONDULAR AL OBJETO DE SUS DESEOS, COMO SI LO CONTEMPLASEN A TRAVÉS DE LAS OLEADAS DE CALOR DEL DESIERTO DE KHARAMUN...

... Y NO ES SOLO TRAS LA MUERTE QUE UNO PUEDE HUNDIRSE EN UNA TOTAL OSCURIDAD.
¡DRAGONES NEGROS!
¡EL INVITADO DE HONOR HA BEBIDO DEMASIADO!
¿C-CONAN...?
LLEVADLO A UNA CÁMARA CONFORTABLE, DONDE DESCANSE SIN SER MOLESTADO.
PERO, SEÑOR... NO ESTÁ BORRACHO... O AL MENOS, NO SOLO LO ESTÁ...
PARECE ENFERMO...
OS RUEGO QUE ME DEJÉIS LLEVARLE...
SÍ, MAJESTAD.
MIS DRAGONES NEGROS CUIDARÁN ADECUADAMENTE DE UN COLEGA, CHICA.
EL CIMMERIO PUEDE DORMIRLA SOLO.
ADEMÁS...
...TÚ ESTARÁS BASTANTE OCUPADA EL RESTO DE LA NOCHE.
AUNQUE LO INTENTA, TROMMELIND NO PUEDE OCULTAR UN ESCALOFRÍO...
YA ANTES LA HA TENIDO OCUPADA NUMEDIDES.
¿O ES QUE ALGUIEN PUEDE IMAGINAR QUE TODOS ESOS TATUAJES SON IDEA DE ELLA?

TATUAJES...
BRILLAN, OSCUROS...
...LUEGO DESAPARECEN.
...COMO LA TELA DE ARAÑAS FANTASMAS.
CUANDO CONAN SE DESPIERTA, AÚN CON LA VISTA BORROSA, EMBOTADO Y CON UN RETUMBAR DE TAMBORES EN SU DROGADO Y DOLORIDO CEREBRO...
...ENSEGUIDA, AL NOTAR QUE SE HALLA ENCADENADO EN UNA MAZMORRA HÚMEDA Y SIN VENTANAS, ENTRE LOS RESTOS DE LOS ANTERIORES RESIDENTES, COMPRENDE QUE HA SIDO...
...TRAICIONADO.

Y, ARRIBA...
¡OS DIGO QUE CONAN DE CIMMERIA ES UN TRAIDOR!
¡...UN TRAIDOR!
PERO, MAJESTAD... CON TODOS LOS RESPETOS, ¿CÓMO ES POSIBLE TAL COSA?
¿CÓMO PUEDE SER EL HÉROE DE VELITRIUM ENEMIGO DEL REINO, COMO ESTA NOCHE HABÉIS DECLARADO?
¡QUE NO VUELVA A OÍR ESO DE "EL HÉROE DE VELITRIUM", TROCERO!
YO SOY EL REY DE AQUILONIA, Y LA VICTORIA ES MÍA, Y DE NADIE MÁS... AUNQUE, FÍSICAMENTE, NO ESTUVIERA.
YO, UN SIMPLE CONDE, NO DISPUTARÍA CON MI REY...
...PERO CREO QUE EL CONDE TROCERO PREFERIRÍA VER A OTRO EN EL TRONO DE AQUILONIA...
...QUIZÁ A ÉL MISMO. O INCLUSO A ESE BURDO SALVAJE.
¡THULANDRA THUU!
¿CÓMO TE ATREVES?
MAJESTAD, ¿PUEDE DIFAMARNOS ESTE... BRUJO CON ROPAJES DE CONSEJERO?
NO SÉ SI VIENE DE LA MÍSTICA VENDHYA, COMO DICEN ALGUNOS... O DE ESTIGIA, O DE LA BRUMOSA HYPERBÓREA, COMO OTROS SUSURRAN...
...PERO MUCHOS DICEN QUE DURANTE LOS TRES ÚLTIMOS MESES OS HA HECHIZADO...
¿Y AHORA OSA DUDAR DE LA LEALTAD DE TROCERO?
LA PALABRA DE THULANDRA THUU NO ES UNA PLUMA AL VIENTO, PRÓSPERO.
TIENE GRAN PESO PARA MÍ... Y FUE ÉL QUIEN DESCUBRIÓ LA TRAICIÓN DEL BÁRBARO.

¡NO PUEDO CREERLO...! ¿METISTEIS AL GENERAL EN LA TORRE DE HIERRO PORQUE OS LO DIJO ESE CHARLATÁN?
¡CUIDADO CON LO QUE DICES, TROCERO!
...O DESCUBRIRÁS QUE UNA NOBLE CUNA NO SALVA DE LA TORRE DE LA QUE NADIE HA SALIDO JAMÁS.
EL REY SIEMPRE TIENE RAZÓN... PORQUE ES EL REY.
¡AAAH...HAY ESPERANZAS PARA TI, PRÓSPERO!
MARCHAOS ANTES DE QUE RECUERDE LAS VIEJAS GUERRAS EN LAS QUE AQUILONIA ABSORBIÓ A POITAIN, Y CUESTIONE MÁS LEALTADES QUE LA DE UN SIMPLE CIMMERIO.
SI PONÉIS EN DUDA MIS VOTOS, SEÑOR...
VAMOS, TROCERO...
¡VAMOS!
ESOS DOS SON PELIGROSOS, MI REY... EN MUCHOS SENTIDOS, MÁS QUE ESE BRUTO BÁRBARO.
PUEDO TENERLES EN CINTURA.
¡GUARDIAS, MARCHAOS!
VETE TÚ TAMBIÉN, MAGO.
PERO, SEÑOR... HE HALLADO OTRA VIRGEN, CUYA SANGRE AYUDARÁ EN VUESTRA SAGRADA BÚSQUEDA DE LA INMORTALIDAD.
ESO PUEDE ESPERAR A MAÑANA, THULANDRA THUU...
ESTA NOCHE...
...YO MISMO HE IMAGINADO MI DIVERSIÓN.

¡DEBERÍAS HABERME DEJADO ESTRANGULAR A ESE GORDO PRESUNTUOSO!
SUS GUARDIAS ACABARÍAN CONTIGO ANTES DE QUE TUS DEDOS SE CERRASEN SOBRE SU MENTIROSA GARGANTA, CONDE.
CREO ENTENDER, CABALLEROS, QUE VUESTRA INTERCESIÓN POR EL GENERAL CONÁN NO HA PROSPERADO.
LO SIENTO, PUES NOTABA ALGO EN ESE CIMMERIO.
QUIZÁ SOLO FUERA UN ECO OLVIDADO DE LOS DÍAS EN QUE ME DEDICABA A LAS ARTES ARCANAS, ANTES DE VER LA LUZ Y HACERME SACERDOTE DE MITRA...
...EL CASO ES QUE SENTÍ QUE ESE CONAN PODRÍA HABER SIDO IMPORTANTE PARA NUESTRA CAUSA, Y PARA AQUILONIA.
QUIZÁ AÚN TENGAS RAZÓN, DEXITHEUS.
NO PODEMOS PARA DIRIGIR UNA REVUELTA CONTRA NUMEDIDES... AÚN NO... PERO QUIZÁ ESE OBESO TIRANO Y SU NUEVO BRUJO NOS OBLIGUEN A HACERLO.
MIENTRAS, NO PIENSO DEJAR QUE EL HÉROE DE VELITRIUM SE PUDRA EN LA MALDITA TORRE DE HIERRO.
ENTONCES, SUGIERO QUE HAGÁIS LO QUE DEBÁIS SIN RETRASOS, CONDE TROCERO... Y GENERAL PRÓSPERO...
...PORQUE DUDO MUCHO QUE EL REY NUMEDIDES DEJE VIVIR A CONAN HASTA QUE SE PUDRA.

NO ESTÁ EN EL CARÁCTER DE CONAN ESPERAR PASIVAMENTE LOS ACONTECIMIENTOS.
ASÍ, EN LA OSCURIDAD, EXAMINA LAS CADENAS QUE LO RETIENEN.
CIERTO, ESTÁN OXIDADAS...
PERO LOS ESLABONES QUE LO ENCADENAN A LA SÓLIDA PIEDRA AÚN SON MÁS FUERTES QUE EL MÁS PODEROSO MÚSCULO HUMANO.
¡GGGGGGNNN!
¡TIRA CON MÁS FUERZA HUMANO, A VER SI TUS MÚSCULOS SON MÁS FUERTES QUE EL HIERRO!
¿QUÉ DIABLOS...!
NO SOMOS VERDADEROS DIABLOS... SOLO DEMONIOS MENORES, TRAÍDOS AQUÍ POR NUESTRO AMO...
¡CROM!
NO, NO ES UNA DEIDAD MENOR NORTEÑA... SINO THULANDRA THUU QUIEN NOS TRAE AQUÍ.
...PARA ENTRETENERTE...
...Y ENTRETENERNOS NOSOTROS...
¡TOMA...!

¡... COGE!
¡MALDITOS DUENDES BURLONES!
VENID, AL ALCANCE DE ESTA MALDITA CADENA, Y YO...
ENTONCES LO SIENTE. MÁS QUE OIRLO O NOTARLO...
... UNA HÚMEDA NIEBLA GRIS PENETRA POR ENTRE LOS BARROTES DE SU CELDA...
... AL PRINCIPIO SON SIMPLES HILILLOS, QUE SE CONDENSAN EN UNA MASA NUBOSA...
... UNA NIEBLA QUE FLUYE SOBRE Y MÁS ALLÁ DE LOS SERES DEMONÍACOS, HACIÉNDOLES REIR, AL COSQUILLEAR SU CORREOSA PIEL...
HIHIHIHIHIHAHA
... UNA NIEBLA QUE SE DIRIGE, COMO CON VOLUNTAD PROPIA, HASTA LAS TENSAS PIERNAS DEL CIMMERIO, MEDIO PARALIZADO POR EL MIEDO, MEDIO POR LA CONFUSIÓN...
... UNA NIEBLA QUE SE DETIENE, ENDURECE Y SOLIDIFICA...

¡...EN LA IMAGEN DE LA MÁS ANTIGUA PESADILLA DE LA HUMANIDAD!
¡MADRE DE MITRA!
NO ES LO QUE SUELES ENCONTRAR ENTRE TUS PIERNAS, ¿EH, HUMANO?
HIHIHIHIHIHIHI!
EL EXTREMO POSTERIOR DE LA ENORME COLA DE LA SERPIENTE SE ALZA EN EL AIRE Y EMPIEZA A VIBRAR.
EL SONIDO DE CASCABEL SE HACE MÁS Y MÁS FUERTE, HASTA QUE CASI LLENA CADA RINCÓN DE LA CERRADA CELDA...
...AHOGANDO LOS SONIDOS DE CONAN TIRANDO, CON TREMENDA FUERZA, DE LAS CADENAS QUE LO APRISIONAN.
CEDEN... UN POCO...
...PERO NO LO BASTANTE.
Y, AHORA, LA GRAN SERPIENTE ABRE SUS VENENOSAS FAUCES...
... ECHA ATRÁS SU GRAN CABEZA...

¡... Y ATACA!
ESPERANDO LO INEVITABLE, CONAN SE PONE EN TENSIÓN Y CIERRA LOS OJOS...
PASAN LARGOS MOMENTOS... QUE PUEDEN SER REALES, O LAS ATURDIDAS FANTASÍAS DE LA MENTE, ENLOQUECIDA POR EL VENENO, DE UN MORIBUNDO.
PERO, CUANDO NO SIENTE NADA, ABRE DE NUEVO SUS OJOS AZUL ACERO...
... Y VE QUE LA SERPIENTE VUELVE A SER UNA NIEBLA, QUE SE DISIPA...
Y SOLO QUEDAN LOS CARCAJEANTES DEMONIOS...
HIHIHIIIIIIIII
... QUE PRONTO, TAMBIÉN, SON SOLO UN DESAGRADABLE RECUERDO.

Y CONAN QUEDA SOLO EN SU CELDA DE LA TORRE DE HIERRO.
SOLO PARA RECAPACITAR EN QUE THULANDRA THULI ESTÁ JUGANDO CON ÉL, CON TALES MENSAJEROS.
SIN DUDA EL MAGO CREE QUE ÉL ESTÁ MÁS CUALIFICADO QUE NUMEDIDES PARA ATORMENTAR AL CIMMERIO.
¡EN GENERAL!
EL REY NOS MANDA A VER SI ESTÁS CÓMODO...
SÍ, PENSÓ QUE PODÍAS DESEAR ALGUNA COMPAÑÍA FEMENINA...
AHÍ TIENES.
LA COSA ROSA QUE TIRA LA MANO DEL GUARDIÁN PARECE UN TROZO DE SEDA CASI SIN PESO...
...Y MIENTRAS CAE AL SUELO DE LA CELDA, LOS OJOS DE CONAN DESCUBREN UNOS DISEÑOS QUE LE SON CONOCIDOS...
TATUAJES.
LA RISA DE LOS GUARDIANES ES CIEN VECES PEOR QUE LAS BURLAS DE LOS DEMONIOS DEL BRUJO.
SE EQUIVOCABA ACERCA DE THULANDRA THULI.
EL REY NUMEDIDES ES CAPAZ DE CRUELDADES TAN ABOMINABLES COMO LAS DE CUALQUIER BRUJO QUE JAMÁS HAYA SACRIFICADO A UN NIÑO INOCENTE, SOBRE UN ALTAR, BAJO UNA LUNA DE SANGRE.
HA HA HA HA
CONAN CASI NO CONOCIÓ A LA DANZARINA TROMMELIND.
AUN AHORA, NO SABE SI FUE A SU ESTANCIA POR DECISIÓN PROPIA, O POR ORDEN DEL TRAICIONERO REY.
PERO SI EL HADO EN EL QUE APENAS CREE LE SACA DE LAS GARRAS DEL REY, LE DARÁ LO QUE MERECE POR LA OBSCENIDAD DE ESTA NOCHE...
...AUNQUE LE LLEVE UNA ETERNIDAD.

MIENTRAS, NO MUCHAS CALLES MÁS ALLÁ, BAJO EL CARTEL DE LA RANA Y LA VELA.
NO PUEDO CREER PRÓSPERO...
...QUE MI PROPIO GENERAL ME TRAIGA A UNA TABERNA FRECUENTADA POR LA MÁS BAJA RALEA DE SOLDADOS... LOS MERCENARIOS.
EN OCASIONES, CONDE, HAY QUE MIRAR ABAJO PARA GOLPEAR ARRIBA.
TENEMOS SUERTE...
...PUES NO PODRÍAMOS MIRAR MÁS BAJO.
ME EXCUSO POR TRAER A UN HOMBRE DE LOS DIOSES A ESTE POZO DE INIQUIDAD.
FRANCAMENTE, DEXITHEUS, TAMBIÉN ME CUESTA CRE...
¿POR QUÉ NO DEJAS DE MURMURAR, MONADA, Y ME INVITAS A UN TRAGO?
¿SABES QUIÉN SOY, CHICA?
NO.
¡GRACIAS A MITRA!
CONFIESO, CONDE, QUE MI CONOCIMIENTO DE LAS TABERNAS BARATAS ES POCO MAYOR AL TUYO.
QUIZÁ DEBERÍAMOS IR A UN LUGAR QUE SIRVA A SOLDADOS ALGO MEJORES.
¡DE ACUERDO! NO CREO QUE HALLEMOS AQUÍ A ALGUIEN QUE PUEDA AYUDAR A CONAN, ASÍ QUE...
CONAN EL CIMMERIO...

...ECH UN BRIBON Y M-MENTIROCHO.
¡CUIDA TU LENGUA, DESCONOCIDO, O TE AZOTARÁN EN LA PLAZA PUBLICA!
¡CALMA, SEÑOR!
SOLO ES UN BEICIO BORRACHO, CONDE TROCERO...
ADEMÁS, LOS QUE VISTEN COMO AHORA VAMOS NO HACEN AZOTAR A NADIE.
ACERCAOCH MACH, CABALLEROCH... Y PODRÉ ECHCUCHAR VUECHTROCH CHICHURROCH...
CHI, D'JE CABALLEROCH...
TENDRÍA QUE ECHTAR CIEGA, ADEMÁS DE BORRACHA, PARA NO RECONOCHER AL C CONDE TROCERO Y CHU GENERAL FAVORITO.
¡MANTÉN LA VOZ BAJA!
NO ME GUSTA AMENAZAR A ALGUIEN TAN HUNDIDO EN EL ARROYO, PERO ES OBVIO QUE NO QUEREMOS QUE SE CONOZCA NUESTRA PRESENCIA AQUÍ... SI NOS TRAICIONAS...
¡OH... QUE LOCH DIABLOCH OCH LLEVEN A LOCH TRECH!
SEÑOR, ¿DEBO...?
NO, PRÓSPERO, DEJA QUE VACÍE SU TRIPA... SIN DUDA, NOS OLVIDARÁ ENSEGUIDA.
NO DEBEMOS PREOCUPARNOS POR UN BORRACHO COMO ESE...
...DADO QUE, SI SACASE LA ESPADA QUE SE LE DESCUBRE BAJO LA CAPA, ATRAERÍA LA ATENCIÓN HACIA NOSOTROS...

MEJOR QUE DUERMA LA MONA...
¡EH! ¡FÍJATE POR DONDE VAS, PEQUEÑO!
¡VETE A TECUHTLI!
¿EH? NO SÉ DONDE ESTÁ ESO...
PERO HA SONADO COMO UN INSULTO...
¡...Y NADIE INSULTA AL GRAN BRUKKA!
¿OH?
¡PUECH ME ENCANTARÁ CHER LA PRIMERA!
¡ISHTAR! ¡ES...!
...UNA MUJER...

¡SÍ LO ES!
ESO CAMBIA LA PERSPECTIVA: UNA CARA BONITA LO ES, AUNQUE ESTÉ SUCIA Y APESTE A VINO...
VENTE CONMIGO Y SABRÁS CÓMO ES UN HOMBRE DE VERDAD.
OOOOOOO
YO NO LO CREO...
¡LEVÁNTATE, BRUKKA! ¿TE HAS CONVERTIDO EN OTRA CHICA?
HAHAHA
OOOOOOOOOO
¡O POR MITRA QUE...!
ARRRHHH
ESTÁS MAREADA DE TANTO BEBER, ¿EH?
¡PRONTO ESTARÁS BORRACHA DE MUERTE!
¡DESCASTADO! ¡NO MATARÁS A UNA MUJER INDEFENSA!
¡MALDITA SEA, SÍ, PERO...!

¡ISHTAR! ¡ELLA MISMA BLOQUEA EL MANDOBLE!
YO CHOLO HE PEDIDO...
EL BRAZO DE LA MUJER ES RÁPIDO COMO EL RAYO.
.. QUE LOCH HOMBRECH ME DEJEN EN PAZ...
Y V-VIVIR COMO UN HOMBRE.
PERO, COMO LOCH PERROCH NO ME DEJAN VIVIR MI VIDA...
...VIVIRÉ LA TUYA...
...PUECH YA NO TE CHIRVE.
GGRRGGLL
¡MAGNÍFICO, CHICA! ¡JURO QUE JAMÁS VI...!
¡CHÁCAME L-LACH MANOCH DE ENCIMA, VIL...!
NO TE QUEREMOS MAL.
SOY UN SACERDOTE DE MITRA, HIJA... Y TE DOY MI PALABRA DE QUE SOLO QUEREMOS LLEVARTE A TU CASA.
¡AH! ECH FÁCIL DE DECIR...

NOS ES MÁS FACIL HABLAR, QUE A TI CAMINAR...
VENGA, DINOS DONDE VIVES. TE ACOMPAÑAREMOS.
P-POR AHÍ... EN EL CALLEJÓN DE LOCH LADRONECH...
ECHPERA... HE DE DECHCANCHAR UN MOMENTO...
TEMO QUE PERDEMOS EL TIEMPO, CONDE.
AUNQUE NO FUESE UNA MUJER, NO ESTÁ EN FORMA PARA...
C-CREO QUE VOY A...
RRETCH
TOMA, CHICA.
G-GRACIACH...
MI HABITACIÓN ECHTÁ ARRIBA...
V-VENID...
...Y TOMAREMOCH... UN TRAGO...
EMPIEZO A CREER QUE TIENES RAZÓN, PRÓSPERO.
AUNQUE LO LAMENTO POR ESA POBRE.

CHENTAOCH... MIENTRACH ENCIENDO UNA V-VELA.
¿SENTARNOS? ¿DÓNDE?
ME TEMO QUE NO PODEMOS QUEDARNOS.
PERO TE PAGAREMOS... SI OLVIDAS HABERNOS VISTO EN LA TABERNA ESTA NOCHE.
O CHEA... QUE OLVIDE QUE OCH HE RECONOCIDO.
NO CREO QUE LO OLVIDE, H...
...QUE NABLACHTEICH DE BUCHCAR A ALGUIEN PARA AYUDAR A CONAN EL CIMMERIO...
¿M-ME PERDONÁIS UN MOMENTO?
QUIZÁ DEBAMOS MATARLA.
¿DE QUÉ HABLAS, AHORA?
SI ES UNA POBRE VAGABUNDA, QUE NO TIENE NI...
UNA PALABRA SUYA A QUIEN MAL NOS QUIERE... Y ESTAREMOS TAN MUERTOS COMO LA DIGNIDAD DE AQUILONIA.
ME TEMO QUE EL GENERAL PROSPERO TIENE RAZÓN.
PONEOCH CONFORTABLECH AHÍ...
...YO ME PONGO UN POCO MACH PRECHENTABLE.
¡MITRA Y SU MADRE!
¡ESPERO QUE NO CREA QUE HEMOS VENIDO A... A...!
UH... BUENA MUJER, REALMENTE CREO QUE DEBEMOS...
ECHARME UN POCO DE AGUA A LA CARA... CHIEMPRE ME DECHPEJA...

¿UN POCO DE AGUA? ¡SUENA COMO UNA MANADA DE PATOS BAÑÁNDOSE!
ER... DE VERAS, HEMOS DE IRNOS, CHICA.
"BUENA MUJER"... "CHICA"...
TENGO UN NOMBRE, CABALLEROS.
ME LLAMAN...
¡VALERIA DE LA HERMANDAD ROJA!

LUEGO...
MIENTRAS SE ACERCA A LA TORRE DE HIERRO, VALERIA NO PUEDE EVITAR UNA SONRISA...
LOS POITAINIOS Y EL SACERDOTE SE HAN ASOMBRADO AL SABER QUE CONOCE A CONAN...
LO CONOCIÓ CUANDO ERA UNO DE LOS PIRATAS BARACHANOS, QUE ASALTAN LOS BARCOS MERCANTES HYBORIOS, DESDE LAS ISLAS FRENTE A LA COSTA DE ZINGARA...
...Y MÁS TARDE, CUANDO AMBOS ERAN MERCENARIOS EN SUKHMET...
...UNA CIUDAD ESPECIALMENTE ABURRIDA, EN LA FRONTERA ENTRE ESTIGIA Y DARFAR.
NO SE LLEVABAN BIEN.
PERO ESO FUE ANTES DE QUE, EN LAS JUNGLAS DEL SUR, AMBOS TOPASEN CON XUCHOLT.
XUCHOLT... LA CIUDAD PERDIDA EN EL TIEMPO, DONDE UNA DEUDA DE SANGRE LLEVABA MEDIO SIGLO ENFRENTANDO A DOS ENLOQUECIDAS FACCIONES...
...Y DONDE CLAVABAN UN CLAVO ROJO EN UN PILAR DE ÉBANO, POR CADA COMPAÑERO MUERTO...
APENAS PUDIERON ESCAPAR VIVOS DE AQUEL MANICOMIO.
QUIZÁ FUERA EL PELIGRO COMPARTIDO LO QUE LES CONVIRTIÓ, POR UN BREVE LAPSO, EN AMANTES.
Y, SIN DUDA, FUE EL HECHO DE QUE CADA UNO DESEABA MANDAR LO QUE LES LLEVÓ A SEPARARSE.

SUS CAMINOS SE HABÍAN VUELTO A CRUZAR UNA O DOS VECES.
...PERO YA NO HABÍA FUEGO.
CLARO QUE, EN TAL CASO, SE DICE VALERIA..
¿...POR QUÉ SE HA INTRODUCIDO EN LA TORRE DE HIERRO, POR EL CAMINO SECRETO QUE LE HAN INDICADO LOS TRES CONSPIRADORES ?
¡DIOSES, AMO ESTE TRABAJO!
¿DÓNDE SI NO TORTURARÍAS A GENTES TAN PRINCIPALES?
¡ESTOY CONTIGO, COMPAÑERO!
¡EL MES PASADO TUVIMOS A ESA NOBLE, QUE NO ACCEDIÓ A LOS DESEOS DEL REY NUMEDIDES CUANDO ESTABA BORRACHO...!
¡OH, SÍ... ÉSA!
BUENO, NO SE NEGÓ A LOS NUESTROS, ¿EH, AMIGO?
¡COMO SI PUDIERA ELEGIR!
LAMENTÉ QUE SE LA LLEVASE TAN PRONTO EL HACHA DEL VERDUGO.
AUNQUE ESPERO QUE LA PRÓXIMA QUE RECHACE AL REY TENGA MENOS DE 60 AÑOS...

LAS CELDAS SIN VENTANAS DE LA TORRE SON OSCURAS...
...Y, SIN EMBARGO, SON BRILLANTES COMPARADAS CON LOS PENSAMIENTOS QUE ANIDAN, COMO UN SOL NEGRO, EN EL CORAZÓN DE QUIEN HASTA HACE POCO FUE GENERAL DEL EJÉRCITO DE AQUILONIA...
DE REPENTE, LA LUZ INUNDA EL CALABOZO...
¿CONAN...?
¡GRACIAS A MITRA, LLEGUÉ A TIEMPO!
TEMÍ QUE NUMEDIDES YA TE HUBIERA HECHO EJECUTAR...
TOMA, MIRA SI ALGUNA DE LAS LLAVES QUE HALLÉ COLGANDO FUERA DE ESTA CELDA TE VA BIEN...
ARRRR
¡PERO EN NOMBRE DE TODOS LOS DIOSES...!
¡CROM! ¡NOTO CARNE... HUESOS... MÚSCULOS... ENTRE MIS BRAZOS!
SOLO PURO AIRE.
¿QUE ESPERABAS NOTAR, SIMIO CIMMERIO?
PENSÉ QUE VALERIA SÓLO PODÍA SER UN ESPEJISMO, ARRANCADO DE MI MENTE POR THULANDRA THUU PARA ATORMENTARME.
PERO ERES REAL... CREO.

¿TE CONVENCE ESTO?
YO...
¡SÍ, POR YMIR! ¡TU BESO ME HA HECHO SANGRAR UN LABIO!
¡ESTA ES MI VALERIA!
HACÍAMOS EL AMOR CON MUCHA FEROCIDAD.
¡BUENO, PUES OLVÍDALO! PARA EMPEZAR, NO SOY "TU" VALERIA, HE VENIDO A RESCATARTE, NO A AVIVAR VIEJOS FUEGOS.
ME HAS HECHO PERDER LAS LLAVES, PERO, EN VEZ DE TANTEAR EN LA OSCURIDAD...
¡TENSA ESA OXIDADA CADENA!
¡...MIENTRAS YO LA PARTO!
Y, EN ALGÚN LUGAR...
...THOLANDRA THURI LO SABE.

ESE GOLPE FUE MALO PARA MI ESPADA.
PERO ASÍ ME HA IDO, DESDE QUE ABANDONÉ EL MAR POR LOS CAMINOS DE LA TIERRA.
AL MENOS ESTÁS LIBRE, Y PODEMOS LARGARNOS.
¿POR QUÉ DEJASTE OTRA VEZ LA MAR, CHICA?
OÍ DECIR QUE TE HABÍAS JUNTADO CON UN COMERCIANTE DE MESSANTIA*, PERO NO HICE CASO.
NO QUIERO HABLAR DE ESO.
LA VALERIA QUE CONOCÍ SE HABRÍA COMIDO VIVO A CUALQUIER COMERCIANTE.
*EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, ESPADA SALVAJE Nº 17-20
COGE TU ESPADA, Y VAYÁMONOS RÁPIDO ANTES DE QUE REGRESEN ESOS GUARDIAS.
¿PARA QUÉ MIRAS HACIA ATRÁS, A LA CELDA?
¿HAS OLVIDADO ALGO AHÍ DENTRO?
NO.
NO OLVIDO NADA.
¡QUE LOS POZOS ARDIENTES DE ARALLU ME TRAGUEN, POR HABERME CREÍDO HÉROE DE GUERRA!
NUMEDIDES ESTÁ FUERA DE MI ALCANCE... CABALGARÉ HASTA UN PAÍS DONDE NO LE CONOZCAN.
APARTE DE TI... ¿ALGUIEN DE AQUILONIA HA HECHO ALGO POR MÍ?
BUENO, PARA EMPEZAR...
...EL CONDE TROCERO Y SU GENERAL PRÓSPERO ME CONTRATARON PARA LIBERARTE.

¡AL REY LE GUSTARÁ SABERLO, RAMERA!
¡OH-OH... YA SABÍA YO QUE NO TENÍA QUE HABLAR EN VOZ ALTA!
LA SAL DEL MAR DEBE HABERTE LAVADO EL SESO, CHICA.
¿DESDE CUÁNDO HA TENIDO VALERIA DE LA HERMANDAD ROJA MIEDO DE PERROS COMO ESOS?
SOLO ME PREOCUPABA QUE AVISARAN A OTROS...
... PERO SU GRITO NO PUEDE HABER ATRAVESADO ESTAS PIEDRAS, ¿VERDAD?
CONAN NO LE RESPONDE.
PUES SI EL GRITO DEL GUARDIA QUE GOLPEA A CIEGAS NO HA SONADO EN OÍDOS CERCANOS...
... ES PROBABLE QUE SU GRITO DE AGONÍA TAMPOCO SEA ESCUCHADO.
VVVVVOOO

VALERIA PARECE FRÁGIL, FRENTE A UN GUARDIA QUE PESA EL DOBLE QUE ELLA, Y CUYO BRAZO ES MUCHO MÁS LARGO...
PERO SOLO ES UNA FINTA.
LUEGO SE CONVIERTE EN UN BORROSO MOVIMIENTO...
...UN RELÁMPAGO, SURGIDO INESPERADAMENTE DE LA NADA.
Y TAMBIÉN SU ENEMIGO CAE PARA SIEMPRE.
¡RETIRO LO DICHO, CHICA!
¡NO HAS PERDIDO NI UN ÁPICE DE TU VELOCIDAD CON LA ESPADA!
Y TÚ SIGUES ÁGIL COMO UNA PANTERA, AUNQUE PREFIERAS COMPARARTE A UN LEÓN.
SUPONGO QUE YA PODEMOS DEJAR DE ECHARNOS FLORES Y TRATAR DE ESCAPAR, ¿EH?
VAMOS.
EL DÍA EN QUE UN CIMMERIO NO PUEDA SUBIR O BAJAR POR LA PARED DE UNA TORRE CON UNA CHICA A HOMBROS...
PERO, ¿DE QUÉ HABLAS, BÁRBARO?
¿CREES QUE TROCERO ME MANDÓ AQUÍ SIN INFORMARME DE CADA ENTRADA Y SALIDA DE ESTE ANTRO?
NOS VAMOS POR UNA RUTA SUBTERRÁNEA.
ASÍ QUE SÍGUEME, Y NO TE PIERDAS.

MIENTRAS, EN UNA PARTE DEL PALACIO REAL PROHIBIDA A TODOS, SALVO UNOS POCOS...
A SU MANERA, ESOS DOS SON TAN PELIGROSOS COMO TROCERO Y PRÓSPERO.
EN ESPECIAL, HAY QUE OCUPARSE DEL CIMMERIO.
BUENO, A PESAR DE TODAS SUS LIMITACIONES COMO COMPILACIÓN DE EMBRUJOS DE VIDA, EL LIBRO DE GUCHUPTA DE SHAMBALLAH ME SERVIRÁ ESTA VEZ...
...NO TENDRÉ QUE ENSUCIARME LAS MANOS...
...Y NO REVELARÉ A LOS NERVIOSOS CORTESANOS DE TARANTIA LA VERDADERA NATURALEZA DE MI MISIÓN PARA ESE LOCO NUMEDIDES.
"CHAMIABAC CUCHUMAQUIC AHALPUH AHALGANA..."
"...CHIXIBALBA TACUAZIN CHIBAG..."
"...OMUQH QAHOLAB QUICUMATZIH..."
"...XIQUIRIPAT AHALTOCOB ZIQZIKAR..."

"...ZAQUINIMAC CANTZUC CANXUCUT..."
"...ILPALZAC TZIHOXIQ QAZLIIM..."
"...XBAQUIYALU CH'AUAX-OC ZAQIKOXAL..."
"...CHI BANATAHIC XAPU CH'EL AATON-AQ!"
¿Y AHORA?
¿QUIERES DARME UN MOMENTO, PARA QUE ME ORIENTE?
RRGGK
¿VAL...?

¡MADRE DE MITRA!
¡TRANQUILA, CHICA, YO... !
¿TAMBIEN TÚ?
¿ES QUE NADIE...?
¿...SE QUEDA MUERTO YA?
¡G-CON..!

¡SI PINCHÁNDO-
TE EL CORAZÓN NO
TE DETUVE... !
¡...QUIZÁ
LO LOGRE CORTÁN-
DOTE !
¡VAMOS, VAL... ESTA
DEBE SER LA SALI-
DA !
¡L-LA
MANO..
AUN ME
AHOGA !
¡PUES
CÓRTALA
YA !
¿O ES QUE TENGO QUE
HACERLO TODO YO ?
¡UUUUGH !
¿Y AHO-
RA... ?
¡CROM!
ME ALEGRO
QUE TE FIJES... EN
QUE LA CABEZA
TAMB EN ME ATA-
CA.
NO ERA POR
ESO POR ,O QUE
JURABA, CH'CA...

¡DOS GUARDIAS VIVOS HAN OÍDO EL ESTREPITO!
¡ISHTAR, ESTOY YA HARTO DE MATAR SICARIOS DE NUMEDIDES!
ESPECIALMENTE, NO SABIENDO SI ESOS SE QUEDARÁN MUERTOS AL MATARLOS.
BUENO, QUIZÁ PUEDA MATAR DOS PÁJAROS...
GGGG
¡...CON UNA MANO!
¡YA ERA HORA...!
TOMAD, PERROS...
¿...ES DE UN AMIGO VUESTRO?
¡MIS OJOS... AYYYYY!
¡SANTA MITRA...!
¡REFUERZOS!
¡NECESITAMOS REFUERZOS AQUÍ ABAJO!
ESTO ES LO QUE NO NECESITAMOS.
EEEE

¿TE IMPORTA PRESTARME ESTO?
NO SEAS GRACIOSO...
¡ME HACE DAÑO!
¿POR QUÉ NO CAZAS A ESE GUARDIA... ANTES DE QUE ALERTE A MEDIO REINO?
¿PARA QUÉ TE CREES QUE LA QUIERO?
¡AYUDA! ¿ES QUE NADIE ME ESCUCHA?
NECESITAMOS...
¡OOOOAYUDAAAAAAA!
...QUE SIENTO LA TRAIDORA MANO DE THULANDRA THUU EN ESTE ASUNTO.
EL DÍA QUE ME VENGUE DE NUMEDIDES, CLAVARÉ MI ESPADA EN LAS TRIPAS DE ESE MAGO...
POR AHORA... ¿PODEMOS IRNOS?
JURO POR CROM...

¡MALDITO SEAS!
AUNQUE SOLO TE PUEDO VER, Y NO OIRTE... ESTÁ CLARO QUE TIENES MÁS RECURSOS DE LO QUE IMAGINÉ.
DE TODOS MODOS, AUNQUE MI CANSANCIO POR EL ANTERIOR HECHIZO NO ME IMPIDIERA LEVANTAR MÁS CADÁVERES...
...QUIZÁ SERÍA MEJOR DEJARTE ESCAPAR DE TARANTIA, SI ES QUE LO LOGRAS...
...Y DEJARLO YA POR ESTA NOCHE.
AL FIN...
"...NO CREO QUE SEAS TAN ESTÚPIDO COMO PARA VOLVER A PONER PIE EN AQUILONIA."
¡SIGUE CORRIENDO, VAL!
¡MÁS GUARDIAS!
MI PIERNA, YO...
¡SIGUE TÚ SIN MÍ!
¿TRAS ARRIESGAR TU VIDA POR MÍ?
¡NADA DE ESO!
BUENO... LOS HEMOS PERDIDO, POR AHORA.
CUANDO VUELVAN A DESCUBRIR NUESTRA PISTA, PODREMOS RESISTIR.
¡SERÁ EL FIN! NO PODEMOS LUCHAR CONTRA TODOS ESOS PERROS.
BIEN, NO DEJARÉ QUE MUERAS SOLA.
¿MORIREMOS JUNTOS? ¿ES ESO INTELIGENTE?
¡HAN PASADO!
¡VAMOS!

¡AHÍ ESTÁN!
¡QUE UN GIGANTE DE HIELO LES CASTRE!
¿NO TIENEN NADA MEJOR QUE HACER ESOS PERROS?
EN UN MOMENTO DOBLARÁN LA ESQUINA Y CAERÁN SOBRE NOSOTROS, CIMMERIO. Y SI NO TE...
ME HA ENCANTADO VOLVERTE A VER.
PARECE QUE AL FIN TIENES SESO COMO PARA HUIR. ¡VETE YA!
YO LOS ENTRETENDRÉ MIENTRAS P...
¡TU LUCHA TERMINA POR HOY, CHICA!
Y ESTARÁS MEJOR...

¡... AHÍ ABAJO!
CÚBRETE ESA PIERNA TORNEADA CUANDO RECOBRES EL SENTIDO, VAL.
DUDO QUE ESOS GUARDIAS TE BUSQUEN AHÍ ABAJO.
CON UN INSTANTE DE ADELANTO, CONAN VUELVE A COLOCAR LA PESADA LOSA...
... Y CORRE COMO UN LEOPARDO QUE HUYE.
¡TRAS ÉL!
PERO CAPITÁN, SUBE A LA PARTE EN RUINAS DE LA TORRE
¡NOS HAN ORDENADO QUE NO VAYAMOS AHÍ!
ES BUENO SABERLO, PIENSA EL BÁRBARO.
HISTORIAS...
PARTE DE UNA ESTRUCTURA
AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA
... PUEDE CON EL TIEMPO CONVERTIRSE EN UNA BUENA LEYENDA...

La mayoría de los guardias son lo bastante ágiles como para escapar al derrumbe...
Pero Conan ríe al ver que unos cuantos han quedado fuera de lo que creyeron una fácil persecución.
Bueno, a ver cómo le persiguen...
¡... con sus caballos dispersados!
Claro que quizá, tras lo que han visto...
...prefieran incluso enfrentarse a la ira de su Rey, por haber dejado escapar al héroe de Velitrium.
La Torre de Hierro sigue erguida, como la mansión de la Muerte, mientras Conan se aleja de Tarantia...
Pero volverá.
Al enterarse que Trocero está tras su fuga ha recordado que, a pesar de los pesares, hay buena gente en Aquilonia.
Conan piensa regresar a las Marcas Bossonianas, y liderar una sublevación, con su Regimiento León y cualquier otra fuerza que se ponga a sus órdenes...
¡Entonces, por Crom, el Rey Numedides se ocultará tras su trono, muerto de miedo!

POR LA MAÑANA, EN LOS APOSENTOS DE TROCERO...
¿POR QUÉ TAN DECAÍDO, PRÓSPERO?
¿TIENES MALAS NOTICIAS DEL INTENTO DE RESCATE DE VALERIA?
NO HE OÍDO NADA SOBRE ELLA, CONDE.
...AUNQUE LA PARED SUR DE LA TORRE SE DERRUMBÓ, HIRIENDO A ALGUNOS GUARDIAS.
¿Y DE CONAN?
¡AY! SE DICE QUE SE PUSO ENFERMO Y MURIÓ...
SIN DUDA, NUMEDIDES LO HIZO EJECUTAR EN SECRETO.
SUPONGO... QUE SÍ.
NO DEBIMOS DEPOSITAR NUESTRA CONFIANZA EN UNA ESPADACHINA.
SÍ. CONAN HABRÍA SIDO BUEN PORTAESTANDARTE PARA NUESTRA CAUSA, CUANDO YA NO SE PUDIERA SOPORTAR A ESTE REY...
SÍ, ES UNA PENA.
BIEN, TENDREMOS QUE BUSCAR A OTRO...
¡NO!
¿QUÉ TE SUCEDE, DEXITHEUS?
¡CONAN... ESTÁ VIVO!
¿QUÉ? ¡PERO SI HASTA NUMEDIDES DICE...!
¡NO LE HAGÁIS CASO!
ANTES DE SACERDOTE DE MITRA, FUI UN ESTUDIOSO DE LA MAGIA... Y OS ASEGURO QUE NOTO QUE EL GENERAL CONAN VIVE.
YA NO ESTÁ EN TARANTIA. PERO, ALLÁ DONDE ESTÉ, LE HALLARÉ PARA NUESTRA CAUSA...
¡AUNQUE PONGA EN PELIGRO MI ALMA, RECURRIENDO A LA MAGIA NEGRA!
¡POR LOS DIOSES ME PARECE QUE TE CREO, DEXITHEUS!
BUENO, ENTONCES, ORGANIZAREMOS UNA EXPEDICIÓN PARA HALLAR AL CIMMERIO.
Y, CUANDO LO ENCONTREMOS, SERÁ GENERAL.
¡Y EMPEZAREMOS NUESTRA DEMORADA REBELIÓN CONTRA EL TIRANO NUMEDIDES!
Y ESO HICIERON.
PERO ESA ES OTRA HISTORIA, YA CONTADA EN SUPER CONAN Nº 1 Y 4.
PRONTO: CONAN EN LA CIUDAD DE LOS MAGOS.

EL TESORO DE TRANICOS Y SOPLA VIENTO DESDE ESTIGIA

Guión: ROY THOMAS. Dibujos: GIL KANE, JOHN BUSCEMA y JOE RUBINSTEIN.

A MEDIO CAMINO SE DETIENE... MIENTRAS SE OYE EL LAMENTO DE UN LOBO A TRAVÉS DEL BOSQUE.
CONAN EL CIMMERIO SABE, SIN EMBARGO, QUE NO ES UN LOBO LO QUE OYE... SINO HOMBRES.
UNA VEZ MÁS CORRE DEJANDO EL PANTANO PARALELO A UN GRAN TRONCO CAÍDO AL BORDE DE UN DENSO CÉSPED.
AUNQUE MUCHOS HOMBRES NO LO NOTARÍAN, ÉL SABE QUE ESTÁ DEJANDO UN RASTRO... A LOS QUE LE SIGUEN.
POR UNOS SEGUNDOS, COMO ENLOQUECIDO POR EL TERROR, CORRE SIN CUIDADO A LO LARGO DEL SENDERO.
LUEGO, CUANDO LLEGA AL FINAL DEL GRAN TRONCO...
...SE VUELVE DE PRONTO Y SALTA SOBRE ÉL...
...RECORRIENDO SU CAMINO AL REVÉS.
COMO EL TRONCO ESTÁ BATIDO POR LOS ELEMENTOS, ES RARO QUE DEJE HUELLAS QUE PUEDAN INDICAR QUE HA VUELTO ATRÁS.
CUANDO ALCANZA LA PARTE DE MALEZA SALTA EN ELLA COMO UNA SOMBRA FELINA...
...SIN TOCAR UNA HOJA QUE MARQUE SU PASO.

...LUEGO PE-
GAN SUS CUER-
POS A LAS
RAMAS
SILENCIOSOS.
LIGEROS COMO LEOPARDOS, SEGUÍAN LAS DÉBILES HUELLAS QUE SU PRESA DEJÓ DESCUIDADAMENTE... DEBIDO A LA DEBILIDAD O A LA DESES-PERACIÓN.
LUEGO, CUANDO PASAN POR EL LUGAR DONDE EL CÉSPED CRUZA EL VIEJO SENDERO...
¡...CONAN ATACA!
ARRRRR

EL PRIMER PICTO HA MUERTO CON UN CUCHILLO EN SU CORAZÓN ANTES DE QUE SEPA QUE ESTÁ EN PELIGRO.
SIN EMBARGO, LOS OTROS DOS GIRAN CON LA RAPIDEZ DE ENDURECIDOS SALVAJES...
¡...AUNQUE NO MUY RÁPIDOS!
UNNGG
RKK
UNO CAE CON EL CRÁNEO ROTO... EL OTRO, ATURDIDO POR UN SOLO GOLPE.
PERO LUEGO, EL GRITO DE MUERTE DE LOS PICTOS ES CONTESTADO POR UN CORO SALVAJE DE CHILLIDOS, A CIERTA DISTANCIA, AL ESTE DEL PANTANO.
GRUÑENDO, EL CIMMERIO GIRA VELOZMENTE...
...Y HUYE HACIA EL OESTE.
SUS ACTOS NO SON AHORA CUIDADOSOS SINO UNA CARRERA CON TODA LA VELOCIDAD DE SUS PIERNAS...
...LLEVADAS POR SU TREMENDA RESERVA DE ENERGÍA QUE SON COMPENSACIONES NATURALES DE SU EXISTENCIA BÁRBARA.
TRAS ÉL, POR UN TIEMPO, LOS BOSQUES QUEDAN EN SILENCIO

...EGO, MIENTRAS LOS AULLIDOS
DE NUEVO, EL BOSQUE QUEDA EN SILENCIO.
ESO SIGNIFICA QUE LOS PICTOS CORREN TRAS ÉL MARCADO SU PASO POR LAS GOTAS DE SANGRE, QUE NO HA NOTADO.
UN VIENTO DEL OESTE SOPLA, LLEVÁNDOLE EL OLOR A SAL.
¡EL MAR!
...HAN ENCONTRADO LOS CUERPOS DE SUS VÍCTIMAS...
...Y QUE HA DEJADO UN RASTRO DE SANGRE DE SUS ABIERTAS HERIDAS.
SI ESTÁ CERCA DEL MAR, LA CAZA HA SIDO MÁS LARGA DE LO QUE PENSARA.
PERO AHORA ESTÁN MUY CERCA... PUES SU VITALIDAD ESTÁ HUNDIDA BAJO UN TERRIBLE CANSANCIO.
¡LUEGO, ENCUENTRA UN LUGAR... PARA VENDER SU VIDA A UN PRECIO SANGRIENTO!
DE PRONTO, MIENTRAS LOS AULLIDOS PICTOS ROMPÍAN A TRAVÉS DE LOS DENSOS ÁRBOLES...
¡...CONAN SALE DE ESTOS PARA ENFRENTARSE A UN RISCO QUE SE ELEVA ANTE ÉL!
ESCALA EL FORMIDABLE COSTADO DE LA ROCA, CUANDO ALGUNOS SALVAJES APARECEN EN ESCENA.
A LA VISTA DE SU PRESA HERIDA, LOS GRITOS SUBEN EN MALDAD, Y CORREN A LOS PIES DEL RISCO...

¡...ARROJANDO FLECHAS MIENTRAS SE ACERCAN!
¡ARRRGHH--!
AQUÍ, FEOS BASTARDOS...
¡TOMAD ESTO Y CEBÁOS!
SABE QUE SI ÉL HA PODIDO SUBIR A LA ROCA... TAMBIÉN PODRÁN LOS PICTOS.
Y EL BORDE EN EL QUE ESTÁ... ES UN BUEN LUGAR PARA MORIR.
POR UN MOMENTO, LOS GUERREROS VUELVEN A AULLAR...
LUEGO, DE PRONTO, SE HIELAN COMO SI FUERAN ODIOSAS ESTATUAS PINTADAS...
¡...LA SANGRE EN SUS OJOS DA PASO A UNA ESPECIE DE RECONOCIMIENTO!
LOS MINUTOS PASAN MIENTRAS LOS PICTOS CESAN DE CHILLAR PARA MIRAR AL HOMBRE DE LO ALTO... ¿O MIRAN A LA PROPIA COLINA?
LUEGO, ECHAN A CORRER A LO LARGO DEL CAMINO... SIN UNA MIRADA.
ASOMBRADO, CONAN SABE QUE NO HAY TRUCO.
VUELVEN A SUS POBLADOS...
...MILES DE MILLAS AL ESTE. ¿POR QUÉ?

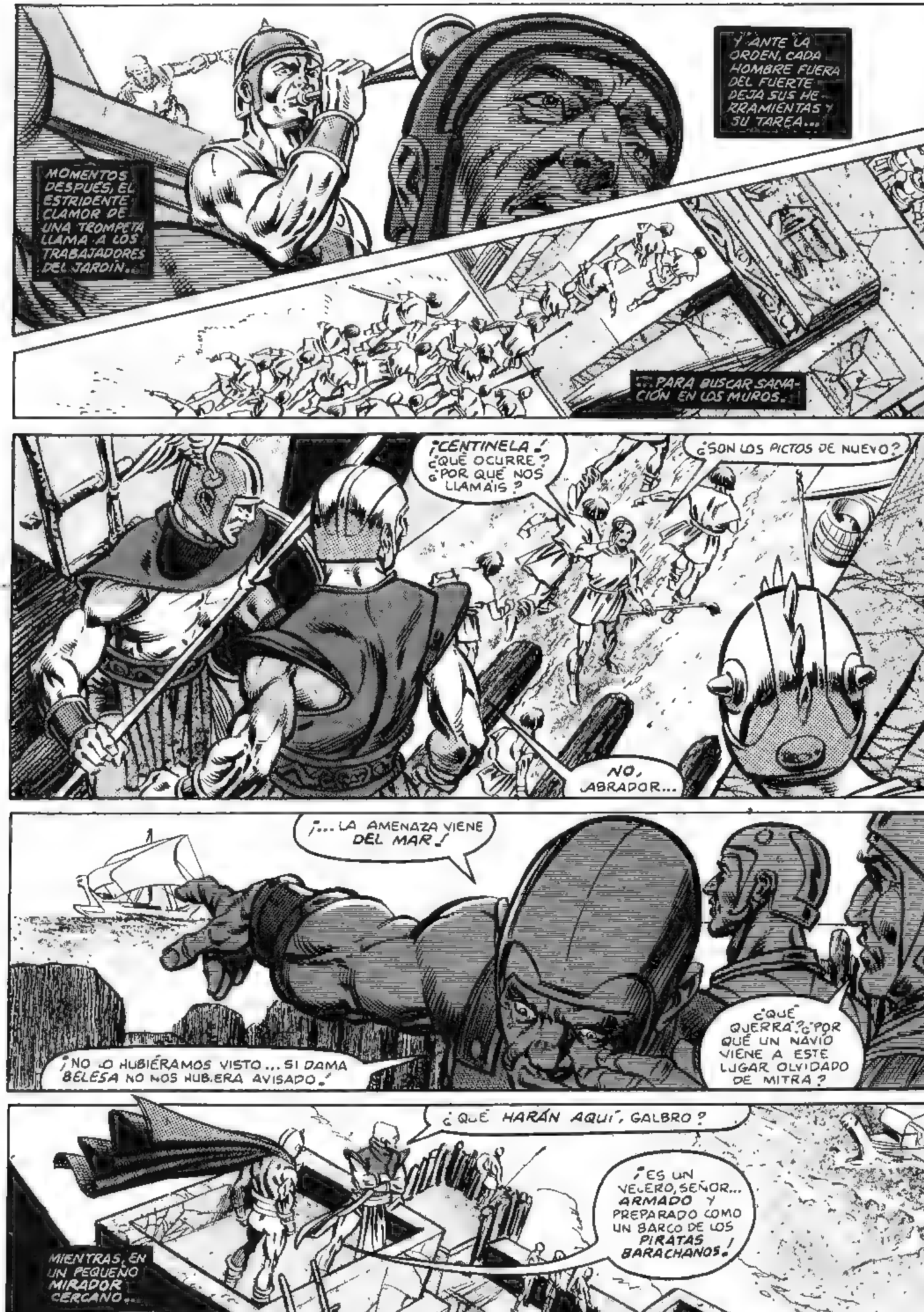
¿QUÉ ES ESTE LUGAR QUE PUEDE HACER VOLVER A LOS PICTOS... TRAS SEGUIRLE DURANTE LEGUAS A TRAVÉS DE CAZADEROS DE TRIBUS HOSTILES?
GRUÑENDO, CONAN PIENSA EN SU CAPTURA POR LOS PICTOS LOBOS DEL ESTE SOLO PARA SER CAMBIADO A LOS PICTOS ÁGUILAS QUE TENÍAN CUENTAS PENDIENTES QUE SALDAR CON ÉL.
AHORA ESA DEUDA ESTÁ ABIERTA... PUES ESCAPÓ A COSTA DE LA VIDA DE SU JEFE.
¿POR QUÉ SE MARCHARÍAN AHORA... CUANDO SU ENEMIGO ESTABA ACORRALADO?
ENTONCES NOTA UNA ABERTURA QUE NO HABÍA VISTO ANTES... UNA ABERTURA ALTA PARA QUE ENTRE UN HOMBRE.
SUS PIERNAS ESTÁN CANSADAS. SUS HERIDAS ARDEN.
PERO ALCANZA LA CUEVA...
CROM!
REHUSANDO CASI CREER EN SUS OJOS, EL CIMMERIO MIRA EL EXTREMO DE LA CAVERNA, MÁS ALLÁ:
¡UNA PESADA PUERTA... CON UNA ORNAMENTADA IMAGEN TALLADA EN ELLA!
¡Y JUNTO A ELLA... VARIOS COFRES MACIZOS!
A LA VISTA DE LOS COFRES, NOTA QUE NO ESTÁ LOCO, POR ENCONTRAR UNA PUERTA A CIENTOS DE MILLAS AL OESTE DE LA CIVILIZACIÓN.
PODRÍA SALTAR SUS CIERRES... PERO NO ESTÁ INTERESADO EN ELLOS, SINO EN...

¡... LA PUERTA MISMA!
MÁS CONFIADO AHORA, LA EMPUJA...
...Y ÉSTA SE ABRE SIN RESISTENCIA.
LUEGO, CON RAPIDEZ, SUS MANERAS CAMBIAN DE NUEVO...
¿QUÉ INFIERNOS...?
¿QUIÉNES SOIS? Y... ¿QUÉ HACÉIS AQUÍ SENTADOS ALREDEDOR... EN MITAD DEL PAÍS PICTO?
¿ESTÁIS BEBIDOS?
LUEGO NOTA QUE LA DÉBIL LUZ DEL LUGAR PROVIENE DE UNA GRAN JOYA... SITUADA EN UN PEQUEÑO PEDESTAL EN EL CENTRO DE LA MESA.
Y LAS JOYAS ESTÁN PARA RO-BARSE... MIENTRAS LOS GUARDIANES PAREZCAN DORMIDOS...
MALDITOS, PODÍAIS OFRECERME UN VASO DE VINO COMO EL QUE TOMÁIS.
JURO POR CROM... ESTÁIS VESTIDOS COMO PIRATAS...
...Y TENÉIS BASTANTE BOTÍN...
¡... COMO PARA MOSTRAR CORTESÍA A UN HOM-BRE QUE PERTENECE A VUESTRA HERMANDAD!

¿BIEN? YA QUE NO PENSÁIS INVITARME...
CRUZA EL UMBRAL...
AL INSTANTE, LA BRUMA AZUL DE LA CUEVA SE... SOLIDIFICA...
...Y EL BÁRBARO NOTA QUE LUCHA POR SU VIDA CONTRA ALGO CUYAS GRANDES GARRAS LE ESTÁN ARREBATANDO EL AIRE...
¡¡...Y RETUERCEN SU CUELLO!!
EN OTRO LUGAR:
EN LA MADRUGADA, DAMA BELESA PISA UNA PEQUEÑA CONCHA CON SU PIE DELICADAMENTE CALZADO...
...COMPARANDO SUS DELICADOS BORDES ROSADOS CON LA BRUMA QUE SE ALZA DE LA PLAYA.
ODIA LEVANTAR SU CABEZA PARA MIRAR UNA ESCENA EXTRAÑA Y REPELENTE PARA ELLA...
...AUNQUE FAMILIAR EN SUS DETALLES.
MIRANDO LENTAMENTE, OBSERVA LA FORTALEZA QUE HA SIDO SU HOGAR DURANTE UN AÑO Y MEDIO.
LAS BANDERAS NO DESPIERTAN ENTUSIASMO EN SU JOVEN PECHO, AUNQUE TAMBIÉN FLOTAN SOBRE SANGRIENTOS CAMPOS DEL LEJANO SUR.

INCLUSO LOS CAMPESINOS DE SU TÍO PARECEN SENTIR LO MISMO ...
... AUNQUE TEMEN ESTAR TAN CERCA DEL BOSQUE OSCURO.
NO ES EL TEMOR MÁS PEQUEÑO.
LA MUERTE HABITA EN ESOS PROFUNDOS BOSQUES... MUERTE OCULTA... Y PINTADA.
¿QUÉ, SE PREGUNTA POR MILLONÉSIMA VEZ, CAUSARÍA LA HUIDA DEL CONDE DE ZINGARA CON SUS SIERVOS A ESTA COSTA...
...A CIENTOS DE MILLAS DE LA TIERRA QUE LES VIÓ NACER?
LUEGO, HAY UN LIGERO RUIDO DE PISADAS EN LAS ARENAS. Y...
¡DAMA BELESA!
BELESA MIRA CON DELICADOS OJOS A LA CHIQUILLA OFIREA QUE TOMÓ DE UN BRUTAL AMO DURANTE SU LARGO VIAJE AL NORTE...
¿QUÉ VIENES A DECIRME, TINA?
GUARDA TU ALIENTO...
¡UN... BARCO, MI SEÑORA.
¿UN BARCO? ¡IMPOSIBLE!
¡NO, MI SEÑORA! ¡EN EL OTRO LADO DE LA LOMA... LO HE VISTO!
¡UN BARCO NAVEGANDO DESDE EL SUR!
¡MIRA, MI SEÑORA!
¡ALLÍ!

¡ES CIERTO, TINA! Y SIN EMBARGO...
...NO PUEDE SER LA OPORTUNIDAD QUE ESPERO PARA SALIR DE ESTAS DESOLADAS COSTAS.
AQUÍ NO HAY CIUDADES PORTUARIAS, AUNQUE SE NAVEGUE HASTAS LAS COSTAS DEL HIELO.
PERO... ¿QUÉ HACE UN BARCO COMO ÉSTE EN KORVELA, COMO MI TÍO LLAMA A ESTE LUGAR...
...Y QUIÉNES SERÁN?
QUIZÁ, MI SEÑORA ES EL HOMBRE, AL QUE VUESTRO TÍO, EL CONDE, TEME.
¿EH? ¿POR QUÉ PENSÁS QUE MI TÍO TEME A ALGUIEN, NIÑA?
ALGO... ¿O SI NO POR QUÉ VENDRÍA A ESCONDERSE EN ESTE LUGAR?
¡MIRA, MI SEÑORA, CUÁN RÁPIDO VIENE AHORA!
VAMOS A INFORMAR A MI TÍO. ¡DEBE SABERLO!
LAS BARCAS DE PESCA NO HAN SALIDO AÚN, Y NINGÚN HOMBRE DEBE DE HABER VISTO ESAS VELAS.
¡RÁPIDO, TINA!
BELESA AÚN MIRA ATRÁS SOBRE SU HOMBRO CON ANSIEDAD... COMO SI SUS PENSAMIENTOS PUDIERAN ALCANZAR SUS DEFENSAS.
...MIENTRAS AMBAS ENTRAN POR LAS PUERTAS...



MOMENTOS DESPUÉS, EL ESTRIDENTE CLAMOR DE UNA TROMPETA LLAMA A LOS TRABAJADORES DEL JARDÍN.
Y ANTE LA ORDEN, CADA HOMBRE FUERA DEL FUERTE DEJA SUS HERRAMIENTAS Y SU TAREA...
...PARA BUSCAR SALVACIÓN EN LOS MUROS.
¡CENTINELA! ¿QUÉ OCURRE? ¿POR QUÉ NOS LLAMÁIS?
¿SON LOS PICTOS DE NUEVO?
NO, LABRADOR...
¡... LA AMENAZA VIENE DEL MAR!
¡NO LO HUBIÉRAMOS VISTO... SI DAMA BELESA NO NOS HUBIERA AVISADO!
¿QUÉ QUERRÁ? ¿POR QUÉ UN NAVÍO VIENE A ESTE LUGAR OLVIDADO DE MITRA?
MIENTRAS, EN UN PEQUEÑO MIRADOR CERCANO...
¿QUÉ HARÁN AQUÍ, GALBRO?
¡ES UN VELERO, SEÑOR... ARMADO Y PREPARADO COMO UN BARCO DE LOS PIRATAS BARACHANOS!

TIENES RAZÓN, ES UN BARACHANO, SIN DUDA.
¡MIRA ESA BANDERA NEGRA CON UNA MANO ESCARLATA!
¡A NO SER QUE ESTÉ LOCO, SEÑOR, ESA ES LA NAVE DE STROMBANI... EL MANO ROJA!
¿PERO QUÉ BUSCARÁ EN ESTA COSTA?
¡NO NOS TRAERÁ NADA BUENO, ESO ES SEGURO!
¡SÍ... PERO AL MENOS LA PUERTA ESTÁ CERRADA, Y NUESTRA FUERZA APILADA CONTRA LA MURALLA OESTE!
¡ESOS PIRATAS NO TENDRÁN UNA PRESA FÁCIL!
EL NAVÍO ACLARA SU RUMBO Y SE INTERNA EN LA BAHÍA.
NO HAY DUDA AHORA: EL BAJEL TIENE UN PROPÓSITO OSCURO Y TERRIBLE.
BIEN, GALBRO... PODREMOS HACER ALGO MÁS QUE ESTAR AQUÍ COMO CUERVOS.
¿BAJAMOS?
COMO DESEÉIS, SEÑOR.
PERO SI TRATÁIS DE HABLAR CON ESOS PIRATAS, ¿NO SERÍA MEJOR QUE OS PUSIERAIS EL CASCO?
¿SIEMPRE PRÁCTICO, EH? PERO TIENES RAZÓN.
¡PENSAREMOS EN LO PEOR... HASTA QUE SEPAMOS ALGO!

EN OTRO LUGAR:
EN LA CUEVA DONDE CONAN HA ENTRADO, LA NIEBLA AZUL SE HA CONDENSADO EN UNA MONSTRUOSA FIGURA NEGRA...
¡DIABLOS DE CROM!
¡...QUE NO HA CAMBIADO LA QUIETUD DE LAS FIGURAS SENTADAS JUNTO A ÉL!
MIENTRAS LAS GRANDES MANOS SE SOLIDIFICAN COMO TENTÁCULOS ALREDEDOR DEL CUELLO...
...EL CIMMERIO GOLPEA CON SU BRILLANTE CUCHILLO...
...CON FATALES RESULTADOS PARA LA HOJA...
LUEGO, LAS GARRAS CIERRAN MÁS EL CUELLO DE CONAN... PARA ROMPERLO COMO UNA NUEZ.
¡DESDE QUE COMBATIÓ A BAAL-PTEOR EN UN TEMPLO DE ZAMBOULA, EL BÁRBARO NO HABÍA SENTIDO UN AGARRE COMO AQUEL!
Y LOS SENTADOS PIRATAS SIGUEN SOÑANDO... SIN MOVERSE.
OTRO MOMENTO... Y AQUELLOS DEDOS CUMPLIRÍAN SU MORTAL PROPÓSITO.
PERO SUJETÁNDOSE A LOS NEGROS BRAZOS, CONAN ALZA SUS PIES HACIA ADELANTE...

¡...LLEVANDO AMBAS BOTAS CON TODO SU PODER CONTRA EL ROSTRO DE LA COSA!
LUEGO, CON UN TREMENDO ESFUERZO... LUCHO PARA ESTIRAR SU PURO CUERPO...
¡...ALEJANDO SU CUELLO DE LAS LETALES GARRAS!
EL FIERO IMPULSO LE ENVIÓ COMO UNA FLECHA A LA BOCA DEL TÚNEL POR DONDE ENTRÓ...
...GIRANDO EN EL MISMO AIRE...
¡...PARA ATERRIZAR SOBRE SUS PIES COMO UNA PANTERA DE LAS COLINAS DE SU SALVAJE TIERRA!
¡AHORA, MONSTRUO... ESTOY LISTO!
¡VEN Y COGEME!
PERO EL ASOMBRO DE CONAN ES TOTAL CUANDO NOTA QUE LA FORMA NO ESTÁ TRAS ÉL.
PUES AL MIRAR DENTRO DE LA SALA DE LA QUE HA SALIDO, CONAN VE EL PORQUÉ:
CASI TAN PRONTO COMO CONAN SE VIÓ LIBRE, LA FORMA COMENZÓ A DISOLVERSE EN LA NIEBLA AZUL DE LA QUE HABÍA SURGIDO.
AHORA... SE HABÍA IDO.
AQUEL ERA, ENTONCES, EL LÍMITE DE LA CAVERNA INTERIOR.
ESTABA BIEN.
ERA TIEMPO DE VOLVER LA ATENCIÓN A LOS COFRES A LO LARGO DE LOS MUROS DEL TÚNEL.
¡...Y A LOS TESOROS QUE PUDIERAN CONTENER!

POR MÁS DE UN SIGLO, LOS PIRATAS DE LAS ISLAS BARACHA, LEJOS AL SUR EN LA COSTA DE ZINGARA, HABÍAN ASALTADO A LA GENTE DEL CONTINENTE...
PERO NUNCA ANTES HABÍAN SIDO VISTOS TAN LEJOS AL NORTE... AL MENOS POR LO QUE EL CONDE VALENSO DE LA CORTE ZINGARIA DE KORDAVA PUEDE RECORDAR.
AHORA, MIENTRAS LOS BOTES SE ACERCAN A LA COSTA ANTE EL FUERTE...
...EL NOBLE Y SUS HOMBRES DE ARMAS ESTÁN LISTOS PARA LUCHAR, INCLUSO EN ESTE REMOTO LUGAR.
¡MÍRALO, GALBRO... ¡ES STROMBANNI!
EL MANO ROJA ES AÚN SU BARCO, COMO PENSÉ.
¡BIEN, SUPONGO QUE ÉL NO ES PEOR QUE SU CAMADA ZINGARIA, QUE SE LLAMAN BUCANEROS... PERO QUE SON PIRATAS, POR LO MENOS!
NUESTRO PROPIO HOMBRE, ZINGELITO, QUE VINO AL NORTE CON NOSOTROS ERA UN BUCANERO.
SÍ, SEÑOR; PUEDA ÉL DESCANSAR EN PAZ...
¡...AUNQUE LOS PICTOS CORTARAN SU CABEZA DESPUÉS DE TRAERNOS AQUÍ!
VEAMOS QUÉ QUIEREN ESOS BRAVOS...
¡EH, LOS DEL FUERTE!
¡VENGO BAJO BANDERA DE TREGUA!
¡HABLA RÁPIDO, PIRATA! ¡NO DESEO CONVERSAR MUCHO CON UNO DE TU CALAÑA!
¡JA, VALENSO! ¡CUANDO TU GALEÓN ESCAPÓ DE MÍ EN AQUELLA CALA DE LAS TRALLIBES, EL AÑO PASADO, NUNCA PENSÉ QUE TE ENCONTRARÍA EN LA COSTA PICTA!
ME PREGUNTABA QUÉ DESTINO LLEVARÍAS.
¡POR MITRA, SI LO HUBIERA SABIDO, TE HABRÍA SEGUIDO ENTONCES!

¿LO HAS ENCONTRADO?
¿ENCONTRADO QUÉ, STROMBANNI?
¡NO TRATES DE ENGAÑARME, CONDE. ¡ESTOY AQUÍ POR LA MISMA RAZÓN QUE TÚ!
SÉ QUE TU BARCO ENCALLÓ HACE TIEMPO.
¡PUES SI NO, HABRÍAS ZARPADO CON TUS SAQUEADORES!
¿MIS SAQUEADORES? ¿SOY ACASO UN BARACHANO EN BUSCA DE BOTÍN?
¿Y SI ASÍ FUERA, QUÉ BOTÍN ENCONTRARÍA EN ESTA COSTA VACÍA?
NO TENGO HUMOR PARA BROMAS, VALENSO.
¡DAME EL TESORO Y ME IRÉ DEJÁNDOTE EN PAZ!
¡ESTÁS LOCO...!
¡VINE AQUÍ BUSCANDO SOLEDAD Y ALEJAMIENTO... ANTES DE QUE TÚ SALIERAS DEL MAR, PERRO PELIRROJO!
¡VETE! ¡ESTOY HARTO DE ESTA CHARLA HUECA!
¡TOMA A TUS VILLANOS Y VETE!
¡CUANDO ME VAYA, DEJARÉ ESTE ANTRO EN CENIZAS!
POR ÚLTIMA VEZ, ¿ME DARÁS EL BOTÍN A CAMBIO DE TU VIDA?
¡HE TRAÍDO 150 HOMBRES LISTOS PARA CORTAR VUESTROS CUELLOS, A MI ORDEN!
POR RESPUESTA, EL CONDE HACE UN RÁPIDO SIGNO CON SU MANO HACIA LA EMPALIZADA...
Y CASI AL INSTANTE...
¡MALDITO SEAS VALENSO!
EL PRIMER TIRO, SIN EMBARGO, CHOCA CONTRA LA CORAZA DE STROMBANNI...

AL MOMENTO SIGUIENTE, ÉL Y SUS HOMBRES TOMAN VENTAJOSAS POSICIONES ENTRE LAS LOMAS DE LA PLAYA...
¡LANZAD VUESTRAS FLECHAS, MALDITOS!
¡NUESTROS ARCOS SON SUPERIORES A LOS DE ESOS ZINGARIOS!
¡¡CARGAD, OS DIGO!!
GRITANDO, LOS BARACHANOS LLEGAN COMO UNA OLA BAJO EL SOL DE LA MAÑANA...
...Y, AUNQUE SUS ARQUEROS SE ALZAN PRESENTANDO BLANCO POR UN INSTANTE PARA DISPARAR...
...SUS LARGAS FLECHAS CRUZAN LA ESTACADA PARA ALCANZAR LA TIERRA...
AAAA
¡ATRÁS, NIÑA!
HRRRR
¡...O CUALQUIER OTRA COSA QUE GOLPEAR!

...ADEMÁS DE QUE EL TERRENO FRENTE AL FUERTE HA SIDO LIMPIADO PARA PROTEGERLES DE LOS ASALTOS PICTOS.
A PESAR DE TODO, LA VENTAJA QUEDA DE PARTE DE LOS ZINGARIOS, CUBIERTOS POR LOS MUROS DE SU FORTALEZA...
ABAJO EN LA PLAYA, SIN EMBARGO, LOS BARACHANOS TRABAJAN CON FURIA PREPARANDO ALGO QUE EL CONDE RECONOCIÓ CON TEMOR.
Y CUANDO, POR FIN, UN GRAN MURO DE HOMBRES COMIENZA A SUBIR DE LA PLAYA...
¡MANTOS! ¡ESOS PERROS LOS USAN COMO ESCUDOS, MALDITOS SEAN!
¡DEBEMOS DETENERLOS ANTES DE QUE ALCANCEN LA PUERTA!
...AQUELLA VENTAJA ORIGINAL SE TERMINÓ.
¡DISPARAD! ¡LANZAD ESAS FLECHAS, PERROS!
¡TIRAD A SUS PIES!
¡PERO... NO VEMOS SUS PIES, SEÑOR!
¡NO IMPORTA! ¡TIRAD! ¡TIRAD!
ALGUNOS PIRATAS CAEN... PERO LOS MANTOS SIGUEN SU MARCHA...

¡...HASTA QUE ALCANZAN LA PUERTA!
¡LUEGO, PROTEGIDOS EN PARTE POR LA CERCANÍA DEL MURO, COMIENZAN A GOLPEAR LA GRAN PUERTA CON SU PESADO ARIETE!
VALENSO Y 40 HOMBRES NO PUEDEN DEFENDER LA PUERTA, DEJÁNDOLES ENTRAR PARA ARROJARLES FLECHAS DESDE LO ALTO...
¡...Y STROMBANNI NOTA LA VICTORIA CERCA DE SU CRISPADA MANO ESCARLATA!
¡ADELANTE, MUCHACHOS!
¡COMEREMOS ASADO ZINGARIO ESTA NOCHE. OS LO PROMETO! YO...
¿QUÉ PASA?
DENTRO.
¡LA PUERTA CEDE, HOMBRES!
¡PREPARAOS A CUBRIR EL HUECO CON VUESTROS CUERPOS!
LO QUE STKOMBANNI HABÍA OÍDO ERA EL SONIDO DE UNA TROMPA...
...UNA ESTRIDENTE TROMPA DESDE EL NAVÍO PIRATA ANCLADO FRENTE A ELLOS!
AL MOMENTO SIGUIENTE, LOS DEFENSORES OYEN LA VOZ DE STROMBANNI DANDO ÓRDENES...
...Y DEJANDO EL GOLPEADO MADERO, LOS PROTEGIDOS PIRATAS RETROCEDEN HACIA LA PLAYA TAN RÁPIDAMENTE COMO AVANZARON.
¡HUYEN, SEÑOR!
ASÍ PARECE, GALBRO... ¿PERO CÓMO?
OTRO SEGUNDO MÁS, Y HABRÍAN DERRIBADO LA PUERTA... Y ESTARÍAN DENTRO DE LA EMPALIZADA.
¡HEMOS VENCIDO!
¿QUÉ OCURRE PARA QUE SE VAYAN ASÍ?

NADIE RESPONDE AL CONDE ZINGARIO...
AUNQUE LA HUIDA DE LA TRIPULACIÓN PIRATA, NO ES UNA AÑAGAZA.
ALGO LES ALEJA, TAN CERCA DE LA VICTORIA...
¡MITRA NOS AYUDE!
Y DE PRONTO VALENSO SABE QUÉ OCURRE:
¿QUÉ O RRE SEÑOR? ¿LOS PICTOS QU ZÁS?
SERÍA EXTRAÑO QUE ESOS SALVAJES NOS SALVARAN.
¡NO SON LOS PICTOS, LOCO!. ¡MIRA!
¡MIRA EN EL MAR!
UN SUSPIRO ESCAPA DE LOS HOMBRES DE VALENSO, MIENTRAS SIGUEN SU BRAZO...
¡...MÁS ALLÁ DE LA FORMA DEL "MANO ROJA" DE STROMBANNI...
¡...HACIA OTRO BARCO QUE NAVEGA ALREDEDOR DE LA PUNTA SUR!
MIENTRAS MIRAN, EL NUEVO BAJEL SACA SU BANDERA...
¡...Y NO SON BUENAS NOTICIAS PARA LOS BARACHANOS!
¡LA BANDERA REAL DE ZINGARA!
ANTES DE QUE EL RECIÉN LLEGADO CORTARA SU CAMINO EN LA BAHÍA, EL MANO ROJA DESAPARECE POR LA PUNTA NORTE...

EL CONDE VALENSO EN SU CASTIGADA FORTALEZA, NO PERDIÓ EL TIEMPO...
¡RÁPIDO, PERROS! ¡RÁPIDO!
¡SALID Y DESTRUID ESOS MANTOS ANTES DE QUE LOS EXTRAÑOS LLEGUEN!
"PERO, SEÑOR, ESE BARCO ES ZINGARIO...!
¡LOCO! MIS ENEMIGOS NO SON TODOS EXTRANJEROS.
PRONTO, CUANDO LOS HOMBRES COMPLETAN SU TRABAJO...
TEMO QUE NUESTROS PROBLEMAS NO HAN TERMINADO AÚN... SI EL CONDE ESTÁ EN LO CIERTO.
¿QUÉ PIENSAS, TINA?
BUENO, LA PUERTA ESTÁ CERRADA DE NUEVO... Y BARRADA, CON LOS HOMBRES AÚN LISTOS SOBRE EL MURO.
SI ESE NUEVO BARCO BUSCABA A STROMBANNI, ¿POR QUÉ NO LE PERSIGUE?
NO ES UNA GALERA DE GUERRA ZINGARIA, SINO UN BAJEL COMO EL OTRO.
"¡MIRA! HAN BAJADO UN BOTE..."
"VEO UN HOMBRE EN LA POPA... CUBIERTO POR UNA CAPA NEGRA...!"
LUEGO, CUANDO EL BOTE LLEGA A TIERRA...
...INCLUSO DAMA BELESA NOTA QUE ESTOS HOMBRES NO SON SOLDADOS DE LA CORTE DE ZINGARA.
¡ALTO!
¡TAN SÓLO HABLARÉ CON VUESTRO JEFE!
SEGURO, SEÑOR...

¡...NO DEBE HABER SOSPECHAS ENTRE CABALLEROS EN ESTOS MARES!
¡TE CONOZCO!
¡TÚ ERES EL NEGRO ZARONO ...EL BUCANERO!
¡Y NADIE PUEDE DEJAR DE RECONOCER AL HALCÓN ROJO DE LOS KORZETTAS!
¡PARECE QUE TODOS LOS VILLANOS DE LOS MARES DEL SUR SE REÚNEN AQUÍ!
¡VAMOS, SEÑOR! ESA NO ES FORMA DE DIRIGIRSE A UNO QUE VIENE A RENDIR UN SERVICIO.
¿QUÉ BUSCAS, ZARONO?
¿NO ERA ESE ARGOSEO PERRO, STROMBANNI EL QUE LLAMABA A SU PUERTA ANTES DE QUE YO LLEGARA?
¡CIERTO... POCA ELECCIÓN TENGO ENTRE UN PIRATA Y UN RENEGADO!
HABLÁIS DURAMENTE, SEÑOR.
YO SÓLO QUIERO ANCLAR EN VUESTRA BAHÍA...
...PARA DEJAR QUE MIS HOMBRES CACEN Y RECOJAN AGUA EN VUESTROS BOSQUES...
¡...Y QUIZÁS BEBER UN VASO DE VINO A BORDO!
VEO QUE PUEDO DETENERTE FÁCILMENTE, BUCANERO.
PERO MANTÉN A DISTANCIA A TUS HOMBRES O ENCONTRARÉIS FLECHAS EN VUESTROS PELLEJOS.
ADEMÁS, HAY POCO BOTÍN EN ESTE CASTILLO PARA PAGAR A ESOS BUENOS MARINOS QUE LLEVAS.
¿QUIÉN HA HABLADO DE BOTÍN, SEÑOR?
MIS HOMBRES SABRÁN COMPORTARSE.
¡YO GARANTIZO SU BUENA CONDUCTA!

ZARONO SE REÚNE CON SUS HOMBRES, CON UN PASO TAN MEDIDO Y SEGURO COMO SI ESTUVIESE EN EL PALACIO REAL DE KORDAVA.
...PUES, SEGÚN SE DICE, ALLÍ FUE ALGUNA VEZ UN PERSONAJE FAMILIAR.
AHORA ES UN BUCANERO CON UNA PATENTE DE CORSO CONCEDIDA POR LA HAMBRIENTA TESORERÍA DE LA CORONA ZINGARIA...
PERO NO ES DIFERENTE DE CUALQUIER OTRO PIRATA.
¡QUE NINGÚN HOMBRE SALGA DE LA FORTALEZA!
ZARONO NOS CORTARÍA LA GARGANTA CON TANTA FACILIDAD COMO LO HARÍA STROMBANN.
SÍ, SEÑOR.
¡ZARONO! ¡NO DEJES ENTRAR A TUS HOMBRES EN EL BOSQUE!
¡YO TE ENVIARÉ UN PAR DE RESES SI NECESITÁIS CARNE!
¿POR QUÉ, SEÑOR?
¡HAY PICTOS, BUCANERO! ¡SALVAJES, DESNUDOS Y PINTADOS...!
¡NOS HAN ATACADO MÁS DE UNA VEZ! AHORA ESTAMOS EN PAZ CON ELLOS, PERO...
¡...ESA PAZ PENDE DE UN HILO!
¡TE DOY GRACIAS POR EL AVISO, SEÑOR!
¡EH, CHICOS... APARTAOS DE ESOS BOSQUES!
¡PARECE QUE NOS PROVEERÁN DE CARNE!
LA VOZ DE ZARONO TEMBLARÍA ALGO SI PUDIERA VER ENTRE LA DENSA VEGETACIÓN...
...A LA SINIESTRA FIGURA QUE ALLÍ ACECHA...

A LOS RECIÉN LLEGADOS, CON OJOS CRUTABLES.
PARA ZARONO SOLO HUBIERA SIDO UN GUERR
POR EL LEVE TAPARRABOS.
EL SOL SE HUNDE EN UN
TIÑENDO LAS AGUAS
SANGRE.
LAS HOGUERAS DE LA PLAYA BRILLAN CON ROJO COLOR A TRAVÉS DE LA NIEBLA...
...Y LAS CANCIONES DE LOS BUCANEROS PARECEN LEJANAS PARA LOS VIGILANTES DE LA FOR-TALEZA.
LOS DÉBILES ECOS DE LAS CANCIONES PENETRAN INCLUSO: EN EL GRAN SALÓN...
CONTENTOS POR TENER
¡A TU SALUD, DAMA BELESA!
TU FORTALEZA ES UNA MARAVILLA, VALENSO.
"POR DENTRO ES CASI UNA COPIA DEL CASTILLO DE KORSETTA, TANTO COMO ES POSIBLE EN ESTA TIERRA!
QUISE HUIR DE LAS INTRIGAS DE LA CORTE... NO NECESARIAMENTE DE LAS COMODIDADES.
GUISTE HACER HUIR A STROMBANNI TAN RÁPIDO?

SEGUÍA A STROMBANNI, PERO NO ES DEL TIPO DE HOMBRES QUE HUYEN... NI SIQUIERA DE MÍ.
¿QUÉ PUEDE TENTAR A UN PIRATA PARA VENIR A ESTA TIERRA SALVAJE?
SUPONGO QUE VENÍA BUSCANDO ALGO... QUE YO DESEO.
QUIZÁS... LA MISMA COSA QUE TENTÓ A UN CONDE DE ZINGARA.
¿NO ENCUENTRAS ABURRIDO ESTAR AQUÍ, MI SEÑORA?
HAY POCAS... DISTRACCIONES, ES CIERTO.
LAS PALABRAS DE ZARONO SON CORTESES...
...PERO NO OCULTAN SU ARDIENTE DESEO POR BELESA.
PERDONA MI CURIOSIDAD, CONDE:
¿POR QUÉ VENDISTE TUS TIERRAS, CARGASTE TU BAJEL Y VINISTE A ESTAS TIERRAS?
ESO ES ASUNTO MÍO, SEÑOR.
EN CUANTO A MI BARCO, SE HUNDIÓ EN UNA TORMENTA A POCO DE LLEGAR.
¡AH! ¿PRETENDÍAS VOLVER A LA CIVILIZACIÓN ALGUNA VEZ?
¡NO A KORDAVA! PERO QUIZÁS A ALGÚN PAÍS LEJANO... ¡A VENDHYA O INCLUSO A KHITAI...!
BIEN, YO TENGO MI BARCO, SEÑOR. SI PUDIÉRAMOS LLEGAR A UN ACUERDO...
¿QUÉ CLASE DE ACUERDO?
¡PUES... DIVIDIR A PARTES IGUALES, DESDE LUEGO!
¿DIVIDIR QUÉ ZARONO? EL ORO QUE TRAJE SE HUNDIÓ CON MI BARCO... Y NO FUE ARROJADO A LA ORILLA COMO LA MADERA QUE USÉ PARA CONSTRUIR LA FORTALEZA.
¡NO ES ESO! SEAMOS CLAROS, SEÑOR...
¿PUEDES PRETENDER QUE FUÉ EL AZAR QUIEN TE HIZO DESEMBARCAR AQUÍ, EN ESTE LUGAR...?

NO PRETENDO NADA, SEÑOR.
BUCANERO QUE HABÍA YA
A DESEMBARCAR AQUÍ.
DIJO QUE TENÍA UN MOTIVO QUE EXPONDRÍA MÁS TARDE... PERO NO LLEGÓ A
SIGUIENTE AL DESEMBARCO, DESAPARECIÓ EN LOS BOSQUES
...Y SU CUERPO DECAPITADO FUE ENCONTRADO MÁS TARDE.
TRADO YA EL TESORO...
¿QUÉ TESORO, EN NOMBRE DE MITRA?
DEL EXILADO PRÍNCIPE ESTIGIO TOTHMEKRI Y SE LLEVÓ SU TESORO DESPUÉS DE MATARLO."
"BIEN, TEMIENDO SER TRAICIONADO POR OTROS PIRATAS, TRANICOS HUYÓ HACIA EL NORTE... Y DESAPARECIÓ PARA SIEMPRE."
"NO HABÍA TAMPOCO SEÑAL DE LUCHA."
"LOS PIRATAS PENETRARON EN EL BOSQUE, EN BUSCA DE SU DESAPARECIDO JEFE..."
"LEVARON ANCLAS Y SE ALEJARON DESESPERADOS."

"SIN EMBARGO, ANTES DE QUE LLEGARAN A LAS ISLAS BARACHA, UNA TORMENTA DESTROZÓ SU BARCO... ¡Y SÓLO SOBREVIVIÓ UN HOMBRE!"
"SE DICE QUE EL HOMBRE VOLVIÓ A LA PIRATERÍA PARA SER CAPTURADO MÁS TARDE POR UN NAVÍO ZINGARIO."
"ANTES DE SER AHORCADO CONTÓ SU HISTORIA... Y DIBUJÓ UN MAPA, CON SU SANGRE, EN UN PERGAMINO."
¡ESE MAPA FUE LLEVADO DE AQUÍ PARA ALLÁ FUERA DEL ALCANCE DE SUS CAPTORES.
¿Y CÓMO SABES TÚ QUE ESE MAPA EXISTE?, DE ESO HARÁ CASI UN SIGLO...!
¡LO ENTREVÍ UNA VEZ, SEÑOR... EN MESANTIA HACE UNOS POCOS AÑOS!
STROMBANNI Y TU HOMBRE, ZINGELITO, ESTABAN CONMIGO... Y UN NEMEDIO QUE HABÍA NAVEGADO CON LOS BARACHANOS...
"UN VIEJO AVARO DE ARGOS TENÍA EL MAPA Y TRATABA DE VENDERLO A LOS CUATRO..."
"CUANDO, DE PRONTO, ALGUIEN DERRIBÓ LA LÁMPARA... EL VIEJO GRITÓ CON UN CUCHILLO EN EL CORAZÓN..."
"Y NOSOTROS HUIMOS POR TEMOR A SER CAPTURADOS."
"DURANTE AÑOS DESPUÉS DE ESTO, STROMBANNI Y YO HEMOS ESTADO ESPIÁNDONOS SUPONIENDO QUE EL MAPA LO TENÍA EL CONTRARIO."
"SEGÚN PARECE, NO LO TENEMOS NINGUNO DE LOS DOS... PERO RECIENTEMENTE SUPE QUE ÉL ZARPABA HACIA EL NORTE."
"...ASÍ QUE LO SEGUÍ HASTA AQUÍ!"
PARA MÍ ESTÁ CLARO QUE STROMBANNI SABE DE ESTA BAHÍA EN LA QUE ANCLÓ TRANICOS CIEN AÑOS ATRÁS.
CREO QUE EL TESORO ESTÁ ESCONDIDO CERCA DE UN ACANTILADO QUE SE MENCIONA EN LAS VIEJAS HISTORIAS.
TE PROPONGO, CONDE, QUE JUNTEMOS NUESTRAS FUERZAS CON STROMBANNI...
¡...Y BUSQUEMOS EL TESORO DE TRANICOS!
LUEGO YO PODRÉ REGRESAR A LA CIVILIZACIÓN Y VIVIR COMO UN REY... CON UNA ESPOSA DE NOBLE SANGRE...
¡TU SOBRINA!
¿QUÉ? ¡¡JAMÁS!!

¿CÓMO TE ATREVES, ZARONO?
PARECES OLVIDAR, CON- UE VALENSO, QUE HAS CAÍDO EN DESGRACIA EN LA CORTE.
¡SIN MI BARCO MORIRÍAS AQUÍ COMO UN EXILADO!
¡ESTÁS LOCO SI PIENSAS ESO!
¿QUÉ OCURRE?
¡DAMA BELESA!
¡TINA! ¿QUÉ TE OCURRE?
PENSÉ QUE ESTARÍAS EN TU HABITACIÓN A ESTAS HORAS.
ESTABA... PERO PERDÍ EL COLLAR DE CORAL QUE ME REGALASTE...
¡...Y SALÍ FUERA A BUSCARLO!
¡DEBERÍA CASTIGARTE POR ESTO, CHIQUILLA! ¡ES PELIGROSO!
¡DEBES CAMBIARTE ESAS ROPAS MOJADAS, Y...!
SÍ, MI SEÑORA... PERO ANTES DEJA QUE TE CUENTE...
¡...LO DEL HOMBRE NEGRO!
¿QUÉ?
¿QUÉ HAS DICHO?
UN HOMBRE OSCURO, MI SEÑOR...
¡HABLA, NIÑA... O, POR MITRA, QUE TE LO HARÉ DECIR A GOLPES!
¡GRANDE ALTO DE COLOR OSCURO COMO LAS TINIEBLAS!
¡POR... POR FAVOR, SEÑOR, ME HACÉIS DAÑO...!
¡TE HARÉ MÁS DAÑO SI NO ME DICES...
...DÓNDE VISTE A ESE HOMBRE!
¡FUE CUANDO BAJÉ HASTA LA PLAYA... PARA BUSCAR MI COLLAR...!

"OÍ UN SONIDO FANTÁSTICO EN EL AIRE... Y DESPUÉS ÉL LLEGÓ DEL MAR SOBRE UN EXTRAÑO BOTE, RODEADO DE FUEGO AZUL, AUNQUE NO LLEVABA NINGUNA ANTORCHA."
"ACERCÓ EL BOTE A LA ORILLA BAJO LA PUNTA SUR DONDE ESTÁN LOS CHARCOS...
"...Y MARCHÓ HACIA EL BOSQUE. ¡ENTRE LA NIEBLA PARECÍA UN GIGANTE OSCURO!"
ESTO FUE LO ÚLTIMO QUE VI.
MIENTES, PEQUEÑA ESTÚPIDA..
¡POR FAVOR SEÑOR, ME ESTÁIS...!
¡MIENTES!
¡¡MIENTES!!
¡NO, MI SEÑOR; ¡NO... OHHHH!
¡DIME LA VERDAD... O TE DESPELLEJARÉ, MALDITA!
¡ÉL NO PUEDE HABERME SEGUIDO... NO HASTA AQUÍ!
¡TÍO! ¿NO VES QUE DICE LA VERDAD?
¡SUÉLTALA YA, BESTIA!

¡ACEPTO TU OFERTA ZARONO!
BUSCAREMOS ESE TESORO Y NOS MARCHAREMOS DE ESTA MALDITA COSTA POR MITRA!
NADA ME COMPLACERÁ MÁS SEÑOR.
MIENTRAS ESCUCHA LAS PALABRAS DE SU TÍO, EL FUEGO DE LA FURIA DE BELESA SE CONVIERTE EN CENIZAS.
¡SERÁ DADA EN MATRIMONIO... A UN BUCANERO ASESINO!
MIENTRAS LLEVA A LA LLOROSA NIÑA FUERA DE LA SALA, VE A VALENSO BEBIENDO VINO EN UNA ENORME COPA CON MANOS TEMBLOROSAS...
...Y ZARONO PARECE INTRIGADO POR EL GIRO DE LOS ACONTECIMIENTOS, PREPARADO PARA SACAR PARTIDO DE ELLOS.
EN SU CÁMARA, BELESA CURA LAS MAGULLADURAS DE LA PIEL DE TINA...
¡...MIENTRAS SIENTE PREOCUPACIÓN, COMO SI EL MUNDO ENTERO LE HUBIERA CAÍDO ENCIMA!
¡NUNCA HA AMADO DE VERDAD A SU FRÍO Y CRUEL TÍO... PERO AHORA...!
¿QUÉ PUDO CAUSARLE TANTO TERROR PARA LLEGAR A ESTO?...
¿...VENDIÉNDOLA A ELLA, SU SOBRINA, A UN FORAJIDO?
¡NO HE MENTIDO, SEÑORA! ¡TE JURO QUE NO!
¿Y QUIÉN ES ESE HOMBRE OSCURO QUE VIO TINA... DEL QUE BELESA NUNCA OYÓ HABLAR A SU TÍO?
¡VÍ... AL HOMBRE OSCURO!
CALLA TINA, DESCANSA TRANQUILA.
PRONTO TE DORMIRÁS, Y...
¡TÍO...!
PARECE HABER ENVEJECIDO AÑOS EN EL UMBRAL, CON UNA MIRADA QUE PRODUCE MIEDO EN EL CORAZÓN DE LA JOVEN.
DE PRONTO NOTA QUE NO CONOCE A SU TÍO...

Y CON ESTA TERRIBLE REVELACIÓN LLEGA... LA DECISIÓN.
¡SI LA VUELVES A TOCAR... TE JURO ANTE MI TRA QUE TE HUNDIRÉ ESTE CUCHILLO EN EL CORAZÓN.
¿ME OYES TÍO?
PERO NO PARECE ASÍ, CUANDO HABLA CON VOZ MONÓTONA, DESPROVISTA DE TODO SENTIMIENTO HUMANO...
HE PUESTO UNA FUERTE GUARDIA ALREDEDOR DEL CASTILLO. ZARONO TRAERÁ MAÑANA SUS HOMBRES AL FUERTE.
NO MARCHARÁ HASTA QUE ENCUENTRE EL TESORO QUE BUSCA.
CUANDO SE MARCHE LO HAREMOS TAMBIÉN NOSOTROS AL PUERTO DECIDIDO.
¿Y ME VENDERÁS A ÉL, SABIENDO QUE LE TEMO Y DESPRECIO?
¡HARÁS LO QUE YO TE MANDE!
LA MIRADA SOMBRÍA SE DIRIGE A LA JOVEN INDICANDO QUE CARECE DE TODA CONSIDERACIÓN SALVO A SUS INTERESES.
BELESA SE ENCOGE ANTE AQUELLA MIRADA, VIENDO EN ELLA LA GRAN CRUELDAD QUE DOMINA A AQUEL HOMBRE ATERRORIZADO.
NO LE OYE SALIR DE LA SALA...
...NI SABE EL TIEMPO QUE PERMANECE ADORMILADA, HASTA QUE LA SUAVE VOZ DE TINA LA DESPIERTA:
¿SEÑORA?
¡DESPERTAD SEÑORA! ¡HEMOS DE IRNOS.
¿IRNOS? ¡SÍ... NOS IREMOS, TINA...
NOS IREMOS AL BOSQUE, Y...
¡ESPERA, SEÑORA!
¿QUÉ OCURRE, NIÑA?
¡HAY ALGUIEN FUERA... EN EL CORREDOR!

SEA QUIEN SEA SE HA PARADO ANTE NUESTRA PUERTA...
...Y DESPUES HA CONTINUADO HACIA LA SALA DEL FONDO, AL OTRO EXTREMO.
¡EL CONDE SIN DUDA... O QUIZAS... GALBRO...!
SALGAMOS Y VEREMOS QUIÉN ES...
¡NO, MI SEÑORA, NO ABRAS LA PUERTA.
ESTOY ASUSTADA COMO SI ESA COSA MALIGNA FUESE...
¡ESCUCHA! ¡AHORA REGRESA!
ESTA VEZ, BELESA OYE LAS EXTRAÑAS Y CAUTELOSAS PISADAS.
¿PERO QUIEN PUEDE RONDAR POR AQUELLOS NEGROS CORREDORES CUANDO HAY HOMBRES DE GUARDIA?
ENTONCES, CUANDO LA FIGURA PASA CERCA...
¡EL HOMBRE OSCURO...
DESPUÉS, EL INTRUSO SE VA... Y LA FORTALEZA SIGUE EN SILENCIO COMO SI NADIE HUBIERA VISTO AL EXTRANJERO DE ROPAJE OSCURO.
¡NO PODEMOS IR AL BOSQUE AHORA, SEÑORA.
¡ÉL ESTARÁ ESPIANDO ALLÍ!
AL OIR LAS PALABRAS DE LA NIÑA, BELESA SE DA CUENTA DE QUE SU VALENTÍA LE HA ABANDONADO.
ESTÁ DESMORALIZADA E INCAPAZ DE TODA ACCIÓN.
FUERA, COMIENZA A FORMARSE UNA NUBE NEGRA...
LENTA, MUY LENTAMENTE...
...COMO SI TUVIESE TODO EL TIEMPO.

DESPUÉS, CON LÁGRIMAS EN LOS OJOS, TINA SE DUERME...
...MIENTRAS BELESA, EN PIE, MIRA POR LA VENTANA.
¿MIRANDO QUÉ? NO LO SABE.
HACIA EL AMANECER, NOTA UN LEVE RUMOR DE TRUENOS, EN LA DISTANCIA.
LA NIEBLA SE HA IDO... PERO EN EL MAR SE ALZA UNA MASA OSCURA SOBRE EL HORIZONTE.
LUEGO, SE OYE OTRO RUMOR EN LAS PROFUNDIDADES DEL BOSQUE...
...UNA EXTRAÑA PULSACIÓN RÍTMICA, QUE NO ES EL GOLPEAR DE LOS TAMBORES PICTOS.
TINA SOLLOZA DENTRO DE SU SUEÑO, INTRANQUILO...
¡UN TAMBOR...! ¡EL HOMBRE OSCURO... HACE SONAR SU TAMBOR NEGRO...!
¡OH... MITRA.. SÁLVANOS!
LA TORMENTA CAE FURIOSA CON GRANDES MASAS DE NEGRURA ENTREVERADA POR UN FUEGO AZULADO...
...MEZCLADA CON LOS GEMIDOS DEL VIENTO, HERALDO DE SU TERRIBLE LLEGADA.
BELESA OYE, DESDE ALGÚN LUGAR, DOS VOCES QUE CONOCE:
¡NUNCA HABÍA VISTO UNA TORMENTA ASÍ... EN ESTA ÉPOCA DEL AÑO!
¡¡ESTO ES OBRA SUYA!!
Y BELESA VE EL BARCO DE ZAROONO ILUMINADO POR EL RESPLANDOR DE LOS RELÁMPAGOS...
...ARRANCADO DE SUS AMARRAS...
...Y LANZADO DE FRENTE CONTRA LAS ROCAS, QUE PARECEN SALTAR A RECIBIRLO!

POR LA MAÑANA...
LA TORMENTA HA PASADO AHORA. UN PIRATA SE INCLINA SOBRE UN CHARCO PARA LAVARSE...
BRUSCAMENTE, SE DETIENE EN MEDIO DE SUS ABLUCIONES... ANTE LO QUE VE REFLEJARSE EN EL AGUA.
¡¿TÚ?!
¡POR MITRA... TÚ!
¡HABLA CONDENADO SI NO ERES UN MALDITO FANTASMA! ¡HABLA!
¡HABLA!
LUEGO, MIENTRAS LA MOJADA ARENA SE ENROJECE, EL MORIBUNDO SACA ALGO QUE TIENE EN EL CINTURÓN...
...Y SE ESFUERZA POR METÉRSELO EN LA BOCA...
...SÓLO PARA QUEDAR RÍGIDO DE PRONTO...
...INMÓVIL.
SUS MUERTOS DEDOS APRIETAN EL OBJETO CON FUERZA POSESIVA.
PERO NO CON TANTA COMO PARA QUE EL VENCEDOR NO SE LO PUEDA ARREBATAR FÁCILMENTE.

MÁS TARDE, EN OTRO LUGAR, VALENSO Y ZARONO MIRAN A LOS HOMBRES, RECUPERANDO OBJETOS DE LO QUE FUE UN BARCO..
TE DIGO QUE NO FUE CASUALIDAD LO QUE TRAJO LA TORMENTA PARA DESTROZAR EL BARCO EN QUE PENSÁBAMOS ESCAPAR.
¡AHORA ESTAMOS ATRAPADOS AQUÍ COMO RATAS!
HAS PERDIDO EL VALOR CONDE, DESDE QUE OÍSTE A ESA NIÑA HABLAR DEL HOMBRE LLEGADO DEL MAR...
¡ES CIERTO QUE PERDÍ A DIEZ HOMBRES EN LA TORMENTA.. PERO AÚN TENGO 160 MÁS!
NO VOY A PASAR TODA MI VIDA ENCADENADO A ESTA COSTA. CONSTRUIREMOS OTRO BARCO.
ESO LLEVARÁ MESES...
Y MIENTRAS LO HACEMOS, BUSCAREMOS EL BOTÍN DE TRANICOS, ¿EH?
¡NUNCA COMPLETARÁS TU BARCO, NUNCA!
¿QUIÉN ES ESE HOMBRE OSCURO AL QUE TANTO TEMES?
¡ALGUIEN MALDITO!
PORQUE POR EL HIJ DE ZINGARA... DEBÍ SABER QUE ACABARÍA POR ENCONTRARME.
SI ESE HOMBRE VUELVE, RASTREAREMOS EL BOSQUE Y LE CAZAREMOS.
¡JA! ¡ANTES CAZARÍAS A UNA SOMBRA DELANTE DE UNA NUBE QUE TAPE EL SOL...!
POR ÚLTIMA VEZ... ¿QUIÉN ES ESE HOMBRE?
EL ESPECTRO DE MI CRUELDAD Y AMBICIÓN...
... UN HOMBRE SALIDO DE ERAS PERDIDAS...
¿Y BIEN? ¡ACABA CON TUS HISTORIAS! ¡ESCÚPELO!
NO ES UN HOMBRE DE CARNE Y HUESO, SINO UN ...
¡VELA A LA VISTA!
¿QUÉ? ¿CONOCES EL BARCO, VGÍA?

¡SÍ, CAPITÁN!
¡EL MANO ROJA!
¡STROMBANNI! ¡QUE LOS DIABLOS ME LLEVEN!
¿CÓMO PUDO RESISTIR LA TORMENTA?
¡REGRESAD AL FUERTE, PERROS!
ANTES DE QUE EL MALTRECHO MANO ROJA, GIRE LA PUNTA DE LA PLAYA, ÉSTA QUEDA VACÍA DE VIDA...
...Y ZARONO RECHINA LOS DIENTES, MIENTRAS UNA CHALUPA SE BALANCEA HACIA LA ORILLA...
...LO QUE LE PERMITE VER LA CABEZA DE SU RIVAL BARACHANO.
¡EH, DEL FUERTE!
¡QUIERO HABLAR... ESTA VEZ SIN ARCOS APUNTANDO A MI CUERPO!
¡HABLA! ¡TIENES MI PALABRA, PIRATA!
¡GUARDA TU PALABRA, ZARONO! ¡QUIERO LA PROMESA DE VALENSO!
¡...SI ESTÁ INTERESADO POR EL ÚNICO BARCO QUE QUEDA!
¡RETIRA A TUS HOMBRES, STROMBANNI, Y NADIE TIRARÁ CONTRA TI!
¡BIEN! ¡POR MUCHOS QUE SEAN LOS PECADOS DE UN KORZETTA SE PUEDE CONFIAR EN ÉL!
¡HE VENIDO A HACER UN TRATO!
¿TRATO? ¿TRATAR DE QUÉ, PERRO ARGOSEO?
¡SI TIENES GANAS DE CHARLAR, CONDE, DÉJAME ENTRAR EN EL FUERTE!
¡...Y CHARLAREMOS CON MÁS COMODIDAD!

MOMENTOS DESPUÉS, CUANDO EL CONDE VALENSO LE CONCEDE LA ENTRADA, EL PIRATA BARACHANO ENTRA EN EL FUERTE.
¡PORQUE SEA CUAL SEA EL ACUERDO, EL BARCO NO PODRÁ LLEVAR A TANTOS A SITIO SEGURO!
TANTO FUERA COMO DENTRO, LOS HOMBRES DE AMBOS BANDOS SE MIRAN INCÓMODOS.
BIEN... IGNORO CÓMO SABÍAS QUE MI SEGUNDO TENÍA EL MAPA QUE BUSCÁBAMOS...
¡...PERO LO SABÍAS, O NO LE HUBIERAS MATADO Y ROBADO ESTA MISMA MAÑANA!
¿EL MAPA? ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO, BARACHANO?
¿SIGUES JUGANDO, ZARONO? BIEN, HABLEMOS CLARO:
TODOS QUEREMOS EL TESORO DE TRANICOS, ESCONDIDO EN ESTA BAHÍA... Y CADA UNO TENEMOS ALGO QUE LOS OTROS NECESITAN.
YO TENGO UN BARCO...
...VALENSO TIENE TRABAJADORES, SUMINISTROS Y UN FUERTE PARA PROTEGERNOS DE LOS PICTOS...
...Y TÚ, ZARONO, TIENES EL MAPA.
SI TÚ TENÍAS ESE MAPA DESDE HACE AÑOS STROMBANNI... ¿POR QUÉ NO TE HAS LLEVADO EL BOTÍN ANTES?
NO ERA YO QUIEN LO TENÍA, SINO AQUEL PERRO DE ZINGELITO.
EL ACUCHILLÓ AL AVARO Y LO ROBÓ EN LA OSCURIDAD.
PERO LE COSTÓ MÁS DE UN AÑO CONSEGUIR BARCO Y TRIPULACIÓN.
¡HABLEMOS DENTRO...!
...SÍ, ZINGELITO VINO POR EL TESORO, PERO LOS PICTOS LE IMPIDIERON DESEMBARCAR.
DESPUÉS, SUS HOMBRES SE AMOTINARON Y LE HICIERON REGRESAR A ZINGARA.
UNO DE ELLOS LE ROBÓ EL MAPA... Y HACE POCO ME LO VENDIÓ A MÍ.
¡POR ESO ZINGELITO RECONOCIÓ ESTA BAHÍA Y ME TRAJO AQUÍ... ANTES DE QUE LOS PICTOS LE MATARAN!

¡ESTÁS MUERTO, EH? ¡BIEN! HABLEMOS AHORA DEL MAPA Y DEL MAR NEGRO QUE MATÓ A ZARONO.
LA TRIPULACIÓN CONFIABA EN ÉL, ASÍ QUE DEJÉ QUE GUARDARA LA CARTA.
¡PERO ESTA MAÑANA LO ENCONTRAMOS ACUCHILLADO... Y EL MAPA HABÍA DESAPARECIDO.
MIS HOMBRES PENSARON QUE LO HABÍA MATADO YO, HASTA QUE ENSEÑÉ LAS HUELLAS JUNTO A ÉL...
¡MIS PIES NO ENCAJABAN ALLÍ... Y LOS PICTOS NO LLEVAN BOTAS!
ASÍ QUE TÚ TIENES EL MAPA, PERO NO EL TESORO, SUPONGO.
¿CUÁL ES TU PROPUESTA, STROMBANNI?
DAME ESE MAPA Y ALGUNOS SUMINISTROS, Y OS LLEVARÉ A LOS DOS... Y A ESE HOMBRE TUYO, GALBRO... AH, Y TAMBIÉN A DAMA BELESA Y SU PAJE.
OS DEJARÉ EN LA COSTA QUE DESEÉIS... ¡Y OS DARÉ UNA BONITA PARTE DEL TESORO!
¿Y QUÉ NOS IMPIDE CAPTURARTE Y FORZAR A LOS HOMBRES A QUE NOS DEN EL BARCO A CAMBIO DE TU PERSONA?
¡SABES MUY BIEN, ZARONO, QUE MIS HOMBRES NO TE DARÍAN EL BARCO AUNQUE ME DESPELLEJARAS VIVO!
¡SÓLO ZARPARÍAN VELAS Y OS DEJARÍAN AQUÍ!
ADEMÁS TENGO LA PALABRA DEL CONDE.
...Y SÉ QUE NO FALTARÁ A ELLA.
¡POR LO MENOS DEJA QUE ME LLEVE ALGUNOS DE MIS HOMBRES! ¡NO PUEDO DESERTAR DE MIS FIELES SEGUIDORES...!
¡BAH! ¡TÚ DESERTARÍAS DE TU HERMANO SI GANARAS ALGO CON ELLO!
¡NO! ¡NO LLEVARÁS HOMBRES QUE SE AMOTINEN A TU FAVOR, POR MITRA!

DIME AL MENOS, STROMBANNI... ¿CÓMO SABES QUE NO TENEMOS YA EL TESORO DE TRANICOS?
MUY SENCILLO, ZINGARIO.
¡SI LO TUVIERAIS, NUNCA HABRÍA ENTRADO YO POR ESA PUERTA.
ESTAMOS PERDIENDO EL TIEMPO...
¿ACEPTÁIS MI GENEROSA OFERTA?
¿O MIS HOMBRES Y YO DEBEMOS MARCHARNOS MAR ADENTRO SIN VÍVERES?
¡DANOS UN DÍA PARA PENSARLO...!
¿QUÉ? ZARONO CERDO MENTIROSO..
¡...DAME LA RESPUESTA AHORA!
¡PERRO BARACHANO! ¡TE DARÉ LA RESPUESTA...
... EN TUS TRIPAS!
¡CABALLEROS.. CALMAOS!
¡ZARONO. STROMBANN. TENÉIS MI PALABRA!
¡AL INFIERNO CON TU PALABRA!
¡APÁRTATE, SEÑOR! TÚ HAS CUMPLIDO.
¡QUE ESE PERRO Y YO CRUCEMOS LAS ESPADAS EN LUCHA IGUAL. NO LO CONSIDERARÉ VIOLACIÓN DE PALABRA!
¡BIEN HABLADO, STROM!
¿EH? ¿QUIÉN DIABLOS..?
¡TÚ!

¡CONAN!
¿QUIÉN SI NO?
MIENTRAS EL RECIÉN LLEGADO AVANZA HACIA EL GRUPO, PARECE DOMINARLO CON SU TRANQUILIDAD...
Y TODOS, HASTA BELESA Y TINA, ESCONDIDOS EN LA ESCALERA, SIENTEN QUE LA SITUACIÓN HA CAMBIADO CON UNA NUEVA ATMÓSFERA.
¿QUÉ HACES AQUÍ? ¿CÓMO HAS PODIDO...?
TREPÉ POR EL LADO ESTE DE LA EMPALIZADA MIENTRAS VOSOTROS DISCUTÍAIS EN LA PUERTA OESTE.
DESDE QUE ENTRÓ STROMBANNI, HE ESTADO EN ESA CÁMARA DE AHÍ... ESCUCHANDO.
PERO, ESPERAD QUE TERMINE ESTE VINO, Y HABLAREMOS.
¡PENSABA QUE ESTARÍAS MUERTO!
HACE TRES AÑOS FUE VISTO EL CASCO DE TU NAVE, ROTO CONTRA UN ARRECIFE... Y DESDE ENTONCES NADA MÁS SE SUPO DE TI... NI DE TU GENTE.
¡YO NO ME AHOGUÉ CON LA TRIPULACIÓN!
HACE FALTA UN OCÉANO MÁS GRANDE PARA ACABAR CONMIGO.
NADÉ HASTA LA ORILLA Y TRABAJÉ COMO MERCENARIO ENTRE LOS REINOS NEGROS.
LUEGO FUÍ SOLDADO AL SERVICIO DEL REY DE AQUILONIA.
PUEDE DECIRSE QUE ME HICE RESPETABLE...
...O AL MENOS LO FUÍ, HASTA QUE TUVE ALGUNAS DIFERENCIAS CON ESE LOCO REY NUMEDIDES.
¡Y AHORA TRATEMOS DE NEGOCIOS...!

YO NO SOY PIRATA... PERO, ¿QUIÉN NO HA OÍDO HABLAR DE CONAN, EL PIRATA ZÍNGARIO Y BUCANERO BARACHANO?
¿QUÉ QUIERES AQUÍ? ¿LLEGASTE POR MAR?
LLEGUÉ POR LOS BOSQUES.
¿QUÉ? ¿HAS ESTADO VIVIENDO CON LOS PICTOS?
¡PERRO! ¡HASTA UN ZINGARIO DEBERÍA SABER QUE NUNCA HAY PAZ ENTRE PICTOS Y CIMMERIOS!
¡NUESTRA ENEMISTAD ES TAN VIEJA COMO EL MUNDO!
¡SI HUBIESE DICHO ESTO A ALGUNO DE MIS HERMANOS MÁS FIEROS, TE HUBIERA ROTO LA CABEZA!
BIEN... ESO NO IMPORTA AHORA...
POR LO QUE HE OÍDO, DEDUZCO QUE TENÉIS ALGUNAS DIFERENCIAS RESPECTO A UN MAPA...
¡ESO NO ES ASUNTO TUYO, BÁRBARO!
¿ES ÉSTE?
¡MI MAPA! ¿DE DÓNDE LO SACASTE...?
DE TU SEGUNDO DE A BORDO... CUANDO LO MATÉ.
¡ZARONO, PERRO! ¡NUNCA TUVISTE EL MAPA! ¡MENTISTE...!
NUNCA DIJE QUE LO TUVIERA, IMBÉCIL.
PERO CONÁN ESTÁ SOLO.
¡JUNTOS LE ARREBATAREMOS EL MAPA!
NUNCA LO TOCARÉIS.
¡NUNCA!

¡SANTA MADRE DE MITRA!
UNNH
¡FUERA DE MI PASO! HE DE...
¡TE DESPELLEJARÉ COMO A UN CERDO!
¿LO HARÁS?
CREO QUE NO.
OWWW
¡NO LLAMES A TUS SOLDADOS, CONDE!
¡NI UN RUIDO, CARA DE PERRO!
EL MAPA SE HA CONVERTIDO EN CENIZAS, Y NO LO ARREGLARÁ EL DERRAMAMIENTO DE SANGRE.
¡SENTAOS!
Y SE SIENTAN.

ESTÁBAIS TRATANDO UN *NEGOCIO*, Y ESO ES LO QUE HE VENIDO A HACER.
¿Y QUÉ OFRECERÁS TÚ?
NO MUCHO.
¡SÓLO EL *TESORO DE TRANICOS*!
¿QUÉ...?
¡PERO... SI ACABAS DE *QUEMAR EL MAPA*...!
¡SIÉNTATE, ZARONO!
NO QUISIERA REPETÍRTELO.
SÍ, ENCONTRÉ EL TESORO ANTES DE APODERARME DEL MAPA.
POR ESO LO *QUEMÉ*. NO LO NECESITABA...
...Y *NADIE* ENCONTRARÁ AHORA EL TESORO...
¡... A MENOS QUE YO OS DIGA DÓNDE ESTÁ!
¡MIENTES!
DESPUÉS DE TODO NOS HAS DICHO YA UNA MENTIRA: DIJISTE QUE HABÍAS VENIDO POR EL BOSQUE SIN COHABITAR CON LOS *PICTOS*...
¡PERO LOS PUESTOS AQUILONIOS MÁS CERCANOS ESTÁN EN EL RÍO *TRUENO* A CIENTOS DE MILLAS AL *ESTE*!
DE ALLÍ VENGO.

CREO QUE SOY EL PRIMER BLANCO QUE CRUZA EL TERRITORIO PICTO...
"CUANDO HUÍ DE AQUILONIA HACIA LOS BOSQUES TROPECÉ CON UNA PARTIDA DE PICTOS."
"MATÉ A UN PAR DE ELLOS, DESDE LUEGO..."
"...PERO UNA PEDRADA ME DEJÓ SIN SENTIDO..."
"...Y ESOS PERROS ME CAPTURARON VIVO!"
"ERAN PICTOS DEL CLAN LOBO Y ME VENDIERON AL CLAN ÁGUILA A CAMBIO DE UN JEFE SUYO, PRESO POR ESTOS."
"LOS DEL ÁGUILA ME LLEVARON CASI CIEN MILLAS AL OESTE, PARA QUEMARME EN SU ALDEA PRINCIPAL..."
"PERO MATÉ A SU JEFE DE GUERRA Y A VARIOS MÁS, ANTES DE ESCAPAR."
"NO PODÍA VOLVERME, PUES IBAN TRAS DE MÍ... ASÍ QUE SEGUÍ HACIA EL OESTE."
"HACE POCOS DÍAS ME LIBRÉ DE ELLOS..."

¡...Y CROM ME LLEVE, EL LUGAR DONDE ME REFUGIÉ RESULTÓ SER EL ESCONDITE DEL TESORO DE TRANICOS!
¡SERÍA EL DIABLO!
¡SÍ, LO ENCONTRÉ TODO!
MONEDAS, JOYAS,... INCLUIDAS LAS DE TOTHMEKRI, BRILLANTES COMO LUCES ESTELARES HELADAS...
...Y EN MEDIO DE TODO ELLO, TRANICOS Y SUS ONCE CAPITANES SENTADOS ANTE UNA MESA DE ÉBANO, OBSERVÁNDOLO TODO...
¡...MIRANDO LO DESDE HACE CIEN AÑOS!"
¿QUÉ? ¡DE NUEVO VUELVES A MENTIR!
¿CÓMO ES POSIBLE LO QUE DICES?
¿EL CUERPO DE TRANICOS... ALLÍ?
¡SÍ! ¡ÉL Y SUS HOMBRES ESTÁN AÚN ALLÍ, CON SUS BOTAS DE MAR Y LOS CUERPOS SIN DESCOMPONERSE!
¡SOBRENATURAL! ¡PERO EL TESORO ES LO QUE QUEREMOS! ¡CONTINÚA.
DENTRO DE UN MOMENTO.
¡POR CROM, ESTE VINO ES EL PRIMERO QUE PRUEBO DESDE QUE DEJÉ AQUILONIA!
LOS MALDITOS PICTOS DEL ÁGUILA ME SEGUÍAN TAN DE CERCA QUE APENAS TUVE TIEMPO DE MASCAR ALGUNAS RAÍCES Y NUECES.
¡AHÓRRANOS TU DIETA!
SIGAMOS CON EL RELATO.
BIEN, DESPUÉS DE ENCONTRAR EL TESORO, ME TUMBÉ Y DESCANSÉ UNOS DÍAS.
VÍ HUMO EN EL CIELO DEL OESTE, PERO PENSÉ QUE ERA ALGUNA ALDEA PICTA CERCA DE LA PLAYA.
LO IMPORTANTE ERA QUE EL BOTÍN ESTABA ESCONDIDO EN UN LUGAR TABÚ PARA LOS PICTOS, ASÍ QUE ME ENCONTRABA A SALVO.
ANOCHE ME PUSE EN MARCHA HACIA EL OESTE INTENTANDO LLEGAR A LA PLAYA, AL NORTE DEL LUGAR DONDE VÍ EL HUMO.
ESTABA LEJOS DE LA ORILLA CUANDO ESTALLÓ AQUELLA TORMENTA.
BUSQUÉ ABRIGO, Y ESPERÉ A QUE TERMINASE.

"CASUALMENTE VÍ EL BARCO DE STROM ANCLADO. MÁS TARDE, SUS HOMBRES DESEMBARCARON..."
"RECONOCÍ A GALACUS, TU SEGUNDO DE A BORDO... QUE ME HABÍA HECHO UNA JUGADA SUCIA HACE AÑOS..."
"DECIDÍ ESPERAR UNOS MINUTOS PARA TOMAR MI REVANCHA."
"YO NI SIQUIERA SABÍA QUE TENÍA UN MAPA... ¡NO NECESITABA INTENTAR COMÉRSELO ANTES DE MORIR!"
"DESPUÉS, MIENTRAS LO EXAMINABA, LLEGASTE TÚ, STROMBANNI, Y DECIDISTE QUE LO HABÍA ROBADO ZARONO."
"TE OÍ DECIR QUE PARLAMENTARÍAS CON ÉL..."
¡...Y TRATARÍAS DE ASESINARLO CUANDO TUVIESES OPORTUNIDAD!
¡ESO ERA, PERRO!
¡VAMOS, ZARONO! ¿REALMENTE PENSABAS QUE JUGARÍA LIMPIO CON UN SUCIO TRAIDOR COMO TÚ?
¡TÚ ME HUBIERAS HECHO LO MISMO A MÍ, Y LO SABES!
¡SIGUE, CONAN...!
NO HAY MUCHO MÁS QUE DECIR.
YO TENGO EL TESORO... STROM TIENE EL BARCO... Y VALENSO, LOS SUMINISTROS.
MI PROPUESTA ES SENCILLA.
TE INCLUIREMOS A TÍ, ZARONO, SÓLO PARA EVITAR LA LUCHA.
DIVIDIREMOS EL TESORO EN CUATRO PARTES: STROM Y YO IREMOS A BORDO DEL MANO ROJA.
TÚ, ZARONO Y VALENSO COGERÉIS VUESTRA PARTE Y HACED LO QUE QUERÁIS.
¿ERES LO BASTANTE TONTO COMO PARA IR A BORDO DEL MANO ROJA... CON STROMBANNI?
ES UN ARDUO PROBLEMA ¿VERDAD?
PERO HE DE EXPONERME.
¡NO ME QUEDARÉ AQUÍ!
¡CON TESORO O SIN ÉL... DEBO MARCHAR!!

ENTONCES ESCUCHAD MI PLAN: DESPUÉS DE DIVIDIR EL BOTÍN STROMBANN MARCHARÁ CON VOSOTROS DOS, Y YO QUEDARÉ AL MANDO DEL FUERTE CON LOS HOMBRES QUE NO PODÁIS LLEVAR.
CONSTRUIRÉ MI PROPIO BARCO.
¡Y YO VERÉ CORTADA MI GARGANTA A BORDO DEL MANO ROJA!
ES UNA ELECCIÓN VENENOSA.
¡PREFIERO LLEVAR A ZARONO QUE A TI, CONAN!
¡TÚ HARÍAS VOLVERSE A MIS HOMBRES CONTRA MÍ Y ME VERÍA DESPEDAZADO ANTES DE LLEGAR A LAS BARACHA!
PODRÍA SER.
¡BASTA YA, PERROS!
¡AQUÍ, EN ESTA SALA, ESTÁIS LOS DOS EN MI PODER!
¡MIS HOMBRES LA RODEAN!
¿QUIÉN PUEDE IMPEDIRME ACABAR CON LOS DOS?
NADA...
...SALVO EL HECHO DE QUE, SI LO HACES, STROMBANN IZARÁ VELAS Y SE MARCHARÁ DEJÁNDOTE AQUÍ ATASCADO, CON LOS PICTOS...
...ADEMÁS DEL HECHO DE QUE MUERTO YO, NUNCA ENCONTRARÍAS EL TESORO...
...Y EL HECHO DE QUE TE HUNDIRÉ EL CRÁNEO SI INTENTAS LLAMAR A TUS HOMBRES.
SÍ, BUCANERO, VERÁS QUE NO SOMOS PRESAS FÁCILES.
ESTOY DE ACUERDO CON LA PROPUESTA DE CONAN. ¿Y TÚ, CONDE?
¡DEBO MARCHARME DE AQUÍ... Y APRISA... NO IMPORTA CÓMO!
¿Y TÚ, ZARONO...?
¿QUÉ PUEDO DECIR? DÉJAME LLEVAR CUARENTA HOMBRES A BORDO DE TU NAVE, Y TRATO HECHO!
TREINTA.
MUY BIEN.
¡HECHO!

NO HAY APRETONES DE MANOS PARA SELLAR EL ACUERDO HECHO ENTRE LOBOS MARINOS... NINGUNO SE PROPONE CUMPLIRLO.
CONAN BEBE VINO CON PEREZA, Y SONRÍE A LOS DEMÁS... PERO ES LA SONRISA DE UN TIGRE AL ACECHO.
¡AHORA, BÁRBARO... GUÍANOS AL TESORO!
NO TAN APRISA...
¡DEBEMOS MANTENER EQUILIBRADO EL PODER, PARA QUE NINGUNO PUEDA TOMAR VENTAJA A LOS DEMÁS!
LA MAYORÍA DE LOS HOMBRES DE STROM DESEMBARCARÁN Y ACAMPARÁN EN LA PLAYA...
LOS HOMBRES DE ZARONO SALDRÁN DEL FUERTE Y HARÁN LO MISMO PARA QUE CADA GRUPO PUEDA VIGILAR AL OTRO.
DE ESTE MODO NADIE PODRÁ PREPARAR UNA EMBOSCADA.
LOS HOMBRES A BORDO DEL MANO ROJA, ACERCARÁN ÉSTE A LA BAHÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS GRUPOS.
LOS HOMBRES DE VALENSO SE QUEDARÁN EN EL FUERTE, DEJANDO LA PUERTA ABIERTA.
¿VENDRÁS CON NOSOTROS, CONDE?
¿IR AL BOSQUE?
¡NO! ¡¡NI POR TODO EL ORO DE TRANICOS!!
BIEN, ENTONCES ME LLEVARÉ TRENTA HOMBRES PARA QUE CARGUEN EL BOTÍN...
¡NOS LLEVAREMOS QUINCE MÁS DE CADA GRUPO Y NOS PONDREMOS EN MARCHA RÁPIDO...!
MIENTRAS DAMA BELESA MIRA FURTIVAMENTE PUEDE VER LA DEBILIDAD EN EL PLAN DE CONAN.
¿ESTÁ TAN CONFIADO EN SUS HAZAÑAS PERSONALES QUE NO COMPRENDE QUE NUNCA SALDRÁ VIVO DEL BOSQUE?
¡UNA VEZ TENGAN EL TESORO, SIN DUDA ZARONO Y STROMBANNI FORMARÁN UNA ALIANZA DE BANDIDOS PARA LIBRARSE DEL HOMBRE AL QUE ODIAN!

BELESA SABE QUE, SEA QUIEN SEA EL SUPERVIVIENTE, HABRÁ LUCHA ENTRE ELLOS, Y ELLA QUEDARÁ COMO BOTÍN DEL VENCEDOR... HASTA QUE SE CANSE Y LA ABANDONE.
COMO HA DICHO CONAN, ES UNA ELECCIÓN MORTAL.
PARA ELLA... ¡NO HAY ELECCIÓN!
¿CUÁN LEJOS ESTÁ ESO?
SI NOS PONEMOS EN MARCHA DENTRO DE UNA HORA, PODREMOS ESTAR DE REGRESO AL ANOCHECER.
A PROPÓSITO, VALENSO... ¿DEJASTE QUE UNO DE TUS HOMBRES MATARA A UN PICTO CON SU PINTURA DE CAZA ANOCHE?
¿EH? ¿DE QUÉ DEMONIOS ESTÁS HABLANDO?
¡NINGUNO DE LOS HOMBRES DEL CONDE ESTUVO ANOCHE EN LOS BOSQUES!
¡PUES ALGUIEN SALIÓ!
YO VI LA CABEZA DEL PICTO CLAVADA EN UN ÁRBOL, A LA ORILLA DEL BOSQUE.
SI YO LA VÍ, TAMBIÉN LA VIERON ELLOS.
...Y NO SERÁN AMABLES, PUESTO QUE EL PICTO NO LLEVABA PINTURA DE GUERRA.
¿QUÉ TE HACE PENSAR QUE FUE UNO DE MIS HOMBRES QUIEN MATÓ AL SALVAJE?
¡ESTA CADENA! ¡ESTABA ANUDADA ALREDEDOR DEL CORTADO CUELLO DEL PICTO!
RECONOCÍ EL SELLO DE KORZETTA.
¡LA SOLA PRESENCIA DE LA CADENA DIRÍA A CUALQUIER PICTO QUE TODO ERA OBRA DE UN EXTRANJERO!
AHOGÁNDOSE, VALENSO NO CONTESTA...
¡...PORQUE RECONOCE EL SELLO DE LA CADENA DE ORO QUE HABÍA LLEVADO EN EL CUELLO... LA NOCHE ANTERIOR!

DESPUÉS SE DEJA CAER MIRANDO LA CADENA... COMO SI FUESE UNA SERPIENTE VENENOSA...!
¡MIRA!, EL CONDE NO ESTÁ BIEN DE LA CABEZA!
DEJÉMOSLE...
¡HEMOS DE PARTIR...!
POR UN MOMENTO, VALENSO MIRA A LOS CORSARIOS QUE SE MARCHAN...
...Y DESPUÉS LOS SIGUE COMO UN SONÁMBULO CON LA CADENA COLGANDO DE SUS DEDOS...
PERO NO TODOS ABANDONAN LA SALA... GALBRO, LA MANO DERECHA DEL CONDE, NO LO HA HECHO...
AGACHADO ANTE LA CHIMENEA, EL ZINGARIO MIRA CON ATENCIÓN ALGO QUE ESTÁ ENTRE LAS ASCUAS...
Y DESPUÉS, CON AIRE FURTIVO, SALE DE LA SALA POR OTRA PUERTA...
SIN EMBARGO, NO HA PASADO DESAPERCIBIDO:
¿QUÉ MIRÓ GALBRO EN EL FUEGO SEÑORA?
NO LO SÉ, TINA...
ECHAREMOS UNA MIRADA.
¡SON... LOS CHAMUSCADOS RESTOS DEL MAPA QUE CONAN ARROJÓ...!
SÓLO PUEDO RECONOCER... UNOS DIBUJOS EN ÉL... UNA ESPECIE DE COLINA...
ME PREGUNTO QUÉ HABRÁ VISTO GALBRO AQUÍ...
SIGUIENTE EPISODIO: ¡UN VIENTO SOPLA DESDE ESTIGIA!

Guión: ROY THOMAS. Dibujos: JOHN BUSCEMA y KLAUS JANSON

...Y AUNQUE NO SE CRUZA UNA PALABRA ENTRE ELLOS, LA INMINENTE TRAICIÓN DE LOS TRES JEFES CUELGA COMO UN MANTO SANGRIENTO SOBRE EL GRUPO...
ZARONO Y STROMBANNI NO NECESITAN DISCUTIR EL ASUNTO. CUANDO HAYAN ENCONTRADO EL TESORO DE TRANICOS, LA UTILIDAD DE CONAN COMO GUÍA HABRÁ TERMINADO.
PARA ELLOS, ARGOSEOS Y ZINGARIOS SON ALIADOS FRENTE AL ENEMIGO COMÚN...
¡POR LOS FUEGOS DEL INFIERNO!
¿QUÉ OCURRE, CIMMERIO?
¿POR QUÉ TE DETIENES?
¿ESTÁIS CIEGOS?
¡MIRAD ALLÍ!
¡MADRE DE MITRA!
PERO... SI ES LA MISMA...
¡ES LA CABEZA CORTADA DE UN PICTO... COMO DIJISTE LA NOCHE PASADA!
...TÚ LA HABÍAS CORTADO...
¡LO HICE... Y LA ESCONDÍ EN LA MALEZA!
¿QUÉ LOCO LA HABRÁ COLOCADO AQUÍ?
ALGUIEN INTENTA ATRAER A LOS PICTOS HACIA EL FUERTE DE VALENSO.
QUIZÁ PODAMOS ESTAR DE SUERTE.
HAY HUELLAS DE PICTOS ALREDEDOR DEL ÁRBOL, LO QUE INDICA QUE ALGUNOS SALVAJES HAN VISTO YA LA CABEZA.
PERO NO SON HUELLAS DE PICTOS CUERNO, COMO ESTE CADÁVER.
¿EN QUÉ NOS AYUDA ESO?
UN PICTO ES UN PICTO

¡NO SEAS IDIOTA, STROMBANNI!
LAS PISADAS PERTENECEN A LA TRIBU CORMORÁN...
NO SÉ LO LEJOS QUE ESTÁ LA TRIBU CUERNO DE AQUÍ...
...PERO SÓLO SI AMBAS TRIBUS ESTÁN EN PAZ, CONTARÁN LO OCURRIDO A LA OTRA...
...Y ENTONCES LOS CUERNOS VENDRÁN FURIOSOS COMO LOBOS HAMBRIENTOS.
ÉSTE ES EL PEOR INSULTO PARA UN PICTO: MATAR A UN HOMBRE QUE NO LLEVA PINTURA DE GUERRA Y COLGAR SU CABEZA DE UN ÁRBOL.
MUCHAS COSAS RARAS PASAN EN ESTAS COSTAS.
¡SIGAMOS...!
TRAS ELLOS, LOS SEDIENTOS CORSARIOS SUJETAN LOS PUÑOS DE SUS ESPADAS; COMO HOMBRES DE MAR, ESTÁN INCÓMODOS POR LA MISTERIOSA MURALLA VERDE DE ÁRBOLES QUE LES RODEA.
CONAN ESTÁ INCÓMODO POR OTRO MOTIVO:
ALGUIEN HA PASADO POR AQUÍ HACE NO MÁS DE UNA HORA.
¿QUÉ? ZARONO Y YO NO HEMOS VISTO...
ESTÁIS CIEGOS EN EL BOSQUE COMO TODO CIVILIZADO.
ERA ALGUIEN QUE LLEVABA BOTAS... AUNQUE NO VI HUELLAS DE BOTAS ALREDEDOR DE LA CABEZA DEL PICTO.
¿ALGUNO DE VOSOTROS HA ENVIADO A UN HOMBRE POR DELANTE, POR ALGUNA RAZÓN?
¡NO! ¡ACORDAMOS QUE NO...!
¡EMBUSTERO! ¡NOS CORTARÍAS LA CABEZA SI TUVIERAS OPORTUNIDAD!
¡Y TÚ LA MÍA! ¿NO VES QUE TRATA DE ENFRENTARNOS?

CONAN NO HABLA, PERO APRESURA EL PASO. DEJA LA SENDA PARA AVANZAR EN DIRECCIÓN AL SUDESTE.
ZARONO. ¿CREES QUE CONAN NOS LLEVA A ALGUNA EMBOSCADA?
LA TARDE TRANSCURRE. LOS PIRATAS LE SIGUEN SOMBRÍA Y FATIGOSAMENTE...
PODRÍA SER.
EN TODO CASO, NUNCA ENCONTRAREMOS EL CAMINO DE REGRESO SI ÉL NO NOS GUÍA.
COMPRENDO TU IDEA, ZARONO.
ESTO PUEDE CAMBIAR NUESTROS PLANES...
MIENTRAS CONTINÚAN LA MARCHA, LAS SOSPECHAS CRECEN Y AUMENTA EL PÁNICO.
¡ALTO!
¿QUÉ PASA, CIMMERIO?
SÍ ES ALGUNA TRAICIÓN...
¡USA LOS OJOS, ZARONO!
¡HEMOS LLEGADO!
¡EL TESORO DE TRANICOS ESTÁ... AHÍ ARRIBA!

MIENTRAS: LA FORTALEZA ESTÁ EXTRAÑAMENTE TRANQUILA BAJO EL INTENSO CALOR, Y DAMA BELESA SE DETIENE PARA VER A SU TÍO: EL CONDE VALENSO...SIN AMOR Y CON BASTANTE TEMOR.
EL CAMBIO QUE SE HA PRODUCIDO EN ÉL ES ENORME... SUS OJOS APENAS TIENEN EL ASPECTO HUMANO...
TÍO...
EL BÁRBARO HA LLEVADO A LOS CAPITANES PIRATAS AL BOSQUE... DONDE SIN DUDA LE MATARÁN TAN PRONTO COMO TENGAN EL ORO.
¿QUÉ PASARÁ CUANDO REGRESEN? ¿PODRÁS CONFIAR EN QUE STROMBANNI TE SUBA A BORDO DE SU ANCLADO BARCO?
NO.
EL ARGOSEO NOS ASESINARÁ A TODOS, POR EL TESORO.
EL NEGRO ZARONO, SIN EMBARGO, ME SUSURRÓ QUE ENCONTRARÍA LA MANERA DE MATAR A STROMBANNI Y SUS HOMBRES MIENTRAS DURMIERAN.
MAÑANA, ANTES DEL AMANECER, ENVIARÉ ALGUNOS DE MIS PESCADORES PARA QUE CAPTUREN EL NAVÍO.
N CONAN NI STROMBANNI SOSPECHAN ESTO.
LUEGO, CON MIS HOMBRES DE ARMAS, ZARONO Y LOS SUYOS MATARÁN A LOS BARACHANOS EN LA PLAYA...Y ZARPAREMOS EN EL MANO ROJA CON TODO EL BOTÍN.
PERO, ¿QUÉ HARÁS CONMIGO, TÍO?
SABES QUE TE PROMETÍ A ZARONO.
DE OTRA FORMA NUNCA ME LLEVARÍA CON ÉL A LA CIVILIZACIÓN.
NUNCA ME CASARÉ CON UN BUCANERO.
¡LO HARÁS... Y NO SE HABLE MÁS DE ESTO!
EL CONDE HABLA SIN EL MÁS LIGERO TONO DE SIMPATÍA. SUS PENSAMIENTOS ESTÁN EN LA CADENA ENCONTRADA POR CONAN ALREDEDOR DE LA CABEZA DE UN PICTO.
PERO NO HAY ESPERANZA EN SU VOZ.
DEBIÓ CAERSE EN LA ARENA.
¡ÉL, ENTONCES, ESTABA CERCA... EN LA PLAYA...!

¡NO SE TE CAYÓ EN LA ARENA, TÍO... SINO AQUÍ, EN ESTA SALA!
¿EH? ¿QUÉ DICES...?
¡TE LA ARRANCASTE DE LA GARGANTA ANOCHE... CUANDO GOLPEASTE A TINA!
¡SÍ! LOS GUARDIAS NO LO VIERON... PERO ANOCHE ESTUVO ANTE NUESTRA PUERTA!
¿YO LA DEJÉ CAER AQUÍ?
¿ENTONCES, EL HOMBRE OSCURO ESTUVO AQUÍ... EN MI PROPIA CASA?
¡YO LO VI... DESAPARECIENDO POR EL VESTÍBULO DE ARRIBA!
PENSÉ QUE LOS CERROJOS Y BARROTES, Y LOS GUARDIAS ARMADOS LO DETENDRÍAN...
¡LOCO DE MÍ!
¡EN MI PUERTA!
¡EN MI MISMA PUERTA!
ENTONCES... ¿POR QUÉ NO TERMINÓ TODO ANOCHE? A MENOS QUE...
¡SÍ! ESTÁ JUGANDO CONMIGO... COMO EL GATO CON EL RATÓN!
¡MATARME EN EL SUEÑO SERÍA... MUY FÁCIL!
POR ESO DESTRUYÓ EL BARCO EN EL QUE HUBIERA ESCAPADO ÉL...
¡...Y MATÓ A AQUEL PICTO, DEJÁNDOLE MI CADENA ENCIMA PARA ALZAR A ESOS SALVAJES CONTRA MÍ Y TORTURARME AÚN MÁS!
¿QUIÉN ES EL HOMBRE OSCURO?
UN DEMONIO...
¡...UN DEMONIO SOLTADO POR MI CODICIA... PARA ENVENENARME POR TODA LA ETERNIDAD!
HUNDIÉNDOSE EN SU ASIENTO, VALENSO PARECE HABLAR PARA SÍ MISMO MÁS QUE PARA ELLA...
EN MI JUVENTUD TENÍA UN ENEMIGO EN LA CORTE DE KORDAVA...
...UN HOMBRE PODEROSO QUE SE INTERPUSO ENTRE MÍ Y MI AMBICIÓN.
EN MI AFÁN DE RIQUEZA Y PODER BUSQUÉ AYUDA ENTRE LAS GENTES DEL CÍRCULO NEGRO...

"...UN HECHICERO LLAMADO TOHT-AMON, DEL CÍRCULO, QUE ESTABA EXILIADO DE SU NATIVA ESTIGIA!"
A MIS DESEOS, HIZO SALIR UN DEMONIO DE LOS VACÍOS EXTERIORES PARA APLASTAR A MI ENEMIGO...
"YO ME HICE GRANDE. NADIE PODÍA OPONÉRSEME..."
"PERO ME PROPONÍA ENGAÑAR AL HECHICERO RESPECTO AL PRECIO QUE DEBÍA PAGARLE POR SU AYUDA."
"LO DENUNCIÉ AL REY FERDRUGO, MONARCA ZINGARIO."
"TOHT-AMON HABÍA HUIDO DE ESTIGIA EN EL REINADO DE MENTUPHERRA... Y HABÍA LLEGADO A ZINGARA CUANDO MENTUPHERRA HABÍA MUERTO Y CTESPHON IV ASCENDÍA AL TRONO DE LUXOR."
"EL HECHICERO FUE OBLIGADO A VOLVER A ESTIGIA... APRESURADAMENTE."
"ALLÍ ENCONTRÓ AYUDA... Y GANÓ PODER Y RIQUEZA CON SU MAGIA: HASTA QUE SE HIZO VIRTUALMENTE EL AMO DEL PAÍS."
"DOS AÑOS DESPUÉS LLEGÓ LA NOTICIA DE QUE TOTH-AMON HABÍA DESAPARECIDO DE SU REFUGIO EN ESTIGIA."
"SENTÍ UN ESCALOFRÍO... Y NO SUPE POR QUÉ."
"Y LUEGO, UNA NOCHE, VI SU CARA INMATERIAL BURLÁNDOSE DE MÍ DESDE LAS SOMBRAS DE MI CASTILLO.
¡NO DIJO NADA... PERO SUPE LO QUE SE PROPONÍA HACER!

"FERDRUGO ESTABA MUERTO, Y ZINGARA DIVIDIDA EN FACCIONES... ASÍ QUE NO TENÍA REY PARA PROTEGERME."
"ME MARCHÉ DESEANDO PONER DISTANCIA ENTRE TOTH-AMON Y YO."
"TOTH-AMON HA DE SEGUIRME EN SU FORMA CARNAL, SI HAY UN MAR POR MEDIO."
"ME HA ENCONTRADO CON SUS PODERES... Y ES DEMASIADO ASTUTO PARA DEJARSE MATAR COMO UN HOMBRE NORMAL."
"¡PUEDE MANDAR A LOS ESPÍRITUS, A LAS SERPIENTES... Y A LOS DEMONIOS!
"¡PUEDE PROVOCAR TORMENTAS PARA HUNDIR BARCOS Y DERRIBAR CASTILLOS!"
"YO ESPERABA HABER BORRADO MI RASTRO ENTRE LAS OLAS AGITADAS..."
...PERO ÉL ME HA ENCONTRADO PARA RECLAMAR SU HORRIBLE TRIBUTO!
BELESA DESEARÍA TENER PIEDAD EN SU CORAZÓN PARA ESTE HOMBRE QUE LA TRATÓ TAN VILMENTE.
PERO NO TIENE NADA.
LUEGO, LOS OJOS DE VALENSO SE ILUMINAN...
¡LO ENGAÑARÉ...!
LE HARÉ APLAZAR EL ATAQUE... Y AL AMANECER ESTARÉ CON EL BARCO BAJO MIS PIES...
¡...Y PONDRÉ, DE NUEVO, UN OCÉANO ENTRE NOSOTROS!

MIENTRAS, A VARIAS LEGUAS DE ALLÍ...
¡ESTA SENDA ES LA QUE TOMÉ CUANDO HUÍ DE LOS PICTOS ÁGUILA!
CONDUCE A LA CUEVA DONDE ENCONTRÉ A TRANICOS... Y EL TESORO QUE ARREBATÓ A TOTH-MEKRI.
¡MATADME, Y NUNCA REGRESARÉIS AL FUERTE!
¡ESTOS BOSQUES NO SERÁN SEGUROS PARA VOSOTROS CUANDO LOS CUERNO SEPAN LO DE SU CAZADOR!
TODOS SALVO STROMBANNI, ZARONO Y YO, OS QUEDARÉIS AQUÍ HASTA QUE SAQUEMOS EL TESORO.
¿SUBIR ALLÍ SÓLO CONTIGO Y ZARONO?
¿CREES QUE ESTOY LOCO?
¡MI CONTRAMAESTRE VENDRÁ CONMIGO!
¡Y MI VERDUGO, CONMIGO!
¡MUY BIEN! ¡SEGUIDME!
MIENTRAS SUBE POR EL SENDERO, LE SIGUEN DE CERCA...
...Y ASÍ LLEGAN A LA GRIETA QUE CONDUCE AL TESORO.
¡ES AHÍ!

TE AV SO, JNAN, ¿ES UNA TRAMPA...
¿POR QUÉ DESEARÍA YO ENFRENTARME A VOSOTROS CUATRO?
¡VAMOS...!
¡MITRA! ¡COFRES DE HIERRO!... SIN DUDA CONTIENEN UNA RICA CARGA.
¡SÍ... ES EL BOTÍN DE LOS MARES DEL SUR!
PERO NO PRESTÉIS ATENCIÓN.
EL TESORO REAL ESTÁ...
¡...TRAS ESA PUERTA!
CONAN FRUNCE EL CEÑO CUANDO ADVIERTE QUE LA PUERTA ESTÁ ABIERTA EN PARTE.
EL RECUERDA HABERLA CERRADO.
NO DICE NADA, SIN EMBARGO, A LOS ÁVIDOS PIRATAS.
¡APÁRTATE, BÁRBARO, Y DÉJANOS VER!
¡SÍ! ¡QUEREMOS, POR LOS OJOS DE ISHTAR!
LA AMPLIA CAVERNA ESTÁ ILUMINADA POR UN EXTRAÑO BRILLO AZUL QUE RESPLANDECE A TRAVÉS DE LA NEBLINA.
ALLÍ ESPERA EL SANGUINARIO TRANICOS CON UNA COPA EN LA MANO IGUAL QUE SUS HOMBRES...
...CON LA LUZ AZULADA JUGANDO CON SUS ROSTROS...

...LUZ QUE BROTA DE UNA JOYA COLOCADA SOBRE UN PEDESTAL...
...Y CHOCA CON LOS DESTELLOS DE FUEGO HELADO QUE SALEN DE LAS GEMAS QUE ESTÁN CERCA.
¡EL BOTÍN DE KHEMI... ¡LAS JOYAS DE TOTHMEKRI!
ESTAS SON LAS FABULOSAS PIEDRAS CUYO VALOR ES MÁS GRANDE QUE EL RESTO DE LAS JOYAS CONOCIDAS EN EL MUNDO...
...Y LOS CUATRO PIRATAS LAS MIRAN BOQUIABIERTOS.
ENTRAD Y COGEDLAS.
¡ESO HAREMOS!
¡SÍ PERO APÁRTATE DE MIS TALONES!
¿EH? AQUÍ HAY ALGO TRAS ESTA PUERTA ...¿QUÉ...?
¡GALBRO... MUERTO!
¿QUÉ...?
¡ATRÁS TODOS!
¡EN ESTA CAVERNA ESTÁ LA MUERTE!
MIENTRAS GRITA, LA NEBLINA AZUL SE CONDENSA Y GIRA...

PERO, AL MISMO TIEMPO, CONAN LANZA TODO SU PESO CONTRA LOS CUATRO HOMBRES AGRUPADOS EN EL PORTAL...
¡POR MITRA!
¡MMMFF!
...ENVIÁNDOLOS TAMBALEANTES, Y NO COMO ELLOS PLANEABAN, DENTRO DE LA NUBOSA CAVERNA.
¡MALDICIÓN!
SOSPECHANDO UNA TRAMPA, RETROCEDÍAN YA, CUANDO ÉL ATACÓ... APARTÁNDOSE DEL ZINGARIO MUERTO Y DEL DEMONIO QUE SE MATERIALIZA.
Y ANTES DE QUE PUEDA CERRAR LA PUERTA, QUE INTENTABA SUJETAR CONTRA ELLOS HASTA QUE EL HORROR DE DENTRO HUBIERA HECHO SU MORTAL TRABAJO...
...SE HA DE DEFENDER CONTRA EL VERDUGO DE ZARONO!
¡PERRO TRAIDOR!
¡QUÉJATE AL DIABLO EN EL INFIERNO!
TAMBIÉN EL CONTRAMAESTRE DE STROMBANNI SE HA RECUPERADO MÁS APRISA QUE SUS AMOS...
¡ESPERABA ESTE MOMENTO DESDE QUE DESEMBARQUÉ, CIMMERIO!
Y AHORA, POR FIN...

¡...TENDRÉ MI OPORTUNIDAD!
LA ESPADA CHOCA CON EL SABLE Y EL CHASQUIDO PARECE ENSORDECER EN EL INTERIOR DE LA CAVERNA.
CONAN LUCHA DESESPERADAMENTE POR UN MOTIVO MUY ESPECIAL:
LOS DOS CAPITANES, HUYENDO SIN SABER POR QUÉ, HAN SALIDO DEL PORTAL PARA QUEDAR FUERA DEL ALCANCE DEL DEMONIO.
...EL CUAL SE DISUELVE DENTRO DE LA NEBLINA AZUL...
¡...Y ASÍ SON TRES LOS HOMBRES QUE ATACAN A CONAN!
¡HOMBRES DE ABAJO, A NOSOTROS!
¡EH, BUCANEROS! ¡SUBID!
CONAN RETROCEDE HASTA LAS ROCAS, PORQUE, AUNQUE SE CONSIDERA CAPAZ DE VENCER A SUS TRES ENEMIGOS, NO QUIERE SER ATACADO POR LA TRIPULACIÓN...
¡PERROS! ¿DÓNDE INFIERNOS ESTÁIS?
PERO, AUNQUE LOS PIRATAS DE ABAJO SEÑALAN Y GRITAN, NINGUNO SE ATREVE A SUBIR EL SENDERO... POR MIEDO A UN ATAQUE POR LA ESPALDA.
ASÍ SON LA MAYORÍA DE LOS HOMBRES... SIN JEFES QUE LES GUÍEN.

¡PERO CONAN, AHORA QUE PUEDE VER LA CAUSA DE LOS GRITOS, NO QUIERE CORRER EL RIESGO DE QUE LOS PIRATAS SE DECIDAN...
...Y ASCIENDE POR LA CORNISA A LA QUE HA SUBIDO, QUE SE ESTRECHA DELANTE SUYO.
¡YA LO TENEMOS!
¡SÍ! ¡YA NO TIENE A DONDE IR SALVO ABAJO!
PERO UN MOMENTO DESPUÉS, UN SALTO DEMUESTRA A LA PAREJA QUE AUNQUE VALGAN MUCHO COMO CAPITANES PIRATAS...
¡...TIENEN UN PÉSIMO SENTIDO DE LA ORIENTACIÓN.
¡AL LANZARSE ADELANTE, CONAN SE AFERRA A UNA ROCA SALIENTE... Y TREPA HACIA UNA GRIETA DE MÁS ARRIBA, FUERA DE CUALQUIER LÍNEA DE TIRO!
ESTO ES UN JUEGO DE NIÑOS PARA EL MÁS GRANDE TREPADOR DE MONTAÑAS, DE LA ÁSPERA CIMMERIA.
¡PERRO! ¡PLANEASTE ATRAPARNOS Y ASESINARNOS!
BIEN... ¿QUÉ ESPERABAS?
¡VOSOTROS PLANEABAIS CORTARME LA CABEZA TAN PRONTO COMO OS HUBIESE DADO EL BOTÍN.
¡DE NO HABER SIDO POR GALBRO, OS HABRÍA ATRAPADO A LOS CUATRO... Y HUBIERA DICHO A LOS DEMÁS QUE HABÍAIS CAÍDO ACCIDENTALMENTE!

¡Y CON NOSOTROS MUERTOS, TE HABRÍAS APODERADO DEL BARCO... Y DEL TESORO TAMBIÉN!
¡SÍ, Y DE LOS MEJORES DE LA TRIPULACIÓN!
¡PENSABA VOLVER A LA PIRATERÍA POR UNOS MESES Y ÉSTA ERA UNA BUENA OPORTUNIDAD!
ERAN LAS PISADAS DE GALBRO LAS QUE VI EN LA SENDA... NO SÉ CÓMO CONOCÍA EL CAMINO.
¡DE NO SER POR SU CADÁVER, HUBIERAIS CAÍDO EN UNA TRAMPA MORTAL!
¿QUÉ ERA AQUELLO, BÁRBARO? ¿UNA NIEBLA VENENOSA?
¡NO! ¡CUANDO SALIMOS, ESTABA ADQUIRIENDO FORMA VIVIENTE... LO VI!
¿QUÉ HACEMOS AHORA?
OS CONTARÉ UNA HISTORIA QUE RELATAN LOS PICTOS EN SUS CABAÑAS:
HACE MUCHO, DOCE HOMBRES VINIERON DEL MAR PARA CAER SOBRE UNA ALDEA PICTA MATANDO A MUCHOS DE ELLOS.
LUEGO ENCONTRARON CERCA UNA CAVERNA Y LA LLENARON DE ORO Y JOYAS.
PERO UN BRUJO DE LOS PICTOS ESCAPÓ... Y EVOCÓ A UN DEMONIO QUE ENTRÓ EN LA CUEVA DE LOS EXTRANJEROS Y LOS ESTRANGULÓ.
LUEGO, PARA PROTEGER A SU PROPIO PUEBLO, EL CHAMÁN CONFINÓ AL DEMONIO EN LA CUEVA INTERIOR.
POR ESTO, TODOS LOS CLANES EVITAN ESTE LUGAR, Y LOS PICTOS NO QUISIERON SEGUIRME HASTA AQUÍ.
¡LA MUERTE GUARDA EL TESORO DE TRANICOS, Y NUNCA LO TENDRÉIS!
¡DEBES TENER UN PLAN PARA COGERLO, O NO HABRÍAS PEDIDO TREINTA HOMBRES PARA TRANSPORTARLO!
¡VOSOTROS... LOS DE ABAJO. ¡SUBID DE UNA VEZ!
¡SÍ! ¡APRISA, PERROS!
¿DE QUÉ TE RÍES, CIMMERIO?
¡DE OÍR A HOMBRES MUERTOS HACIENDO PLANES!
¡NO LE OIGÁIS! ¡SUBID!

LOS PIRATAS COMIENZAN A ASCENDER LA SENDA...
¡YA VAMOS! ¿PERO CÓMO PODEMOS ESTAR SEGUROS DE QUE...?
¿...DE QUÉ...?
¡PICTOS!
¡ESA FLECHA VINO DE OTRA DIRECCIÓN!
¡ESTAMOS RODEADOS! ¡SE ESCONDEN TRAS LOS MATORRALES!
¡CUBRÍOS, LOCOS... TRAS LAS ROCAS!
TREPANDO POR LAS ROCAS, LOS PIRATAS BUSCAN TORPEMENTE ABRIGO, POCO ACOSTUMBRADOS A ESTE TIPO DE LUCHA.
ALGUNOS NO VOLVERÁN A LUCHAR NI EN TIERRA NI EN MAR.

¡ESTAMOS ATRAPADOS ZARONO!
CONAN DIJO QUE LOS PICTOS TEMEN ESTA GRUTA... ASÍ QUE CUANDO LLEGUE LA NOCHE LOS HOMBRES PODRÁN SUBIR AQUÍ.
AGUANTAREMOS LA POSICIÓN LOS PICTOS NO PODRÁN ASALTARLA.
¡SÍ! ¡ES CIERTO, LOS PICTOS NO SUBIRÁN!
¡OS MANTENDRÁN AQUÍ HASTA QUE MURÁIS DE SED Y HAMBRE!
¡TIENE RAZÓN! ¿QUÉ HAREMOS?
¡ESTABLECER UN TRATO CON CONAN... DE MOMENTO!
SI ALGUIEN PUEDE SACARNOS DE AQUÍ, ES ÉL.
¡BIEN, CONAN! ¡ESTAMOS DISPUESTOS A LLEGAR A UN ACUERDO!
¡DESPUÉS DE TODO, ESTÁS TAN SITIADO COMO NOSOTROS!
¿POR QUÉ PIENSAS ESTO?
AL ANOCHECER PODRÉ DESCENDER POR EL LADO MÁS ALEJADO Y DESAPARECER EN EL BOSQUE.
¡DIRÉ QUE OS HAN MATADO... LO QUE DENTRO DE POCO SERÁ VERDAD!
¡PERO NO LO HARÉ... PORQUE LOS CIMMERIOS SIEMPRE ODIAMOS A LOS PICTOS!
ESCUCHAD ATENTAMENTE: NO CREO QUE HAYA DEMONIOS DE ESOS AL OTRO LADO... CUANDO OS JUNTÉIS CON VUESTROS HOMBRES ENTRE LAS ROCAS.
¡CUANDO ME OIGÁIS GRITAR CORRED HACIA LOS ÁRBOLES DEL CLARO!
¡ESPERA! ¿QUÉ HAY DEL TESORO?
¡AL INFIERNO CON EL TESORO!
TENDREMOS SUERTE SI SALIMOS DE AQUÍ CON LA CABEZA SOBRE LOS HOMBROS.
LUEGO, CUANDO CONAN DESAPARECE...
¿SERÁ OTRA DE SUS TRAICIONES?
NO CREO, ZINGARIO.
ESTOS BÁRBAROS TIENEN UN PECULIAR SENTIDO DEL HONOR.
NOS AYUDARÁ CONTRA LOS PICTOS AUNQUE PLANEE ASESINARNOS LUEGO.
SI NO LO MATAMOS ANTES NOSOTROS...

EN ESE MOMENTO, EL CONTRAMAESTRE DE STROMBANNI CAE...
URKK
¡UNO DE LOS PICTOS ACERTÓ!
SÍ. COMO PRONTO ACERTARA CON NOSOTROS...
AAIEEEEEEEEE
ESE GRITO EN EL BOSQUE... ¿QUÉ...?
UN MOMENTO DESPUÉS, UNA CABEZA HUMANA CORTADA SALTA DESDE LOS ÁRBOLES...
¡...CON SU ODIOSA CARA PINTADA Y CONGELADA EN UN GRITO DE MUERTE!
¡LA SEÑAL DE CONAN!
¡ATACAD, MALDITOS PERROS!
AL GRITO DE STROMBANNI, REPETIDO POR ZARONO, LOS FILIBUSTEROS SE ALZAN DE LAS ROCAS COMO UNA OLEADA... PARA CORRER HACIA EL BOSQUE.
LAS FLECHAS PICTAS SALEN DE LOS MATORRALES, PERO SU VUELO ES APRESURADO...
...Y SÓLO CAEN TRES PIRATAS.

DESPUÉS, LOS PIRATAS PASAN A TRAVÉS DE LOS MATORRALES... PARA CAER SOBRE LOS PICTOS QUE SALEN DE LA OSCURIDAD.
HAY UNOS INSTANTES DE ASESINA FEROCIDAD EN LA LUCHA CUERPO A CUERPO.
LOS SABLES VENCEN A LAS HACHAS DE GUERRA, Y LOS PIES CON BOTAS PISOTEAN CUERPOS OSCUROS...
...MIENTRAS, MÁS ATRÁS, LOS GRITOS PICTOS DICEN A LOS PIRATAS QUE CONAN CUMPLE SU PARTE DEL ATAQUE.
¡Y LOS PIES DESNUDOS CORREN EN GRAN NUMERO, EN HUIDA PRECIPITADA!
¡JA! ¡LES HEMOS HECHO CORRER!
¡SÍ, Y HEMOS MATADO A SETE DE ELLOS!
¡CONAN! SIN TU ATAQUE DESMORALIZADOR NUNCA HUBIESEMOS VENCIDO.
¿AHORA, QUÉ?
NOS MARCHAMOS...

...DENTRO DE UN MOMENTO.
EL BUCANERO TENDIDO EN EL SUELO GIME CON LA CADERA DESTROZADA SIN REMEDIO...
LUEGO... NO GIME MÁS.
UNH!
¿POR QUÉ HAS HECHO ESO?
NO PODÍAMOS CARGAR CON ÉL... Y NO LE HUBIERA HECHO NINGÚN BIEN DEJAR QUE LOS PICTOS LE CAPTURARAN VIVO.
¡AHORA VÁMONOS!
¡MARCHEMOS CON CALMA! ¡ESTAMOS A MILLAS DE LA PLAYA, Y QUIZÁ TENGAMOS QUE CORRER EN EL TRAMO FINAL..!
...ASÍ QUE AHORRAREMOS EL ALIENTO!
MIENTRAS, EN EL FUERTE, CON EL SOL ACARICIANDO LAS OLAS DEL OCÉANO OCCIDENTAL...
¡EL BARCO PIRATA AÚN ESTÁ ALLÍ, DAMA BELESA!
EN LOS BOSQUES YA OSCURECE... TODO SON SOMBRAS...
¿QUÉ HACEN LOS MARINEROS DE LA PLAYA, TINA?

"PREPARAN SU CENA EN LOS DOS CAMPAMENTOS", CONTESTA LA NIÑA.
"ALGUNOS DE LOS HOMBRES REPOSAN ...OTROS RECOGEN LEÑA PARA LAS HOGUERAS...!"
PUEDO OIR CÓMO SE GRITAN UNOS A OTROS... ¿PERO QUÉ ES AQUELLO?
¡UNOS AULLIDOS LEJANOS... COMO DE MUCHOS LOBOS!
¿LOBOS? ¡LOS LOBOS NO CAZAN EN MANADA EN ESTA ÉPOCA!
¡MIRA! ¡SALEN HOMBRES DEL BOSQUE CORRIENDO! ¡¡HUYEN!!
"LOS PIRATAS", JADEA BELESA, CON LAS MANOS VACÍAS. "¡VEO A STROMBANNI Y ZARONO!"
"¿DÓNDE ESTÁ CONAN?" SUSURRA LA PEQUEÑA.
BELESA MUEVE LA CABEZA.
"ESCUCHA, MI SEÑORA," GIME TINA COGIÉNDOSE A ELLA. "¡LOS PICTOS!"
EN EL FUERTE LO OYEN TODOS AHORA, UN FUERTE AULLIDO EN LOS UMBRÍOS BOSQUES QUE ESPOLEA A LOS JADEANTES HOMBRES...
¡CORRED! ¡LOS DIABLOS ESTÁN CASI ENCIMA!
¡EL BARCO...!
¡ESTÁ MUY LEJOS PARA ALCANZARLO...!
¡CORRAMOS A LA EMPALIZADA!

MOMENTOS DESPUÉS, LOS BUCANEROS Y LOS BARACHANOS IRRUMPEN A TRAVÉS DE LA ENTRADA DEL FUERTE...
¡...SÓLO UNOS SEGUNDOS ANTES QUE SUS CAPITANES!
CUANDO LA PUERTA SE CIERRA CON PRISA, LOS PIRATAS SUBEN A LA MURALLA PARA REUNIRSE CON LOS GUERREROS DE VALENSO
...AHORA ALIADOS POR LA ADVERSIDAD.
¡ZARONO! ¿DÓNDE ESTÁ CONAN?
¡EN LOS BOSQUES!
¡SE DETUVO A MATAR PICTOS... PARA DARNOS TIEMPO A LLEGAR!
¡MIRAD, PERROS, MIRAD!
¡ES CONAN!
¡Y LOS PICTOS PEGADOS A ÉL!
DETRÁS DEL CIMMERIO, UNA FIERA HORDA SALE DEL BOSQUE AULLANDO COMO LOBOS ENLOQUECIDOS MIENTRAS CORREN.
¡SON PICTOS CON PINTURAS DE GUERRA... CIENTOS DE ELLOS!

LLEGAN... SALEN AL CLARO Y LO OCUPAN, AL IGUAL QUE EL BOSQUE...
¡...COMO UNA INHUMANA SERPIENTE, CON SU COLA EN LA JUNGLA Y SU CABEZA APUNTANDO AL FUERTE!
¡ABATIRÉ A CONAN ANTES DE QUE LLEGUE!
AHORA QUE SABEMOS DÓNDE ESTÁ EL TESORO, NO HAY MOTIVO PARA QUE NO LE ADORNE UNA FLECHA.
¡NO, LOCO!
¡NECESITAMOS SU BRAZO ARMADO!
SÓLO UNOS PASOS MÁS, Y CONAN HA LLEGADO A LA MURALLA ESTE...
...PARA SALTAR COMO SÓLO ÉL SABE...

...Y TREPA LUEGO EN MEDIO DE UNA LLUVIA DE FLECHAS, COMO CONAN SABE TREPAR...
...HASTA LLEGAR A LO ALTO!
¡DETENEDLOS!
¡SI LLEGAN A LA MURALLA, ESTAMOS PERDIDOS!
TODOS RESPONDEN AL TONO NATURAL DE MANDO DE LA VOZ DE CONAN.
¡GRACIAS A MITRA QUE ESTÁS A SALVO, CONAN!
¿DAMA BELESA?
¡OHHH...!
¡ENTRA EN LA CASA, CONDENADA!
AQUÍ NO ERES DE UTILIDAD.
¡SÓLO CONSEGUIRÁS QUE TE LLENEN DE FLECHAS PICTAS!

LAS OLEADAS DE HOMBRES PINTADOS LLEGAN A LA EMPALIZADA... Y EN MEDIO DE LA LUCHA, CONAN PUEDE VER A HOMBRES DE VARIAS TRIBUS.
VE PLUMAS DE LOS CUERNO... DE LOS CORMORANES Y HALCONES DE MAR. ALGUNOS GUERREROS MÁS FIEROS Y BÁRBAROS SE ADORNAN CON DIENTES DE TIBURÓN.
ES EVIDENTE QUE SE HAN JUNTADO TODAS LAS TRIBUS A LO LARGO DE LA COSTA PARA LIBERARSE DE LOS INVASORES BLANCOS.
Y ASÍ AVANZAN CONTRA LA FORTALEZA PRECEDIDOS POR UNA TORMENTA DE FLECHAS... LUCHANDO CONTRA LOS DARDOS QUE LES DISPARAN DESDE LA EMPALIZADA.

PERO, EN ESTE TIPO DE LUCHA, LOS FILIBUSTEROS SON LOS MÁS ADIESTRADOS.
SUS SABLES LLEGAN A LOS SALVAJES FUERA DE LA EMPALIZADA QUE INTENTAN ESCALAR...
...Y SUS FLECHAS ABREN HUECOS EN LA HORDA ATACANTE.
¡SIGUEN VINIENDO! ¡COMO PERROS ENLOQUECIDOS!
SI PODEMOS AGUANTAR HASTA EL AMANECER PERDERÁN VALOR.
NO PODRÁN MANTENER UN ASEDIO PROLONGADO.
AAIIEEEEEE
¿LO VEIS? ¡RETROCEDEN!
SUBIREMOS ALGUNAS ANTORCHAS PARA VER MEJOR SI ATACAN DE NUEVO...
O...¿SE HAN MARCHADO DEFINITIVAMENTE?
AUN ESTÁN AHÍ.
HAN RETROCEDIDO UN POCO.
¡PONED CENTINELAS EN LAS MURALLAS Y DEJAD QUE LOS DEMÁS COMAN!
HOLA, VALENSO... ¿CÓMO TE SIENTA LA BATALLA?
COMO RESPUESTA, EL CONDE, SALPICADO SE SANGRE, MURMURA ALGO INAUDIBLE.

Y DESPUÉS, DESDE LA OSCURIDAD, LE HABLA UNA VOZ... FUERTE Y CLARA, QUE RESUENA EN EL FUERTE ENTERO.
CONDE VALENSO... ¿ME OYES...?
HABLA CON ACENTO ESTIGIO.
¡SOY TOTH-AMON, DEL CÍRCULO NEGRO!
¿CREES PODER ESCAPAR DE MÍ?
¡ESTA NOCHE TE ENVIARÉ UN MENSAJERO DEL DEMONIO QUE GUARDA EL TESORO DE TRANICOS!
¡LO HE LIBERADO DE LA CUEVA Y PUESTO A MI SERVICIO!
¡ÉL TE DARÁ EL PAGO MERECIDO!
LAS PALABRAS TERMINAN CON UNA RISOTADA...
Y AUNQUE NINGÚN HOMBRE HA VISTO LO QUE VALENSO, ÉSTE HUYE DE LA MURALLA CON UN GRITO DE TERROR.
EN SU CÁMARA, DAMA BELESA LEE UNA CARTA ENTREGADA POR UNA MUJER DE SERVICIO... CARTA QUE LE ENVÍA SU TÍO.
Querida sobrina: Mi condena me ha alcanzado y me resigno a ella aunque no reconciliado...
...perdóname por haberte usado como algo sin valor, y comprende que no tuve otra elección.
Apártate del gran salón para que el horrible destino que me espera no te alcance a tí también...
...y si sobrevives a esta noche de muerte, ruega a Mitra por mi alma...
ES UN HOMBRE TRISTE... MÁS DIGNO DE LÁSTIMA QUE DE ODIO.
DEBERÍA HABER MÁS HOMBRES EN LAS MURALLAS, SEÑORA.
¿SUPONES QUE EL HOMBRE OSCURO VOLVERÁ?

¡NO PIENSES EN ELLO, TINA!
ESTOY ASUSTADA, SEÑORA.
¡ESPERO QUE HAYAN MATADO A STROMBANNI Y ZARONO!
¿Y AL LLAMADO CONAN?
CONAN NUNCA NOS HARÍA DAÑO. VIVE CON SU CÓDIGO DE HONOR BÁRBARO.
¡PERO ELLOS SON HOMBRES QUE HAN PERDIDO TODO HONOR!
ERES SABIA MÁS ALLÁ DE TUS AÑOS, TINA.
COMO ANTES, A MENUDO, BELESA SIENTE LA INCOMODIDAD QUE PUEDE CAUSAR EN ELLA LA PRECOCIDAD DE LA NIÑA.
DE PRONTO...
MI SEÑORA, ¡MIRA! ¡EL CENTINELA SE HA IDO DE LA MURALLA SUR!
¡ESTABA AHÍ HACE UN SEGUNDO, Y AHORA HA DESAPARECIDO!
¿DÓNDE ESTARÁ?
CUANDO BELESA MIRA, PODRÍA JURAR QUE VE UNA FIGURA QUE SE DESLIZA... DESAPARECIENDO CERCA DE UNA PUERTA DE PALACIO.
TINA... ¿DÓNDE ESTÁ EL CONDE?
EN EL GRAN SALÓN, SEÑORA... SENTADO SOLO A LA MESA, BEBIENDO VINO CON UNA CARA TAN GRIS COMO LA MUERTE.
¡VE APRISA... Y DILE LO QUE HEMOS VISTO!
¡YO SEGUIRÉ VIGILANDO PARA QUE LOS PICTOS NO SE DESLICEN POR LA MURALLA DESGUARNECIDA!
¡SÍ, MI SEÑORA!
PERO MIENTRAS AÚN PUEDE OÍR LOS PIES DESCALZOS DESCENDIENDO LAS ESCALERAS...

...RECUERDA EL AVISO DE SU TÍO... EL AVISO ACERCA DE...
¡...PERMANECER ALEJADA DEL GRAN SALÓN!
EEEEE
¿TINA...?
¡TINA!
SALE DE LA CÁMARA Y BAJA CORRIENDO LA ESCALERA ANTES DE DARSE CUENTA DE QUE SE HA PUESTO EN MARCHA...
DESCIENDE A TODA PRISA...
¡...Y SE PARA HELADA COMO UNA PIEDRA!
PORQUE TINA ESTÁ ALLÍ...
¡Y TAMBIÉN ESTÁ UNA SOMBRA MONSTRUOSA DE ASPECTO HUMANO, QUE ALARGA UNOS BRAZOS ENTRE UN BRILLO AZULADO E INFERNAL!

¿DE QUÉ HABLAS, HOMBRE?
YO NO HE OÍDO NADA.
¡PUES YO SÍ!
QUÉDATE AQUÍ, SI QUIERES...
¡...PERO EL RUIDO VINO DE LA MURALLA SUR, DETRÁS DE LAS BARRACAS!
STROMBANNI SIGUE, IMPRESIONADO POR LAS MANERAS DEL CIMMERIO...
PERO EN LA ENTRADA, ENTRE LAS BARRACAS Y LA MURALLA SE PARA CAUTAMENTE CUANDO VE...
¡UNO DE TUS HOMBRES, ARGOSEO!
¡SÍ, POR MITRA, ES BRACUS, CON LA GARGANTA CORTADA!
SIN EMBARGO, NO HAY NADIE AQUÍ... Y ESTOY SEGURO DE QUE LOS PICTOS NO HAN ESCALADO LA MURALLA.
¿QUIÉN INFIERNOS PUEDE...?
ZARONO, ¡ESE FUE!
¡EMPLEA SUS LADRONES PARA APUÑALAR A MIS HOMBRES!
¡ESE BASTARDO PLANEA ELIMINARME A TRAICIÓN!
¡ESTOY SITIADO POR DEMONIOS DENTRO Y FUERA!
¡ESPERA, STROMBANNI! ¡YO NO CREO QUE ZARONO...!

¡STROMBANNI!
¡VUELVE, CONDENADO! ¡NO SABES LO QUE HACES!
PERO EL PIRATA BARACHANO CORRE COMO EMBRUJADO...
...HACIA LA HOGUERA DE LOS BUCANEROS.
¡ZARONO!
¡AH, VIEJO AMIGO! ¡VEN Y COMPARTIREMOS UN JARRO DE...!
¡PERRO ASESINO!
¿QUÉ DIABLOS...?
¡LO SABES MUY BIEN!
¡MATAS A MIS HOMBRES... MIENTRAS LUCHAS POR TU SUCIO PELLEJO!
¡NO SÉ DE QUÉ HABLAS!
¡HAS HECHO QUE TUS HOMBRES APUÑALEN A LOS MÍOS EN SUS PUESTOS!
¡ERES UN MENTIROSO HIJO DE PERRA!
AHORA, MÁRCHATE DE AQUÍ, CERDO, ANTES DE QUE...

¡ATRÁS, APUÑALADOR, ASESINO, BASTARDO!
OWW
¡TE PARTIRÉ EL CRÁNEO POR LO QUE HAS HECHO!
¡SI YO NO PARTO EL TUYO ANTES!
¡EN GUARDIA, PUES!
EN UN INSTANTE, LOS CAPITANES LUCHAN COMO ENLOQUECIDOS...
¡...Y LAS TRIPULACIONES NO SON LENTAS EN SEGUIR A SUS JEFES!
SE ALZA UN PROFUNDO RUGIR CUANDO PIRATAS Y BUCANEROS SE ACOMETEN.
LOS QUE GUARDABAN LA MURALLA ABANDONAN SUS PUESTOS PARA SALTAR AL COMBATE...
¡...ESPADA EN MANO!
HASTA ALGUNOS DE LOS GUERREROS Y SIERVOS SON ARRASTRADOS A LA PELEA...
...Y LOS SOLDADOS DE LA PUERTA OLVIDAN AL ENEMIGO QUE ACECHA FUERA.
¡CONDENADOS LOCOS!
MFFF
¿QUERÉIS DESPRENDEROS DE VUESTRAS VIDAS?
¡UNNHH...!

¿QUERÉIS ES-CUCHAR LA RAZÓN AHORA, O...?
¡ZARONO! RETIRA A TUS CHACALES...
... O TE JURO POR CROM Y MITRA...
¡...QUE TE LOS ECHARÉ ENCIMA!
HACE UNA DEMOSTRACIÓN.
Y DESPUÉS...
¡MIRAD, IMBÉCILES RABIOSOS!
VUELVEN LA MIRADA HACIA ARRIBA...
...PARA RECIBIR EL MENSAJE QUE SÓLO UN MORIBUNDO PUEDE DAR.
¡LOS PICTOS HAN ENTRADO!

EL DESCONCIERTO SIGUE AL GRITO DEL CIMMERIO...
LOS FILIBUSTEROS DEJAN SU COMBATE, CORRIENDO HACIA LOS SALVAJES Y HACIA LA MURALLA...
LOS PICTOS APARECEN TRAS LAS BARRACAS Y SE EXTIENDEN POR EL PATIO DE ARMAS...
¡...Y AHORA, SUS PRIMITIVAS HACHAS MORTÍFERAS CHOCAN CON LOS SABLES DE LOS MARINOS!

ZARONO, LUCHANDO AÚN POR PONERSE EN PIE DESPUÉS DEL GOLPE DE CONAN, CONSIGUE MATAR A UN DEMONIO PINTARRAJEADO...
¡JA! NO OS PODÉIS COMPARAR CON UN BUEN ZINGARIO, PERROS...
¡...ANTES DE QUE SUS DÍAS DE BANDIDO TERMINEN!
AAAA
ENTRAN MÁS Y MÁS SALVAJES POR DETRÁS DE LAS BARRACAS, DESPUÉS DE ESCALAR LA MURALLA SUR...
¡...Y YA ALGUNAS DE LAS CABAÑAS ARDEN MIENTRAS CONAN Y STROMBANNI PELEAN CON LOS PICTOS!
¡STROMBANNI! ¡SÓLO TENEMOS UNA POSIBILIDAD!
¡MARCHAR A LA CASA!
¡NO SIRVE!
¡NO PODEMOS DEFENDER LA CASA!
¿POR QUÉ?
PORQUE...
¡UNNNGH..!

EL DEMONIO TE DEVORE...
...BASTARDO...!
RKKK
EL EDIFICIO EN LLAMAS...
¿STROMBANNI TAMBIÉN?
¡TODOS LOS QUE ME SIGUIERON... AHOGADOS EN SU PROPIA SANGRE!
...Y EL PALACIO COMO DIJO EL PIRATA...
¡BELESA! ¡TINA!
¡ESTÁ EN LLAMAS!
NO HAY RESPUESTA, SALVO EL NEGRO HUMO, QUE SALE EN GRANDES MASAS.
CONAN DECIDE QUE ES TIEMPO DE MOVERSE...
¡FUERA DEL PASO, DEMONIOS PINTADOS!
¡...AUNQUE HAY UNA MURALLA DE PICTOS ENTRE ÉL Y EL INCENDIADO EDIFICIO!

MIENTRAS CORRE, SABE QUE SU MEJOR POSIBILIDAD DE SOBREVIVIR ES SALTAR A LA CERCANA JUNGLA... A TRAVÉS DE LA MURALLA SUR...
...MIENTRAS LOS PICTOS TERMINAN CON EL FUERTE DE VALENSO.
¡LOS SALVAJES PERSIGUEN A CONAN!
UN PICTO, CON EL HACHA ENSANGRENTADA SE VUELVE DE SU VÍCTIMA ZINGARIA PARA CERRAR EL PASO AL CIMMERIO...
...PERO CONAN NO DETIENE SU MARCHA.
SU ESPADA DETIENE EL GOLPE DEL HACHA, Y PARTE EL CRÁNEO DE QUIEN LA EMPUÑA...
¡...Y SIGUE SU CARRERA HACIA LA PUERTA MIENTRAS EL CUERPO SIN VIDA CAE SOBRE EL ENROJECIDO SUELO!

UN MOMENTO MÁS... Y ATRAVIESA LA PUERTA...
¡...Y LA CIERRA CONTRA LAS HACHAS Y OTRAS ARMAS QUE QUERÍAN IMPEDÍRSELO!
¡DESDE AHORA, INTENTA CAZAR CON ESE BRAZO, PICTO!
WHUMRR
EL GRAN SALÓN INTERIOR ESTÁ LLENO DE RÁFAGAS DE HUMO...
...TANTEA MEDIO CIEGO A TRAVÉS DE ELLAS.
EN ALGÚN LUGAR, ANTE ÉL, ALGUIEN LLORA HISTÉRICAMENTE.
POR FIN, SALIENDO DE UNA MASA DE HUMO, SE DETIENE REPENTINAMENTE SU MARCHA AL VER...
¡VALENSO!
YA NO ES CONDE DE ZINGARA... SINO SÓLO UN SACO DE CARNE QUE SE BALANCEA AL EXTREMO DE UNA CUERDA.

PERO... HAY ALGO MÁS EN EL SALÓN...
...ALGO MÁS, APARTE DE BELESA Y TINA, ESTRECHADAS EN UN ABRAZO, ACURRUCADAS AL PIE DE LA ESCALERA.
A TRAVÉS DEL HUMO CONAN VE UN PERFIL VAGAMENTE HUMANO...
...UNA MONSTRUOSA FIGURA NEGRA QUE SE ALZA CONTRA LAS LLAMAS, CON LOS GRANDES BRAZOS EXTENDIDOS.
ES EL DEMONIO DE LA CUEVA... LIBERADO AHORA POR EL HECHICERO, ENEMIGO DEL DIFUNTO CONDE...
...Y ÁVIDO DE MATAR AL HOMBRE QUE LO ELUDIÓ ANTES EN MEDIO DEL TESORO DE TRANICOS!

AHORA, COMO UNA ESPANTOSA MÁQUINA DE DESTRUCCIÓN, EMPIEZA A AVANZAR...
¡...Y CONAN QUEDA PARALIZADO UN MOMENTO, AL DARSE CUENTA DE QUÉ ESTÁ DELANTE DE UN SER CONTRA EL QUE SU ESPADA ES INÚTIL!
¡CROM!
DE PRONTO, VE EL GRAN CANDELABRO VOLCADO... QUE FUE ORGULLO DEL CASTILLO DE KORZETTA...
¡... Y RECUERDA UNA VIEJA MALDICIÓN!
PLATA...
...Y FUEGO...
¡...POR LOS DIOSES!
¡PLATA...
ARRR

...Y FUEGO!!
NI SIQUIERA ESTE MONSTRUO PUEDE AGUANTAR ANTE CINCUENTA LIBRAS DE PLATA LANZADAS CON FUERZA.
¡CAE DE ESPALDAS DENTRO DE LA ENCENDIDA CHIMENEA... ENTRE UN TREMENDO RUGIR DE LLAMAS.!
LA REPISA DE LA CHIMENEA SE ROMPE... CAEN PIEDRAS DESDE EL INTERIOR...
...Y UN HORRIBLE GRITO RESUENA EN LA SALA...
¡...EL GRITO DE UNA COSA SOBRENATURAL, CAPTURADA DE PRONTO EN UNA MUERTE TERRESTRE!
UN MOMENTO DESPUÉS, CAEN ENCENDIDOS TROZOS DE VIGAS QUE RETUMBAN CONTRA LAS LOSETAS...
¡...Y TODO QUEDA ENVUELTO EN UN MAR DE FUEGO!
NI SIQUIERA EL CADÁVER DEL MONSTRUO ES VISIBLE MIENTRAS LAS LLAMAS SE ARRASTRAN POR LA ESCALERA TRAS CONAN...
¡MARCHEMOS, DAMA BELESA!
ES TINA... NO PUEDE...
¡VAMOS!
EL RUIDO DE LAS HACHAS RESUENAN AL OTRO LADO DE LA PUERTA.

¡ESE CAMINO NO SIRVE!
VAMOS POR AQUÍ...
¡ES LA PUERTA POR DONDE ENTRÓ EL DEMONIO!
¡MEJOR! ¡ABRIÓ EL CAMINO PARA NOSOTROS!
¡APRISA!
SÍ... YA VOY...
UN PICTO SE MUEVE CUANDO SALEN A LA LUZ DE LAS HOGUERAS CERCA DE LAS BARRACAS ALINEADAS JUNTO A LA MURALLA SUR...
...UN PICTO CUYOS OJOS BRILLAN ASESINOS...
SIN EMBARGO, NO VEN A TIEMPO LA ESPADA SALVAJE DE CONAN...
...Y EL PICTO CAE ATRAVESADO BLANDIENDO SU ENSANGRENTADA HACHA.
¡ERES VALIENTE, PERO LENTA, SEÑORA!
¡ESTE ES EL ÚNICO CAMINO PARA SALIR VIVOS!

VARIAS FIGURAS SE DESTACAN ATRAVESANDO EL HUMO Y BLANDIENDO LAS BRILLANTES HACHAS.
CONAN SE AGACHA ENTRE LAS CABAÑAS Y LA MURALLA.
JUSTO ENTONCES, YO...
¡MALDICIÓN! ¡MÁS PICTOS CORRIENDO HACIA NOSOTROS PARA INTERCEPTARNOS!
¡PERO HEMOS DE SALIR DE AQUÍ!
¡SUBE AL MURO, MUJER!
SÍ... LO INTENTO. YO...
NO HAY TIEMPO PARA HACER LO MISMO CON TINA...
¡...ASÍ QUE LA LLEVA CONSIGO!
¡CASI!
¡UN SEGUNDO MÁS Y TAMBIÉN ESTÁ EN LO ALTO DEL MURO INSTANTES ANTES DE QUE LLEGUEN LOS SALVAJES!
FURIOSOS AL VER QUE SU PRESA SE HA ESCAPADO...

...DE ELLOS TREPAN AL MURO...
¡...SOLO PARA ENCONTRAR A UNO CUYO ODIO HACIA ELLOS SUPERA INCLUSO SU DESEO DE SALVARSE!
...Y CONAN SIGUE CON LA PEQUEÑA TINA...
BELESA ES BAJA
MENTE AL SUELO EXTERIOR...
MOMENTOS MÁS TARDE, LA FORTALEZA DEL CONDE ESTÁ VACÍA DE TODO, EXCEPTO DE MUERTOS.

AMANECE:
EN UNA ZONA BOSCOSA, EL CIMMERIO MUEVE UNA COPA POR ENCIMA DE LA HOGUERA.
PENACHOS DE HUMO VAN HACIA EL CIELO Y SE DESVANECEN...
DESPUÉS...
¡MIRA, DAMA BELESA, EL MANO ROJA!
CONAN... S LOS PIRATAS DE STROMBANNI HAN VISTO EL HUMO...
¿...NO LO HABRÁN VISTO LOS PICTOS?
LA JOVEN SE ESTREMECE AL VER MILLAS AL NORTE, UNA COLUMNA DE HUMO MÁS NEGRA.
NO ES FÁCIL QUE LA VEAN.
ANOCHE ME ACERQUÉ AL CASTILLO Y VI ARRASTRAR BARRILES DE CERVEZA Y VINO FUERA DE LOS ALMACENES.
A ESTAS HORAS ESTARÁN TODOS BORRACHOS PARA MOVERSE.
¡SI TUVIESE UN CENTENAR DE HOMBRES PODRÍA BARRER LA HORDA!
PERO ¿CÓMO NOS TRATARÁN LOS PIRATAS?
CREO QUE BIEN.
SE ALEGRARÁN DE TENER MI MANDO YA QUE SOY EL ÚNICO CAPITÁN QUE LES QUEDA.
... Y NINGUNO DE ELLOS ES CAPAZ DE NAVEGAR HASTA LAS ISLAS BARACHA.

HEMOS SOBREVIVIDO A LA NOCHE..., PERO, ¿QUÉ HAY DE ESE MONSTRUO QUE COMBATISTE...?
¿Y DE SU AMO?
¿TOTH-AMON? SUPONGO QUE HABRÁ IDO A ESPIAR ALGUNAS TUMBAS ESTIGIAS. ESOS BRUJOS SON MUY EXTRAVAGANTES.
EN CUANTO AL MONSTRUO, LA PLATA Y EL FUEGO SON MORTALES PARA LOS ESPÍRITUS... Y ÉL TUVO MUCHO DE AMBAS COSAS.
CONAN... CUANDO LLEGASTE AL PALACIO, DIJISTE QUE HABÍAS SIDO GENERAL EN AQUILONIA, Y QUE LUEGO TUVISTE QUE HUIR. DIME... ¿CÓMO OCURRIÓ TODO ESO?
HAZME EL FAVOR... ¿CÓMO OCURRIÓ REALMENTE...?
¡PONLO A CUENTA DE MI LOCURA, POR CONFIAR EN ESE GRANUJA DE NUMEDIDES!
ME HICIERON GENERAL A CAUSA DE ALGUNOS ÉXITOS CONTRA LOS PICTOS.
LUEGO DISPERSÉ A UN GRAN NÚMERO DE ELLOS EN VELITRUM, Y DESTRUÍ SU CONFEDERACIÓN...
"...ASÍ FUI LLAMADO A TARANTIA PARA UN RECIBIMIENTO OFICIAL."
"ESTIMULABA MI VANIDAD CABALGAR JUNTO AL REY. LAS MUCHACHAS LANZABAN ROSAS A NUESTRO PASO..."

"PERO EN EL BANQUETE, EL BASTARDO DROGÓ MI VINO..."
"NO LE FUE DIFÍCIL HACERLO..."
"...Y AL DESPERTAR, ESTABA ENCADENADO, ESPERANDO LA EJECUCIÓN."
PERO... ¿POR QUÉ, CONAN?
¿CÓMO SÉ YO LO QUE PASÓ POR LA SUCIA MENTE DEL REY?
QUIZÁS, ALGÚN OTRO GENERAL, RESENTIDO POR HABER RECIBIDO HONORES TAN ELEVADOS, TRABAJÓ LA NATURALEZA SOSPECHOSA DEL REY.
QUIZÁ SE OFENDIÓ POR MIS OBSERVACIONES AL GASTAR EL TESORO REAL DE TARANTIA EN ADORNAR LA CAPITAL CON ESTATUAS DE ORO CON SU EFIGIE... Y...
...NO HACERLO EN DEFENDER LAS FRONTERAS.
"EL FILÓSOFO ALCEMIDES ME DIJO QUE PENSABA ESCRIBIR UN LIBRO SOBRE LA INGRATITUD COMO PRINCIPIO DEL GOBIERNO ESTATAL, USANDO A NUMEDIDES COMO MODELO."
"PERO YO YA ESTABA MEDIO DROGADO, Y NO CAPTÉ EL AVISO."
SIN EMBARGO, TENÍA AMIGOS... CON CUYA AYUDA PUDE ESCAPAR...
MARCHÉ CON IDEA DE ORGANIZAR UNA REVUELTA...

PERO MIS VALIENTES BOSSONIOS HABÍAN SIDO TRASLADADOS A OTRA PROVINCIA Y REEMPLAZADOS POR UNOS TIPOS DE TAURAN QUE NUNCA HABÍAN OÍDO HABLAR DE MÍ...
QUISIERON ARRESTARME Y TUVE QUE PARTIR ALGUNOS CRÁNEOS PARA ESCAPAR...
...A TRAVÉS DEL RÍO TRUENO... CON LAS FLECHAS SILBANDO EN MIS OÍDOS."
Y ENTONCES FUI A... ¡ESPERA UN MOMENTO... ACABO DE DARME CUENTA.
¡POR CROM Y MITRA!
¿QUÉ PASA, CONAN?
¡ESE NO ES EL MANO ROJA, SINO UNA GALERA DE GUERRA!
¿QUÉ PAÍS ENVIARÍA UNA NAVE DE SU FLOTA AQUÍ?
...A MENOS QUE ALGUIEN QUIERA HABLAR CON TU TÍO, EN CUYO CASO TENDRÁ QUE INTENTAR CONVOCAR SU FANTASMA.
¡JURARÍA QUE ESE BARCO LLEVA EL LEOPARDO DE POITAIN*!
¡SÍ! ¡LO ES!
* UNA PROVINCIA DE AQUILONIA.
¡POR TODOS LOS DIOSES! ES UNA GALERA...
...PO TIANA... ¡¡Y CONOZCO A LOS HOMBRES DE LA PROA!!
¡EH, CONAN...!

¡PROSPERO! ¡TROCERO! ¿QUÉ HACÉIS AQUÍ?
¡TE BUSCÁBAMOS A TÍ!
¿HABÉIS ROTO CON NUMEDIDES?
¿CÓMO ME HABÉIS ENCONTRADO?
SÍ, HEMOS DEJADO AL TIRANO... Y BUSCAMOS A UN GENERAL QUE CONDUZCA LAS FUERZAS REBELDES.
¡TÚ ERES ESE HOMBRE, CONAN!
¡DEXITEUS TE ENCONTRÓ MEDIANTE SUS ARTES MÁGICAS!
JURÓ QUE VIVÍAS, Y NOS PROMETIÓ LLEVARNOS A TÍ.
TU DESTINO ESTÁ ENLAZADO AL DE AQUILONIA, CONAN.
YO NO SOY MÁS QUE UN ESLABÓN DE LA CADENA DEL FUTURO.
ENTONCES, LLEVADME A LA LUCHA, AMIGOS.
OH, CABALLEROS, ÉSTA ES DAMA BELESA DE KORZETTA.
TE LLEVAREMOS A ZINGARA, SEÑORA... ¿ PERO... QUÉ HARÁS ALLÍ?
NO LO SÉ. NO TENGO DINERO NI AMIGOS...
HUBIERA SIDO MEJOR QUE ALGUNA DE ESAS FLECHAS ME HUBIERA...
MIRA, NO CONSEGUÍ LAS JOYAS DE TOTHMEKRI...
...PERO HAY ALGO QUE ENCONTRÉ EN UNO DE LOS COFRES DE LA CUEVA.
TE PERMITIRÁN COMPRAR VESTIDOS BONITOS HASTA QUE TENGAS OCHENTA AÑOS...

PERO... NO PUEDO ACEPTARLO...!
¡CLARO QUE PUEDES! ¡IGUAL VALDRÍA QUE TE MATARAN LOS PICTOS QUE LLEVARTE A ZINGARA PARA MORIR DE HAMBRE!
YO SÉ BIEN QUÉ ES ESTAR SIN DINERO EN TIERRAS HIBORIAS.
TÚ NO PODRÁS COGER NADA A PUNTA DE ESPADA COMO HACÍA YO CUANDO TENÍA HAMBRE.
PERO CON ESTAS JOYAS ENCONTRARÁS UN BUEN MARIDO QUE CUIDARÁ DE TI Y DE TINA.
TU GENEROSIDAD TE ACREDITA, CONAN...
...PERO DEBERÍAS HABERME CONSULTADO ANTES.
CREO QUE PUBLIUS TIENE RAZÓN, CONAN.
LAS REVOLUCIONES NO SE HACEN SÓLO CON ARMAS, SINO TAMBIÉN CON ORO.
SÍ... Y LOS TRIBUTOS DE NUMEDIDES HAN ESQUILMADO TANTO A AQUILONIA QUE SERÁ DIFÍCIL CONTRATAR MERCENARIOS.
¡JA! ¡ENCONTRARÉ DINERO PARA QUE SE AGITEN TODAS LAS ESPADAS DE AQUILONIA!
¡LO GUARDABA UN DEMONIO, PERO AHORA ESTÁ MUERTO... ASÍ QUE LO ROBAREMOS A LOS PICTOS!
¿ESTÁIS CONMIGO?
LOS HOMBRES VITOREAN... Y BELESA TEME QUE EL RUIDO ATRAIGA A LOS PICTOS.
CONAN LE DIRIGE UNA SONRISA Y LE MURMURA...
...EN SU PROPIA LENGUA ZINGARIA:
¿QUÉ TE PARECE "REY CONAN"?
NO SUENA MAL DEL TODO ¿EH?
FIN

PORTFOLIO
FANTASÍA HEROICA
por JUAN ROMÁN CANO

Copyright © 1997, Juan Román Cano

Copyright © 1997, Juan Román Cano

Copyright © 1997, Juan Román Cano

VARIOS
ARTISTAS

ERNIE
CHAN

Ilustración de

Alfred Alcala

HOWTOARSENIOLUPIN